

DESDE AYER NO QUEDA NINGUNA HUELGA LEGAL EN TODO EL PAIS

Desde el dia de ayer no existe en el país una huelga legal sin solución. El último conflicto

de esta naturaleza, el de los obreros de la Fábrica "Textil Viña", fue resuelto favorablemente anoche.

En lo que respecta a huelgas ilegales, quedan por resolverse sólo dos. Corresponden a la del Ma-

gisterio y de los obreros de la Central Rapiel, esta última, en vías de solución. (INF. PAG. 7).

LA NACION

AÑO XLV — SANTIAGO DE CHILE, JUEVES 28 DE SEPTIEMBRE DE 1961 — PRECIO: Eº 0.05 — N.º 16.003

Edición de 2 páginas — En dos secciones		
Cronica	1 a 3	Provincias. Pág. 13
Redacción	4	Cables. Pág. 14
Política	5	Deportes. 15 a 18
Económico	6	Trasandino. Pág. 19
Gremios	7	P. del Fútbol. Pág. 20
Cámara	8	Hipica. Pág. 21
Teatros	11	Comercio. Pág. 22
Gran Mundo	13	Cartas. Pág. 22

Presidente de la República aceptó reajuste de Eº 22 para el Magisterio

FINANCIAMIENTO LO ENTREGO AL ESTUDIO DE COMISION ENCARGADA DEL PROYECTO GRAL. DE REAJUSTE

SUR: Resultado de la visita inspectiva del Ministro de Obras Públicas al sur. Se adoptan medidas para acelerar los programas en ejecución. Comisión de técnicos del Ministerio del ramo partió ayer a la zona. Declaraciones de Ernesto Pinto Lagarrigue. (Pág. 3)

CARNE: Nueva política para la comercialización de la carne. Ministro de Economía adopta medidas en el problema de la carne demandada. (Pág. 2)

PSIQUEUTRICO: Pabellones para reos insanos se construirán en el Hospital Psiquiátrico. (Pág. 2)

RANKING: Dos sudamericanos, el argentino Lavorante y el peruano Mina, figuran en el ranking mundial de boxeo. (Pág. 18)

DUELO: Falleció ayer el señor Marcos Schaufler, socio, padre del Presidente de la Cámara de Diputados. Hoy se efectuarán sus funerales. (Pág. 2)

Ministros en Congreso Cristiano



Hacienda. Enrique Serrano de Viale Rigo; Presidente Mundial de la UNIAPAC, señor Peter Verhann; Ministro de Justicia, Enrique Ortíz; Ministro de Tierras y Colonización, Julio Philippi, y Secretario General de la UNIAPAC, Rik Vermeire. (INF. PAGS. 2 y 4)

Cuatro asaltantes del Banco detenidos; el quinto prófugo

RECUPERADA LA MITAD DEL DINERO ROBADO

De activas diligencias iniciadas la noche anterior y madrugada de ayer, la Brigada Móvil de Investigaciones detuvo a cuatro componentes de la banda, poco después del mediodía, anteayer, a mano armada, robaron cuatro y media docenas de pesos en la Apaguardia del Banco, después de ingresar a los funcionarios de dos personas más que se encontraban allí. El integrante, José Roberto Gutiérrez, menor de 19 años, mecánico, se encuentra prófugo, pero la policía esperaba lograr su detención de los cuatro asaltantes —entre ellos el jefe— se ha logrado recuperar hasta ahora, la mitad del dinero.



PROFUGO.— El único asaltante prófugo, según reveló la policía es mendocino Robert Pizarro Gutiérrez, soltero, de 19 años. Era el conductor del vehículo robado y que perdió —por accidente— durante el ataque.

LOS ASESINOS DEL TAXISTA?

En el cuartel de Gendarmería se trabaja en cotejar los indicios, que inciden en el homicidio del taxista Ramón González Molina poco después del mediodía del viernes 10 de setiembre. Los Condes y las trevidas, pistola, carabina, por los asaltantes. La razón de su cotejo, es muy sencilla: el argentino prófugo —robó el que pertenece al Ejército (R), Gal-

A través de la Empresa deben mejorarse condiciones de vida

Palabras de S. E. en carta a la Comisión Organizadora del XI Congreso Mundial de Empresarios Cristianos

El Presidente de la República expresa a la Comisión Organizadora del XI Congreso Mundial de Empresarios Cristianos, su confianza en que los debates de la reunión señalarán "los caminos que permitan hacer de la empresa uno de los instrumentos fundamentales para superar la etapa de subdesarrollo económico en que hoy se debaten muchas naciones, y proporcionar así a nuestros conciudadanos, y especialmente a los más modestos, las condiciones de vida que la justicia social exige".

Sus conceptos están expresados en la siguiente carta que envió al presidente de dicha Comisión, Sergio Ossa Pretot, excusando su inasistencia a la inauguración del Congreso: "Santiago, 27 de septiembre de 1961. Señor don

Estimado señor presidente: He recibido, por el digno intermedio de usted, la amable invitación de la Comisión Organizadora del Decimoprimer Congreso Mundial de Empresarios Cristianos, para concurrir al acto inaugural de este importante torneo que se realizará en nuestro país los días 27 al 30 del presente mes.

Mucho lamento que la necesidad de satisfacer exigencias impostergables de mi cargo me impidan concurrir a tan significativo acto, lo que no puede ser obstáculo para expresarle el interés con que seguiré las deliberaciones de esta Convención, cierto como estoy que ellas se desarrollarán en el elevado plano que corresponde a un Congreso de esta naturaleza, en el cual, como es evidente, sería absolutamente extraordinario atribuir a sus acuerdos alcances y proyecciones en la política internacional como algunos pudieran pretenderlo.

Creo útil destacar que la circunstancia de haber estado por más de veinte años estrechamente ligado a grandes empresas, en las cuales mantuve en todo momento un trato directo con obreros y empleados, unida a mi condición de católico, me hacen sentirme especialmente vinculado a este Congreso y explico mi especial preocupación (PAFA A LA PAGINA 2.)

Congreso de EE. UU. aprobó cien millones de dólares para Chile

WASHINGTON, 27. (UPI) — El Congreso norteamericano aprobó los 500 millones de dólares pedidos por el Presidente Kennedy para iniciar el programa "Alianza para el Progreso" de ayuda a la América Latina, así como los 100 millones solicitados por el Gobierno para la ayuda a Chile para la reconstrucción de las regiones destruidas por el terremoto del año pasado.

Además el Congreso aprobó la asignación de 500 millones de dólares pedidos por Kennedy para el comienzo del "Programa Alianza para el Progreso" y los 100 millones que solicitó para ayudar a la reconstrucción de las zonas devastadas por el terremoto del año pasado en Chile.

Las otras medidas importantes aprobadas

por el Congreso en lo que respecta a política exterior fueron:

1. Una ley estableciendo el "Cuerpo de Paz" de voluntarios para ayudar al adiestramiento técnico y educativo en las zonas subdesarrolladas del mundo.

2. Una legislación para crear un nuevo organismo gubernamental que tendrá a su cargo todas las cuestiones que afecten el desarme y el control de armamentos.

El Congreso aplazó hasta el año próximo la redacción de una legislación sobre el azúcar. Aprobó, en cambio, la extensión temporal de la actual ley que eliminó a Cuba y la República Dominicana de la lista de países con cuotas en el Mercado norteamericano.

Notable acción desplegada por naves chilenas en maniobras

● El único submarino nacional, el "Thomson", realizó brillante ataque sin ser detectado. ● Finalizó

ayer primera fase de los ejercicios combinados

La primera fase de la operación "Unitas II", en la que tomaron parte naves de las Armadas de Chile, Estados Unidos y Perú, finalizó ayer, logrando los objetivos fundamentales: promover y coordinar el fortalecimiento de las relaciones continentales y adquirir experiencia antisubmarina en maniobras combinadas.

Las naves peruanas regresaron al Callao, en tanto que las chilenas y norteamericanas prosiguieron a Pisagua, desde donde zarparon en la tarde de ayer, en cumplimiento de la segunda etapa de las maniobras, en que sólo participarán buques de Chile y los Estados Unidos.

Esta etapa se cumplirá en el viaje de regreso a Valparaíso, a donde llegarán el 2 de octubre próximo.

Las 17 unidades de las Armadas de los tres países que tomaron parte en los primeros ejercicios, desarrollaron maniobras de ataque submarino, en las que tuvieron preferente intervención los aviones navales norteamericanos. Durante la noche, tras el desarrollo de las maniobras, la admisión de buques se cumplieron ejercicios de comunicaciones. En la madrugada, el destructor de la Armada norteamericana "Hampshire" recibió la visita de los altos jefes navales, que enarbolaron su insignia en el "Norfolk". Luego, el general norteamericano O'Hara, alto jefe militar de ese país, estuvo en el submarino "Thomson" durante toda la mañana.

El primer ejercicio efectuado antes de ayer comprendió relevos de cortina. Los cuatro buques antisubmarinos chilenos, previamente destacados, se reunieron para relevar a la parte peruana en la protección de convoyes, integrados en esta ocasión por el petrolero "Montt" y el transporte "Pinto". Concurrieron dos aviones navales de los Estados Unidos y el convoy penetró en la zona donde estaban los submarinos. Dadas las previas que resultaron no efectivas, finalizaron la penetración por otra banda del único submarino chileno, el "Thomson", que realizó un brillante ataque, sin ser detectado. Esto dejó muy impresionado al general O'Hara, que elogió la eficiencia profesional y espíritu de cuerpo de los comandantes, oficiales y tripulación del "Thomson".

La penetración del submarino norteamericano "Clamor" fue detectada por el "Courtney", que en conjunto con el "Williams" le dieron caza, a tiempo que el convoy se alejaba. Estas maniobras, en forma aproximadamente similar, se repitieron en la tarde, en sentido inverso.

Así lo declara secretaria general del Partido Radical

En relación con las últimas gestiones hechas por el Partido Radical, destinadas a solucionar la huelga del Magisterio, la Secretaría General de esta colectividad política entregó ayer la siguiente declaración oficial:

"1.º—En entrevista sostenida por el presidente del Partido, señor Raúl Rettig, y el senador don Julio Durán, el Presidente de la República aceptó la idea de otorgar un reajuste de Eº 22 a contar del 1.º de octubre del año en curso, con incidencia en los trienios, sujeto a un financiamiento. Este fue entregado al Primer Mandatario en el día de ayer por el presidente y vicepresidente del Partido, señores Rettig y Tormo.

"2.º—El Presidente de la República entregó este financiamiento al estudio inmediato de la misma comisión encargada de financiar el proyecto general de reajuste que preside el señor Ministro de Hacienda e integran representantes de los partidos Radical, Liberal y Conservador, señores Jaime Tormo, senador Pedro Ibáñez y diputado Salvador Correa, respectivamente.

"3.º—Esta Comisión celebró en el día de hoy una reunión presidida por el propio Jefe del Estado, con el objeto antes señalado y continuará sus estudios en el día de mañana."

No se modificará iniciación del Año Escolar para 1962

El Subsecretario de Educación, Emilio Pfeffer, desmintió ayer rumores que circulaban en el sentido de que el año escolar comenzaría en 1962 en el mes de febrero, para dar vacaciones a los estudiantes en las fechas del Mundial de Fútbol.

"En todo caso —expresó Pfeffer—, se adelantaría a los alumnos las vacaciones de invierno en el periodo del torneo; pero no se harían cambios en la iniciación del periodo escolar."

Agregó que aún no se determina cómo se recuperarán las clases perdidas por la huelga del magisterio, que aún continúa, y que ello sólo se sabrá cuando la situación actual se normalice. Finalmente, dijo que aún no ha sido designado el reemplazante del Ministro de Educación, cuando éste parta a Alemania en la próxima semana.

"El mundo no sobrevivirá si la URSS continúa su política"

NACIONES UNIDAS, 27. (UPI)— El Ministro de RR. EE. británico, Lord Home, declaró hoy que el mundo no podrá sobrevivir si la Unión Soviética continúa con su política de "dobles".

Home dijo que un ejemplo claro de la doble soviética es "Estoy seguro de que el pueblo ruso, como el británico, no quiere morir incinerado, pero el hecho de que los rusos se si no ponemos fin a nuestras estuvieran preparando para pendiencias", añadió.

Cosecha su propio arroz



TOKIO.— El Emperador Hirohito, del Japón, en mangas de camisa y sin sombrero, siega el arroz en los campos del Palacio Imperial. Con la ayuda de diecisiete ayudan-

RESULTADOS DE LA "POLLA DEL FUTBOL" (PAGINA 20)

LEA EL SUPLEMENTO DEPORTIVO

Ayer HOY y Mañana**Llamado a las madres del mundo**

Hoy jueves se llevará a efecto la reunión semanal del Comité de Instituciones y mujeres adherentes al "Llamado a las Madres del Mundo", a las 18.30 horas, en la Organización Chilena pro Naciones Unidas. Presidirá la sesión la señora Luisa Schaeffer de Del Río, y se tratará una interesante tabla.

Reforma a Código de Comercio

Ayer el Ministro de Justicia, Enrique Ortíz, solicitó la opinión de la Superintendencia de Compañías de Seguros, Sociedades Anónimas y Bolsas de Comercio, acerca de la derogación de disposiciones del Código de Comercio relativas a la formación de sociedades comanditadas por acciones, contenidas en un proyecto de ley originado en una moción del diputado Raúl Gormaz.

Movimiento de rearne moral

Ayer visitó al Ministro de Justicia el señor Mariano Fontecilla, acompañado de representantes del Movimiento de Rearne Moral, para darle a conocer las finalidades de dicha institución.

Estudio sobre personalidad jurídica

El Ministro de Justicia dispuso ayer que se haga un estudio acerca de la actual reglamentación sobre concesión de personalidad jurídica, refundiendo en un solo texto las diversas disposiciones que rigen sobre la materia.

Cartier viajó a la zona norte

Ayer viajó a la zona norte el periodista francés Raymond Cartier, director de "Paris Match". Cartier visitará los centros cupreros y salitreros para dirigirse luego a Bolivia.

Sesión del Club de Seguridad

Hoy, a las 21 horas, se efectuará en el Club de Carabineros la asamblea mensual del Club de Seguridad en el Transito. En la reunión serán incorporados nuevos miembros y se conocerá un trabajo de Fernando Arriague.

Medidas para evitar intoxicaciones

La adopción de medidas para garantizar el buen estado de las conservas solicitaron al Director de la V Zona de Salud, Dr. Victor Avilés, los dirigentes de la Federación de Comerciantes Detallistas de Chile en una entrevista sostenida ayer, a raíz de la intoxicación sufrida por 9 personas por el consumo de dos latas de sardinas a fines de la semana.

La leyenda de La Tirana

La leyenda del Santuario de la Tirana y la tradicional pintoresca fiesta que realiza el norte chileno, explicará desde sus diversos ángulos el investigador Carlos Keller, mañana, a las 19 horas, en la Sala Valentín Letelier, con los auspicios del Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile.

Liga Chilena Contra la Epilepsia

El Instituto de Neurocirugía de la Universidad de Chile, servicio organizador de la Liga Chilena Contra la Epilepsia, ha informado que la atención de los casos urgentes y habituales de enfermos epilépticos es proporcionada por los siguientes hospitales: de niños, "Roberto del Río"; de adultos, "Calvo Mackenna"; "Manuel Arráiz"; "San Juan de Dios"; Clínica Psiquiátrica y Hospital Clínico de la Universidad Católica; adultos y niños, Hospital Psiquiátrico.

Recepción a cantante Nora López

Esta tarde, la Comisión de Difusión Cultural y Espectaculares de la Municipalidad ofrecerá una recepción a la cantante lírica chilena Nora López, quien regresa de una brillante gira por Europa y principalmente Italia.

LA ACTIVIDAD ECONOMICA:**Nueva política para la comercialización de la carne****Ministro de Economía toma cartas en el problema de la venta de carne faenada**

El Ministro de Economía, pidió a la Empresa de Comercio Agrícola que se efectúe un estudio para realizar una política racional de importaciones de carnes faenadas desde Argentina y su comercialización en Santiago. Sugiere el Ministro, que la comercialización se podría efectuar a través de un grupo de carnicerías que ya han ofrecido su colaboración al Gobierno.

La nota dirigida a la ECA señala que las importaciones que efectúa ese organismo, no podrían calificarse como actividad monopolista, ya que quedaría abierta la posibilidad para todos los importadores de carne efectuar operaciones similares.

Control de tejidos de algodón

La Dirección de Industria dos de algodón, con el fin y Comercio informó que se de que no burla, la fijación encuesta en estudio la dirección de precios existentes actualmente de un reglamento para la fabricación de tejidos.

Producción plástica

En una comunicación enviada por la Sociedad de Fomento Fabril, se señala que Chile ya inició la producción de materia prima para la industria plástica, al inaugurar ayer en el camino a Puento Alto, la planta Química Plástica S. A. en una ceremonia que fue presidida por el Presidente de la SF, Eugenio Heineken.

La nueva planta, única en todo el costa del Pacífico de América Latina, está en condiciones de abastecer todas las necesidades nacionales de polietileno con la consiguiente economía de divisas para el país. Una vez en pleno funcionamiento, producirá 6 mil toneladas anuales de materia prima, cuyo valor actual representa cuatro millones de dólares.

Leche condensada

En el Ministerio de Economía se informa que actualmente existe suficiente cantidad de leche condensada para atender todas las demandas del comercio detallista de la capital y del resto de las ciudades del país.

Bajó precio de carne en vara

Bernard Koch, Director de Industria y Comercio, señaló que el precio de la carne en vara, en el Matadero, había bajado un promedio de cien pesos por kilo y que ello debería reflejarse en el precio de venta que efectúan los carniceros directamente al público.

CIC, debe rebajar sus precios

La Dirección de Industria los mismos precios que tiene el CIC, que debe rebajar ahora han subido indebidamente precios de sombreros, colchones y otros productos.

Molino de trigo en Antofagasta

El Consejo de la CORFO aprobó un préstamo por 150 mil escudos, para la instalación de un molino de trigo en Antofagasta. Este crédito estará condicionado a que la ECA autorice esta instalación.

Este permitirá bajar el precio de la harina en el Norte Grande del país, además crea una fuente económica y de trabajo para la región. Tendrá capacidad para moler 60 toneladas de trigo diariamente.

Nuevos consejeros de CORFO

A la reunión del Consejo sentación del Presidente de CORFO efectuada ayer, la República, y Barry Mae se inscribieron dos nuevos Aulay, en representación de corredores, los cuales Raúl la Sociedad Agrícola del Perú y Long, en repre-

A TRAVES... (De la 1a. Pág.)

por los diversos problemas que en el se abordaron. Por lo demás, mi larga convivencia con los trabajadores me ha permitido conocer a fondo su mentalidad, sus inquietudes y aspiraciones, así como la insatisfacción de nuestra economía para satisfacerlas.

Me anima la confianza de que nuestros debitos puedan contribuir a disipar los errores y confusiones en que tanto frecuentemente se incide, rogando que quien transmite mi cordial saludo a los miembros de las diversas delegaciones que en el participan, el que deseo regalos a los caminos que permitan hacer de la empresa uno de los instrumentos fundamentales para superar la etapa de sub-

Empresarios cristianos saludaron a S. E.

Los dirigentes nacionales y los presidentes de delegaciones extranjeras del XI Congreso Mundial de Empresarios Cristianos, visitaron ayer al Primer Mandatario. La entrevista, de más o menos 15 minutos de duración, fue calificada de "muy cordial" por los asistentes. El Jefe del Estado, dijeron, tuvo expresiones de comprensión y afecto para las finalidades del Congreso. Sus palabras fueron contestadas por el Presidente Mundial, Peter Werhahn, de nacionalidad alemana. En el grabado, el Presidente Alessandri estrecha la mano del delegado Julio Bazán. A su derecha, Sergio Osso Pretot, presidente del Congreso y a su izquierda, Salvador Lluch.

des del Congreso. Sus palabras fueron contestadas por el Presidente Mundial, Peter Werhahn, de nacionalidad alemana. En el grabado, el Presidente Alessandri estrecha la mano del delegado Julio Bazán. A su derecha, Sergio Osso Pretot, presidente del Congreso y a su izquierda, Salvador Lluch.

● **Falleció don Marcos Schaulsohn Fridman**

Era el padre del Presidente de la Cámara de Diputados. ● Condolencias

del Jefe del Estado y de parlamentarios y dirigentes políticos de todos los partidos. ● Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Israelita

A las 15 horas de ayer dejó de existir en la Clínica Santa María, el señor Marcos Schaulsohn Fridman, Teniente 71 años de edad. Su deceso entraña a un hogar respetable y trabajador, dedicado todos sus afectos a su hijo Jacobo, el presidente de la Cámara de Diputados Jacobo Schaulsohn.

El señor Schaulsohn Fridman había nacido en la ciudad de Jerusalén. Hijo de Chile su segunda patria, cuando apenas contaba 19 años, y en Santiago formó un distinguido hogar, junto a su esposa,

señora Rebeca Numhauser, solos Fridman fueron trasladados, alrededor de las 17 horas de ayer, al Circulo Israelita (calle Serrano esquina de Tarapacá), donde se le erigió una severa capilla ardiente.

Centenares de personas de todas las condiciones sociales desfilaron anoche, ante el féretro, y expresaron sus condolencias al diputado Jacobo Schaulsohn.

Minutos después del fallecimiento de don Marcos Schaulsohn Fridman, el Presidente Alessandri exteriorizó su más sentido pesame a la viuda y al diputado Schaulsohn, por intermedio de su Edecán Militar. Luego también llegaron, hasta la Clínica Santa María, el vicepresidente del Senado, Dr. Isidro Torres; el presidente del Partido Radical, Raúl Rettig; el primer vicepresidente de la Cámara, Gustavo Loyola; parlamentarios y dirigentes de todos los partidos, y funcionarios de las dos ramas del Congreso.

Los restos del señor Schaulsohn fueron trasladados, alrededor de las 17 horas de hoy, al Cementerio Israelita.

● **Exito financiero de SODIMAC se destacó en reunión de ayer**

La Cooperativa "Sodimac" Limitada, ha realizado 8.945 operaciones entre los meses de abril y setiembre del presente año, lo que representa un aumento del 70 por ciento en los valores vendidos en un año.

Estos datos fueron dados a conocer ayer por el Gerente General de la entidad, Walter Sommerhoff R., en la asamblea de socios que se realizó, con asistencia de más de 400 representantes de Santiago y provincia, en la Sala Central.

El Gerente manifestó que el aprovisionamiento de fierro se ha normalizado y que los socios, salvo raras excepciones, no tuvieron dificultades. Se refirió también al programa de desarrollo económico para la construcción de 43.700 viviendas anuales e insistió en las razones sociales humanitarias para emplearlas.

Asistieron, entre otros, a la reunión, el presidente de la Cooperativa, Guillermo Avilés, el vicepresidente, Diego Vergara, el secretario del Consejo, Eugenio Browne, y representantes invitados del Director del Ministerio de Economía, el Director de la Caja de Pensiones y de Jubilaciones, Dr. Alfonso Muñoz, y el Director del Departamento de Comercio y Comercio Exterior, Dr. Bernardo Álvarez.

A continuación del Gerente hizo uso de la palabra el Presidente, Gustavo Loyola, quien expuso el pensamiento del Consejo sobre la filosofía de la reforma de estatutos, Di-

jo textualmente: "Es evidente que fue de gran importancia en la fundación y desarrollo inicial de la Cooperativa haber establecido su capital sobre la base dollar. La contabilización de los aportes en dólares no produce en sí un mayor valor de las cosas que representa. Los bienes valen siempre lo que realmente son, cualquiera que sea el signo monetario en que se exprese su valor.

"La supresión del voto por poder no es un mero tecnicismo jurídico o rigurodoso cooperativo. Tiende a procurar y facilitar la presencia personal de todos y cada socio en los momentos en que se adoptan las decisiones, en que se definen las normas y destino de la propia comunidad.

"Porque tengo rigurosa conciencia de que desde esta fecha empezaremos a recorrer una nueva etapa de éxito consolidado, es que me he arriesgado y les reitero que para el mejor cumplimiento de nuestras mutuas obligaciones y para el futuro, se pronuncien favorablemente en la reforma en debate."

Posteriormente se analizaron todas las modificaciones que fueron unanimemente aprobadas. Las más importantes se refieren a la conversión de dólares en escudos, transformando su actual estructura en una organización fuerte y regional, y a la emisión de cuotas de ahorro reajustables que podrán adquirir los socios.

● **Pabellones para reos insanos se construirán en Hospital Psiquiátrico**

El Ministro de Justicia, Enrique Ortiz, ha solicitado al Servicio Nacional de Salud la construcción de un pabellón en el Hospital Psiquiátrico y otro, en el Open Door, para enfermos agudos y crónicos, respectivamente, a fin de internar en ellos a los reclusos de la Cárcel, insanos que se encuentran esperando vacantes en esos establecimientos. Para los efectos de la construcción de estos pabellones, la Sección Arquitectura del Servicio de Prisiones procederá a confeccionar

los planos y se presentarán a la Dirección de Obras Públicas para su aprobación.

● **Se intensifica construcción de caminos en la Zona Norte**

Se ha confeccionado un programa para intensificar los trabajos de construcción y pavimentación en el camino Longitudinal Norte, en el tramo de Quebrada de Camarones hasta Arica, en vista de que la Junta de Adelanto de esa

comisión ha efectuado un aporte de \$ 300.000, declaró el Director de Vialidad, Pedro Almonte a Buenaventura, en octubre.

En este tramo, se han quedado terminados los caminos transversales de Riquelme a Huamán, con pavimento bituminoso, la construcción continúa en el camino de Pintados a Pichicuy y que para la provincia de Antofagasta se han solicitado propuestas públicas para la construcción del camino entre Varillas y Chaharal, en una longitud de 350 kilómetros, dividida en tres licitaciones.

● **Invitación de ARCHI al Jefe del Estado**

La Asociación de Radiodifusores de Chile invitó al Presidente de la República a la comida con que se celebrará el 4 de octubre el Día de la Radiodifusión en el continente y el 25.º aniversario de ARCHI. La invitación fue formulada a través del Subsecretario General de Gobierno, Patricio Silva, a quien visitaron los dirigentes de este ente.

● **Invitación de ARCHI al Jefe del Estado**

La Asociación de Radiodifusores de Chile invitó al Presidente de la República a la comida con que se celebrará el 4 de octubre el Día de la Radiodifusión en el continente y el 25.º aniversario de ARCHI. La invitación fue formulada a través del Subsecretario General de Gobierno, Patricio Silva, a quien visitaron los dirigentes de este ente.

● **Invitación de ARCHI al Jefe del Estado**

La Asociación de Radiodifusores de Chile invitó al Presidente de la República a la comida con que se celebrará el 4 de octubre el Día de la Radiodifusión en el continente y el 25.º aniversario de ARCHI. La invitación fue formulada a través del Subsecretario General de Gobierno, Patricio Silva, a quien visitaron los dirigentes de este ente.

● **Invitación de ARCHI al Jefe del Estado**

La Asociación de Radiodifusores de Chile invitó al Presidente de la República a la comida con que se celebrará el 4 de octubre el Día de la Radiodifusión en el continente y el 25.º aniversario de ARCHI. La invitación fue formulada a través del Subsecretario General de Gobierno, Patricio Silva, a quien visitaron los dirigentes de este ente.

● **Invitación de ARCHI al Jefe del Estado**

La Asociación de Radiodifusores de Chile invitó al Presidente de la República a la comida con que se celebrará el 4 de octubre el Día de la Radiodifusión en el continente y el 25.º aniversario de ARCHI. La invitación fue formulada a través del Subsecretario General de Gobierno, Patricio Silva, a quien visitaron los dirigentes de este ente.

● **Invitación de ARCHI al Jefe del Estado**

La Asociación de Radiodifusores de Chile invitó al Presidente de la República a la comida con que se celebrará el 4 de octubre el Día de la Radiodifusión en el continente y el 25.º aniversario de ARCHI. La invitación fue formulada a través del Subsecretario General de Gobierno, Patricio Silva, a quien visitaron los dirigentes de este ente.

● **Invitación de ARCHI al Jefe del Estado**

La Asociación de Radiodifusores de Chile invitó al Presidente de la República a la comida con que se celebrará el 4 de octubre el Día de la Radiodifusión en el continente y el 25.º aniversario de ARCHI. La invitación fue formulada a través del Subsecretario General de Gobierno, Patricio Silva, a quien visitaron los dirigentes de este ente.

● **Invitación de ARCHI al Jefe del Estado**

La Asociación de Radiodifusores de Chile invitó al Presidente de la República a la comida con que se celebrará el 4 de octubre el Día de la Radiodifusión en el continente y el 25.º aniversario de ARCHI. La invitación fue formulada a través del Subsecretario General de Gobierno, Patricio Silva, a quien visitaron los dirigentes de este ente.

● **Invitación de ARCHI al Jefe del Estado**

La Asociación de Radiodifusores de Chile invitó al Presidente de la República a la comida con que se celebrará el 4 de octubre el Día de la Radiodifusión en el continente y el

Resultados de una visita inspectiva:

Se adoptan medidas para acelerar las obras públicas de la Zona Sur

Las obras públicas de la zona sur marchan de acuerdo a los planes trazados, manifestó el Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue, al resumir sus funciones luego de una jira de cuatro días.

Las poblaciones que construye la CORVI se ejecutan con gran celeridad, cumpliendo con eficiencia los planes de edificación en Castro y Puerto Montt, ciudad esta última, en que se levantan tres nuevas unidades habitacionales.

Sin embargo, afirmó el Ministro Pinto, se nota cierto retraso en obras de arquitectura y viabilidad como ser en el aeropuerto de Castro y el acceso norte del camino de Ancud a Castro. Esta deficiencia que se relaciona con fallas en las especificaciones se debe a la negligencia de los funcionarios provinciales directivas, que no coordinan lo relacionado con aprovisionamiento de materiales.

Para regularizar esta situación y tomar las medidas necesarias viajó ayer una comisión de expertos en laboratorios y funcionarios de la Dirección de Obras Públicas.

NUEVAMENTE AL SUR

El Ministro Pinto, acompañado de su colega de Tierras y Colonización, Julio Philippi, viaja el lunes 10 de octubre a Puerto Montt a inaugurar los edificios del aeropuerto de Chaitén.

El próximo fin de semana se dirigirá a Concepción y Arauco a ver el estado de las obras que se realizan.



En la sala de operaciones, un enfermo es sometido a una intervención quirúrgica en el Hospital Ramón Barros Luco. Junto a la Mesa de Operaciones, una auxiliar del Banco de Sangre del establecimiento controla el paso del plasma que va reemplazando el líquido vital mientras transcurre la intervención de los cirujanos. Esto es el interés que prega el Banco de Sangre que provee sangre a área de población que debe atender, necesita incrementar sus reservas. Por eso ha formulado un llamado para formar un grupo de donadores voluntarios que le permita atender sus ingentes necesidades.

NECESITADORES:

Banco de Sangre del Hospital Barros Luco atiende a un extenso sector

Un promedio de 100 litros mensuales de sangre se utilizan en atenciones en la Posta de Urgencia.

● Funciona desde hace 20 años, en los principios de la aplicación de la hemoterapia. ● Está ubicado en un local provisario y hay plazo para darle uno definitivo con un costo de 25 mil escudos

Por Iván Ramírez Silva

to para atender transfusiones en el lugar mismo de los hechos en caso de accidentes o incendios, o para recoger a domicilio las donaciones de sangre que se deseen hacer.

LLAMADO — Para incrementar las reservas del Banco de Sangre, se ha hecho un llamado a la población del área y de todo Santiago, para que se registren como donadores voluntarios permanentes o por una vez. Para ello se les atiende en el Hospital Barros Luco, diariamente, de 8 a 20 horas, y los domingos y festivos, de 12 a 16 horas.

Pero, ahora, con el avance de la hemoterapia, su función es más importante, ya que se ha hecho más imprescindible que desde hace alrededor de dos años funcione en un local provisario que la dirección de la doctora Ana Canteros y del Dr. Arnoldo Núñez, para atender las necesidades que se precisan de utilización de sangre del 24 por ciento de la población que debe atender el área sur de la V Zona de Salud.

Por Iván Ramírez Silva

to del Banco, dice a conocer que a los donadores se les hace clasificaciones de sangre en primer lugar, en el momento de entregar la segunda, cuando se envíe la muestra, y la tercera, cuando ella va a ser utilizada con el fin de poder llevar un control estricto del grupo sanguíneo a que pertenece y que su aplicación sea la adecuada.

VOLUNTARIOS — Como las necesidades son superiores a la capacidad de reserva del Banco de Sangre, el Hospital Barros Luco ha formulado un llamado para que donadores voluntarios acudan a donar este precioso elemento que puede, en un momento determinado, salvar una vida. Se proyecta, desde luego, formar un fichero con estos donadores voluntarios que pueden ser de extensa área a que sirve el hospital, como entre el Circulo de Amigos del Hospital, que cada año hace clasificación de sus grupos sanguíneos, puedan ser llamados en el momento preciso, sin necesidad que deban acudir periódicamente a donar sangre. En los servicios de urgencia se registra un promedio de 100 litros de sangre mensuales.

El resto de las entradas se utiliza en las transfusiones para operaciones, maternidad y otros servicios del hospital.

NUEVO LOCAL — Para dar un mejor desarrollo a la actividad, se ha hecho una actualización de este auxiliar.

En 1960 se contó con 7.800 donadores de sangre, los que

se encuentran listos los planes para dotarlo de un local propio, cuyo costo es del orden de los 25 mil escudos.

Además, se estudia el aumento de personal que quería la actualidad es de siete auxiliares.

En un empleo de servicio: un técnico laborante, una secretaria y dos médicos. También se espera poder contar con un equipo móvil, del cual carecen en la actualidad, tan-

to de la ciudad.

FICHERO — El Dr. Núñez, al explicar el funcionamiento

de la actualidad es de siete auxiliares.

YASTA - alivio en burbujas

YASTA se disuelve en agua en alegres perlas.

Y en seguida se toma YASTA - burbujeante.

Siempre agradable - siempre refrescante.

Y por qué con YASTA un efecto más rápido?

En el vaso mismo ya se disuelven todos los ingredientes activos de YASTA. Y así pasa rápidamente al torrente circulatorio.

Por su rápida absorción YASTA ejerce su acción inmediata sobre el centro del dolor.

Elimina los malestares en unos segundos. Y usted se siente tan agradablemente aliviado.

YASTA no produce acidez y hasta para el estómago delicado

constituye un alivio en burbujas

REUNIONES MEDICAS

SOCIEDAD EXPLOTADORA DE TIERRA DEL FUEGO

DIVIDENDO Y REPARTO

Desde el lunes 2 de octubre próximo, se pagará por intermedio de las Oficinas del Banco de Chile en Valparaíso, Santiago y sus Sucursales en el país, el dividendo N° 8 de E\$ 0.010 (\$ 10) por acción, más el impuesto a la renta, y el reparto de E\$ 0.004 (\$ 4) por acción, con cargo a la Cuenta Diferencia Ventas Valores Mobiliarios y Otros, acordados por la Asamblea Ordinaria de Accionistas, de fecha 23 del presente.

Valparaíso, 26 de septiembre de 1961.

El Gerente-General

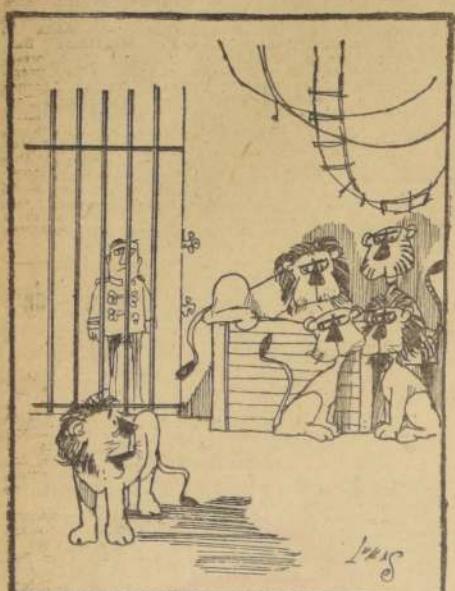
YASTA calma dolores de cabeza, neuralgias y malestares.

BAYER

YASTA

YASTA</p

Haciéndole el vacío



—Y, además, qué sabía yo que era de la Pro- fectora de Animales!

TRIBUNA LIBRE:

La huelga de profesores

Señor Director de LA NACION .

Santiago.—

Muy señor mío:

Soy obrera y mi esposo em- pleado, los dos trabajamos sin descanso para mantener el hogar y educar a nuestros hijos; pero todos nuestros esfuerzos quedan anulados por los malos profesores que están desechando la moral de los niños que los padres, confia- damente, hemos entregado en sus manos. Los profesores de hoy carecen de la responsabilidad y vocación del verdadero educador. Están escocan- do la disciplina y autoridad del hogar y la nación.

Escríbelo con verdadera indignación; mis hijos me dicen que prácticamente tienen el año perdido. Usted, señor, se imaginará lo que esto significa para un modesto matrimonio.

Me pregunto, ¿qué razón tienen los profesores para exigir tanto de la nación? Es el gremio más privilegiado: va- caciones de tres meses en verano, vacaciones de invierno, largo feriado en septiembre, feriado los días onomásticos de Fulano, Zutano y Meren- gano; cada día asciende más los horarios de clase; y por los motivos más fútiles no trabajan, en circunstancias que

todo el mundo, empleada y obreros, fiscales y particulares, trabajando un mínimo de ocho horas diarias, apenas tenemos 15 días de vacaciones, los domingos y festivos legales.

Por qué el Gobierno no reparte a los profesores durante el largo período de verano, en otras reparticiones, con una gran economía para el Estado?

Además exigen un sueldo mínimo muy superior al de todos los gremios, para jóvenes de 17 a 18 años recién sa- lidos de la Normal, cuando un empleado particular con sexto año de humanidades entra apenas con un vital.

A mi juicio, hay que velar por los intereses de los hogares chilenos, exigiendo a los profesores mayor vocación y responsabilidad, para que al menos sean la sombra de aquellos abnegados maestros que con tanto cariño recordamos hoy, los que tenemos algunos años a cuestas.

Se dé cuenta, señor Director, de lo que pensaremos los padres al ver que los señores profesores exigen que las pa- guen los días de ocio y huelga sin pensar en el daño enorme que nos han hecho?

Atte.

UNA MADRE, Carnet 733940.

Incrementemos el turismo

Una buena política económica para los países que poseen un clima benigno, hermo- nos paisajes, ríos, lagos y acondicionados centros de atracción, ha sido la de incrementar la explotación del turismo. El nuestro ha sido generosa- mente beneficiado por la na- turalidad con esos atributos, y se presta como pocos para interesar a aquellas personas que vijan por el mundo con el propósito de aumentar sus conocimientos geográficos, o porque aman y admirar las bellezas naturales que ofrece el campo, el mar o la montaña.

Uniciente turismo bien planificado no sólo favorece a la industria hotelera en par- ticular, sino que mejora la situación de la industria y el comercio en general, aumenta el ingreso de moneda dura, y permite mayor recaudación por concepto de impuestos de turismo cifra de negocios y com- praventas. Pero para esto es imprescindible contar con hoteles espaciosos, confortables y bien atendidos, porque el que viaja con el solo deseo de re- crearse busca también satis- facción y para ello cuenta con los medios económicos necesa- rios. El turista norteamericano es especialmente exigente en este sentido. En Chile se han formado Sociedades Anónimas y Consorcios Hoteleros que han construido, en las mejores ciudades o sitios de atracción de esta prolongada y angosta fa- ja de tierra, grandes y costoso- sas hoteles de turismo con el objeto de brindarle una aten- ción adecuada y de primera clase a los turistas. Empreso, casi todas esas Sociedades, en

vez de escalar la senda del progreso, han caminado hacia la rutina, a pesar de la gene- rosa ayuda que han recibido de la Comisión de Fomento.

Las razones son: Han sido mu-

chos administración de esas Sociedades, falta de propagan- da eficaz; mezquindad en el pago de comisiones a las Agencias de Turismo a fin de inter- cesarlas de manera que sus oficinas en el extranjero des- vien hacia Chile las corrientes de turismo; falta de protec- ción del Estado para defender a los hoteles de injustificados pagos de intereses penales en impuestos; etc. Un hotel de turismo, de elevado catena- rial, debe instalar en forma permanente un personal nu- meroso y especializado y varios otros gastos para poder atender adecuadamente a un número determinado de pasajeros, y está expuesto, como pocos negocios, a contingencias im- previstas que a veces impiden la recepción del calculado número de pasajeros que sal- vará sus costos de explotación.

Si por esta desgraciada e im- previsible circunstancia no pudo un mes pagar su declarado im- puesto de cifra de negocios

que viene establecido

suele ser de varios millones de pesos mensuales, le será

mucho más difícil ponerse al dia por

que los intereses penales casi

duplicarán la suma adeuda-

y lo que es más grave, Impues- to Internos no le permitirá

continuar pagando lo que co- rresponde al mes próximo

mientras no haya cancelado el primero, y así, todos ellos con-

tinuarán aumentando si do- ble. Se producirá, en esta for-

ma la curiosa situación de que

“aporta” que es la Sociedad Hotelera reciba del Estado po- tencialmente de la Comisión de Fomento, volverá al Estado por el concepto de intereses penales y la Sociedad se des- plomará por fin, agobiada por ese engañoso juego.

Estudiamos la forma de otorgar eficaz protección a los grandes hoteles, construidos para dar prestigio al turismo de nuestro país, y la manera de incrementar la visita de los turistas, a fin de que esos hoteles no trabajen a pérdida. Los grandes sismos que en mayo del año pasado devastaron las provincias del sur, des- truyeron la infraestructura, obligaron a esa copia feíz del Eden, pero tal vez podríamos aprovechar la avalancha de viajeros que en 1962 llegaría desde otros países al Campeonato Mundial de Fútbol, para recuperar nuestro prestigio y para comenzar una efectiva campaña en favor del turismo, estableciendo las sub- se- des del Campeonato en las ciudades donde existen los mejores hoteles, y efectuando una extensiva propaganda para invitar a los viajeros y turistas, después las demás ciudades y los centros de mayor atracción. Y no los disuadiremos con pre- cios especulativos o una mala atención, porque nunca ha sido conveniente matar la gallina de los huevos de oro. Esas mismas personas, si quedan contentas, serán después las espontáneas propagandistas de las bellezas de nuestra tierra.

Y los que van, las en- cuentran cerradas.

ACAPARADOR

Si Tomic habló a nom- bre de los 7 millones de chilenos, a don Salvador,

que habla a nombre de

los demócratas no más.

CERRADO POR HUELGA

300 mil niños quedan sin

ir a la escuela —dijo don

Salvador.

Y los que van, las en- cuentran cerradas.

ACAPARADOR

Si Tomic habló a nom- bre de los 7 millones de chilenos, a don Salvador,

que habla a nombre de

los demócratas no más.

CERRADO POR HUELGA

300 mil niños quedan sin

ir a la escuela —dijo don

Salvador.

Y los que van, las en- cuentran cerradas.

ACAPARADOR

Si Tomic habló a nom- bre de los 7 millones de chilenos, a don Salvador,

que habla a nombre de

los demócratas no más.

CERRADO POR HUELGA

300 mil niños quedan sin

ir a la escuela —dijo don

Salvador.

Y los que van, las en- cuentran cerradas.

ACAPARADOR

Si Tomic habló a nom- bre de los 7 millones de chilenos, a don Salvador,

que habla a nombre de

los demócratas no más.

CERRADO POR HUELGA

300 mil niños quedan sin

ir a la escuela —dijo don

Salvador.

Y los que van, las en- cuentran cerradas.

ACAPARADOR

Si Tomic habló a nom- bre de los 7 millones de chilenos, a don Salvador,

que habla a nombre de

los demócratas no más.

CERRADO POR HUELGA

300 mil niños quedan sin

ir a la escuela —dijo don

Salvador.

Y los que van, las en- cuentran cerradas.

ACAPARADOR

Si Tomic habló a nom- bre de los 7 millones de chilenos, a don Salvador,

que habla a nombre de

los demócratas no más.

CERRADO POR HUELGA

300 mil niños quedan sin

ir a la escuela —dijo don

Salvador.

Y los que van, las en- cuentran cerradas.

ACAPARADOR

Si Tomic habló a nom- bre de los 7 millones de chilenos, a don Salvador,

que habla a nombre de

los demócratas no más.

CERRADO POR HUELGA

300 mil niños quedan sin

ir a la escuela —dijo don

Salvador.

Y los que van, las en- cuentran cerradas.

ACAPARADOR

Si Tomic habló a nom- bre de los 7 millones de chilenos, a don Salvador,

que habla a nombre de

los demócratas no más.

CERRADO POR HUELGA

300 mil niños quedan sin

ir a la escuela —dijo don

Salvador.

Y los que van, las en- cuentran cerradas.

ACAPARADOR

Si Tomic habló a nom- bre de los 7 millones de chilenos, a don Salvador,

que habla a nombre de

los demócratas no más.

CERRADO POR HUELGA

300 mil niños quedan sin

ir a la escuela —dijo don

Salvador.

Y los que van, las en- cuentran cerradas.

ACAPARADOR

Si Tomic habló a nom- bre de los 7 millones de chilenos, a don Salvador,

que habla a nombre de

los demócratas no más.

CERRADO POR HUELGA

300 mil niños quedan sin

ir a la escuela —dijo don

Salvador.

Y los que van, las en- cuentran cerradas.

ACAPARADOR

Si Tomic habló a nom- bre de los 7 millones de chilenos, a don Salvador,

que habla a nombre de

los demócratas no más.

CERRADO POR HUELGA

300 mil niños quedan sin

ir a la escuela —dijo don

Salvador.

Y los que van, las en- cuentran cerradas.

ACAPARADOR

Si Tomic habló a nom- bre de los 7 millones de chilenos, a don Salvador,

que habla a nombre de

los demócratas no más.

CERRADO POR HUELGA

300 mil niños quedan sin

<p

Consejo Provincial Radical del Primer Distrito adhiere a la línea política del CEN

El diputado Hübner estudia problema de vagancia infantil

El diputado conservador por el Primer Distrito, Jorge Iván Hübner, reveló ayer que se encuentra estudiando un proyecto de ley relativo al problema de la vagancia infantil.

Con este motivo, el diputado Hübner se ha entrevistado en los últimos días con el Jefe del Departamento de Medicina del Servicio Nacional de Salud, Dr. Juan Garafulic, para reunir mayores antecedentes sobre la materia.

Una vez que el señor Hubner haya presentado su proyecto a la Cámara de Diputados, solicitará su inclusión en la presente legislatura extraordinaria.

COQUIMBO AGRADECE ACCION DE LOS EJECUTIVOS DE CORVI

Jira por las dos provincias del Norte Chico

Declaraciones del diputado Julio Mercado

"El pueblo de mi provincia, y yo, personalmente, estamos altamente agradecidos de los ejecutivos de la CORVI, que en una esforzada jira de tres días se impusieron de nuestro problema habitacional y planearon medidas de solución inmediata —declaró a LA NACION el diputado por Coquimbo y Julio Mercado, que regresó ayer del Norte Chico.

La delegación estuvo inte-

ro, destinándose una parte a un parque municipal y el resto a urbanizar para futuras radicaciones.

Vivien Ovalle se entregaron 300 viviendas para los poseedores de cuotas de ahorro y para radicar nuevas familias.

VETADA LEY SOBRE INDEMNIZACION A EX SEMIFISCALES

En la Cámara de Diputados se recibió ayer un oficio del Ejecutivo por el cual se veta el proyecto que establece el beneficio de doble indemnización para los ex funcionarios semifiscales que debieron dejar sus cargos de acuerdo con el dispuesto en la Ley N° 305.

Dicha ley establecía una indemnización especial, pero los afectados reclamaron, además la establecida en la Ley N° 7.295.

PROYECTO DE LEY:

Penal de muerte para autores de homicidio en choferes de taxis

Un proyecto de ley que contempla la pena de muerte para los autores del delito de homicidio en la persona de un chofer de taxi, presentó ayer el diputado el diputado José Venero. El autor del informe declaró que hoy se entrevistará con el Ministro de Justicia, Enrique Ortúzar, y con el Subsecretario del Interior, Jaime Silva, para solicitar la inclusión del proyecto en la actual legislatura extraordinaria. Estima que su aprobación es la única manera de terminar con el recrudecimiento del delito aludido.

El proyecto establece que el delito frustrado, si castigara como consumado y los sumarios sobre estos casos no podrían durar más de 30 días. La sentencia definitiva deberá ser dictada dentro del plazo de seis meses contado desde la iniciación del proceso.

LA NACION - 28 - Septiembre - 1961 - 5

A Curicó parte en jira la directiva liberal

Gabriela Correa de Bunster, y las dirigentes de esta rama del Partido Liberal, formada por el presidente de esta colectividad, don Ladislao Errázuriz; el vicepresidente, diputado Humberto del Río, y el presidente nacional de la Juventud Liberal, Gonzalo Sánchez Rivas; por los diputados Fernando Matuena y Manuel Bunster; por el vocal de la Junta Ejecutiva, Enrique Muñiz; por el consejero por Curicó de la Juventud Liberal, Jaime Navarrete; por el ex Ministro de Agricultura, Victor Opazo Cousiño, y por el jefe nacional del Departamento de Gremial.

En esta jira, los dirigentes liberales serán acompañados por la presidenta nacional de la Sección Femenina, señora

Jefe de las Fuerzas Armadas de USA en el Caribe, en Santiago

En la tarde de ayer llegó a Los Carrillos, después de un viaje de visita por la zona norte del país, el Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas de Estados Unidos en la zona del Caribe, teniente general Andrew O'Meara.

Hoy será recibido por el Encargado de Negocios de Estados Unidos, José Jova. Igualmente hará una visita protocolar al Ministro de Defensa Nacional, Julio Pérez Larraín, a los Comandantes en Jefe del Ejército, Armada y Fuerza Aérea.

A media noche asistirá a un almuerzo en la residencia de la Embajada ofrecido por el Encargado de Negocios. En la tarde visitará la base aérea de El Bosque, Ala de Abastecimiento y Academia de la Fuerza Aérea. A las 21.30 horas asistirá a una comida ofrecida por el Ministro de Defensa.

Mañana, el teniente general Andrew O'Meara presenciará un ejercicio presentado por la Escuela de Infantería en Pel. de P. de Infantería del Batallón de Infantería del Pacto de Ayuda Militar.

LAS BUENAS HUINCHAS...
do acero hacen que los somieres CIC sean eternos

SOMIERES
CIC
DESDE E\$ 11,09

Liquidación TOTAL

SENSACIONALES OFERTAS AL COSTO!

Pañuelos Blancos Grandes	E\$ 0,29
Pañuelos Color Grandes	E\$ 0,40
Corbatas Lanilla Ingresa	E\$ 4,50
Corbatas Seda Rhodia	E\$ 1,80
Camisas Manhattan	E\$ 6,40
Camisas Match Extra	E\$ 1,10
Zapatos finos, desde	E\$ 0,70
Calzado Guante Super	E\$ 5,60
Pijama Tejido Listado	E\$ 8,90
Zapatón Emplantillado	E\$ 1,35
Pañuelos Pyramid	

Cash Store ahumada 60

Hay cientos de asombrosas Ofertas al costo, de las más acreditadas marcas de artículos para caballeros

SERVICIO DE SEGURO SOCIAL.

PROPUESTAS PÚBLICAS

Llámanse a propuestas públicas para la adquisición de terreno con o sin construcción, en la localidad de PE. NAFLOR, con las siguientes características:

Frente mínimo ... 15 mt.
Fondo mínimo ... 23 mt.
Cable minima ... 360 mt.

Se hace presente a los interesados que la propiedad que se desea adquirir, sea o no construida, deberá estar ubicada en el centro comunal o cerca de Oficinas de la Administración Pública de la localidad. Asimismo, se recomienda que el terreno sea, en lo posible, de superficie plana y despejada de construcciones antiguas.

El pago será estrictamente al contado.

La operación de compra requiere de la aprobación del H. Consejo de la Institución y de la autorización de S. E. el Presidente de la República.

BASES Y ANTECEDENTES

Serán entregados en la Jefatura de la IV Zona de Santiago, ubicada en Avenida B. O'Higgins N° 2013.

Las propuestas se recibirán diariamente, en el Departamento de Auditoría y Control, Agustinas N° 1161, 6º piso, hasta las 16 horas del día 10 de octubre próximo, día y hora en que se abrirán ante los interesados que concurren.

El Director General

CORPORACION DE LA VIVIENDA

PROPUESTAS PÚBLICAS

Construcción Población "Puente Alto", de Puente Alto, para Caja EE. PP.

Solicitanse propuestas públicas a suma alzada para la construcción de 72 viviendas que componen la Población "PUENTE ALTO", de Puente Alto, para la Caja de EE. PP.

Podrán optar a la presente licitación los contratistas inscritos en la 1.ª y 2.ª categorías de los registros de la institución.

Las propuestas se abrirán en la oficina del jefe del Departamento de Construcción, Arturo Prat 48, 4.º piso, a las 16 horas del día 17 de octubre de 1961.

Antecedentes oficiales podrán solicitarse en la secretaría de la Sección Zona Central de esta Corporación, Arturo Prat 48, 4.º piso, a contar del día 27 de septiembre de 1961.

Podrán retirarse los antecedentes oficiales anteriormente indicados y formular observaciones a los mismos, hasta las 17 horas del día 8 de octubre de 1961.

SANTIAGO, septiembre de 1961.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

El diputado Hübner estudia problema de vagancia infantil

El diputado conservador por el Primer Distrito, Jorge Iván Hübner, reveló ayer que se encuentra estudiando un proyecto de ley relativo al problema de la vagancia infantil.

Con este motivo, el diputado Hübner se ha entrevistado en los últimos días con el Jefe del Departamento de Medicina del Servicio Nacional de Salud, Dr. Juan Garafulic, para reunir mayores antecedentes sobre la materia.

Una vez que el señor Hübner haya presentado su proyecto a la Cámara de Diputados, solicitará su inclusión en la presente legislatura extraordinaria.

Moción en favor del personal de SNS presentó Hernán Leigh

Un proyecto para salvar la situación planteada al personal del Servicio Nacional de Salud ante la resolución de la Comisión que ordena descontar el anticipo de E\$ 25, otorgado antes de Fiestas Patrias, presentó ayer el diputado Hernán Leigh.

En su artículo único, el proyecto establece: "Autorizar al Servicio Nacional de Salud para descontar el anticipo, una vez que sea promulgada la ley que otorgue que se citado realaje, en tanto sea necesario".

En su artículo único, el proyecto establece: "Autorizar al Servicio Nacional de Salud para descontar el anticipo, una vez que sea promulgada la ley que otorgue que se citado realaje, en tanto sea necesario".

En su artículo único, el proyecto establece: "Autorizar al Servicio Nacional de Salud para descontar el anticipo, una vez que sea promulgada la ley que otorgue que se citado realaje, en tanto sea necesario".

En su artículo único, el proyecto establece: "Autorizar al Servicio Nacional de Salud para descontar el anticipo, una vez que sea promulgada la ley que otorgue que se citado realaje, en tanto sea necesario".

En su artículo único, el proyecto establece: "Autorizar al Servicio Nacional de Salud para descontar el anticipo, una vez que sea promulgada la ley que otorgue que se citado realaje, en tanto sea necesario".

En su artículo único, el proyecto establece: "Autorizar al Servicio Nacional de Salud para descontar el anticipo, una vez que sea promulgada la ley que otorgue que se citado realaje, en tanto sea necesario".

En su artículo único, el proyecto establece: "Autorizar al Servicio Nacional de Salud para descontar el anticipo, una vez que sea promulgada la ley que otorgue que se citado realaje, en tanto sea necesario".

En su artículo único, el proyecto establece: "Autorizar al Servicio Nacional de Salud para descontar el anticipo, una vez que sea promulgada la ley que otorgue que se citado realaje, en tanto sea necesario".

En su artículo único, el proyecto establece: "Autorizar al Servicio Nacional de Salud para descontar el anticipo, una vez que sea promulgada la ley que otorgue que se citado realaje, en tanto sea necesario".

En su artículo único, el proyecto establece: "Autorizar al Servicio Nacional de Salud para descontar el anticipo, una vez que sea promulgada la ley que otorgue que se citado realaje, en tanto sea necesario".

En su artículo único, el proyecto establece: "Autorizar al Servicio Nacional de Salud para descontar el anticipo, una vez que sea promulgada la ley que otorgue que se citado realaje, en tanto sea necesario".

En su artículo único, el proyecto establece: "Autorizar al Servicio Nacional de Salud para descontar el anticipo, una vez que sea promulgada la ley que otorgue que se citado realaje, en tanto sea necesario".

En su artículo único, el proyecto establece: "Autorizar al Servicio Nacional de Salud para descontar el anticipo, una vez que sea promulgada la ley que otorgue que se citado realaje, en tanto sea necesario".

En su artículo único, el proyecto establece: "Autorizar al Servicio Nacional de Salud para descontar el anticipo, una vez que sea promulgada la ley que otorgue que se citado realaje, en tanto sea necesario".

En su artículo único, el proyecto establece: "Autorizar al Servicio Nacional de Salud para descontar el anticipo, una vez que sea promulgada la ley que otorgue que se citado realaje, en tanto sea necesario".

En su artículo único, el proyecto establece: "Autorizar al Servicio Nacional de Salud para descontar el anticipo, una vez que sea promulgada la ley que otorgue que se citado realaje, en tanto sea necesario".

En su artículo único, el proyecto establece: "Autorizar al Servicio Nacional de Salud para descontar el anticipo, una vez que sea promulgada la ley que otorgue que se citado realaje, en tanto sea necesario".

En su artículo único, el proyecto establece: "Autorizar al Servicio Nacional de Salud para descontar el anticipo, una vez que sea promulgada la ley que otorgue que se citado realaje, en tanto sea necesario".

En su artículo único, el proyecto establece: "Autorizar al Servicio Nacional de Salud para descontar el anticipo, una vez que sea promulgada la ley que otorgue que se citado realaje, en tanto sea necesario".

En su artículo único, el proyecto establece: "Autorizar al Servicio Nacional de Salud para descontar el anticipo, una vez que sea promulgada la ley que otorgue que se citado realaje, en tanto sea necesario".

En su artículo único, el proyecto establece: "Autorizar al Servicio Nacional de Salud para descontar el anticipo, una vez que sea promulgada la ley que otorgue que se citado realaje, en tanto sea necesario".

En su artículo único, el proyecto establece: "Autorizar al Servicio Nacional de Salud para descontar el anticipo, una vez que sea promulgada la ley que otorgue que se citado realaje, en tanto sea necesario".

En su artículo único, el proyecto establece: "Autorizar al Servicio Nacional de Salud para descontar el anticipo, una vez que sea promulgada la ley que otorgue que se citado realaje, en tanto sea necesario".

En su artículo único, el proyecto establece: "Autorizar al Servicio Nacional de Salud para descontar el anticipo, una vez que sea promulgada la ley que otorgue que se citado realaje, en tanto sea necesario".

En su artículo único, el proyecto establece: "Autorizar al Servicio Nacional de Salud para descontar el anticipo, una vez que sea promulgada la ley que otorgue que se citado realaje, en tanto sea necesario".

En su artículo único, el proyecto establece: "Autorizar al Servicio Nacional de Salud para descontar el anticipo, una vez que sea promulgada la ley que otorgue que se citado realaje, en tanto sea necesario".

En su artículo único, el proyecto establece: "Autorizar al Servicio Nacional de Salud para descontar el anticipo, una vez que sea promulgada la ley que otorgue que se citado realaje, en tanto sea necesario".

En su artículo único, el proyecto establece: "Autorizar al Servicio Nacional de Salud para descontar el anticipo, una vez que sea promulgada la ley que otorgue que se citado realaje, en tanto sea necesario".

En su artículo único, el proyecto establece: "Autorizar al Servicio Nacional de Salud para descontar el anticipo, una vez que sea promulgada la ley que otorgue que se citado realaje, en tanto sea necesario".

En su artículo único, el proyecto establece: "Autorizar al Servicio Nacional de Salud para descontar el anticipo, una vez que sea promulgada la ley que otorgue que se citado realaje, en tanto sea necesario".

En su artículo único, el proyecto establece: "Autorizar al Servicio Nacional de Salud para descontar el anticipo, una vez que sea promulgada la ley que otorgue que se citado realaje, en tanto sea necesario".

En su artículo único, el proyecto establece: "Autorizar al Servicio Nacional de Salud para descontar el anticipo, una vez que sea promulgada la ley que otorgue que se citado realaje, en tanto sea necesario".

En su artículo único, el proyecto establece: "Autorizar al Servicio Nacional de Salud para descontar el anticipo, una vez que sea promulgada la ley que otorgue que se citado realaje, en tanto sea necesario".

En su artículo único, el proyecto establece: "Autorizar al Servicio Nacional de Salud para descontar el anticipo, una vez que sea promulgada la ley que otorgue que se citado realaje, en tanto sea necesario".

ANEF ESTUDIA FINANCIAMIENTO PARA UN SUELDO DE 94 ESCUDOS

Sostuvo reunión con el jefe de la Oficina del Presupuesto dependiente del Ministerio de Economía. Anoche se reunió el directorio en la CEPCH.

Bajo la presidencia de Azarias Herrera se reunió anoche el directorio de la Agrupación de Empleados Fiscales (ANEF), en la Catedral 1355, ocasión en que se consideraron materias de interés económico para los funcionarios de la Administración Pública.

El tema central de la reunión fue el concerniente a los estudios que se han venido practicando para elaborar un proyecto de ley que conceda reajustes de remuneraciones para este sector de empleados y un sueldo mínimo de 94 escudos. El directorio de este organismo.

mo ha sostenido reuniones para considerar este asunto con el Jefe de la Oficina del Presupuesto dependiente del Ministerio de Economía, Sergio Molina; con técnicos de Impuestos Internos, de Aduanas y de la Contraloría General de la República, y de los partidos de Gobierno.

Azarias Herrera dijo a LA NACION que una vez finalizadas las estímulos elaborado el proyecto en cuestión, será sometido a los técnicos del Gobierno y, posteriormente, a consideración del Jefe del Estado, para solicitarlo lo incluya en la Convocatoria Extraordinaria del Parlamento Nacional.

CON BRILLO y solemnidad celebró las efemérides patrias —recientemente— la Sociedad de Socorros Mutuos "Melchor Concha y Toro", en su sede de Bellavista 0312. Especialmente invitados estuvieron presentes en el acto, el Embajador de Paraguay, Alberto Nuñez; diputado Humberto Pinto Diaz, y el regidor Pedro Cano. Hubo discursos patrióticos y izamiento de los pabellones patrios de Chile y Paraguay, y otros actos alusivos a la conmemoración del 151º aniversario de la Independencia Nacional. EN EL GRABADO, parte de la concurrencia rodeando al Embajador del Paraguay, Alberto Nuñez, a Inés del Canto, presidenta de la Federación de Empleados de Comercio; Ricardo Zapata, presidente de la Sociedad, y otras personas.



LA NACION — 28 — Septiembre — 1961 — 7

Nuevo secretario del Círculo de Periodistas

Desde el 1º del mes en curso el Círculo de Periodistas tienen un nuevo secretario general, cargo que recayó en el periodista Joaquín Marín, de "El Diario Ilustrado".

El nombramiento se efectuó en reunión general de Directorio de la institución, después de aceptarse la renuncia presentada a este cargo por Hugo Gasc.

Marín es un hombre joven, muy activo y con gran espíritu social, dado el hecho de que es miembro de varias Sociedades Mutualistas desde hace varios años.

Para "El Diario Ilustrado" cubre las informaciones del Ministerio del Trabajo y Previsión Social; como asimismo las actividades gremiales del país. Además, es uno de los principales impulsores de la iniciativa tendiente a extender los servicios de bienestar social del Círculo, como el de contar con un museo y eficiente servicio médico y dental, no tan solo para los socios sino que también para sus familiares.

Hoy esta institución celebra una sesión, a las 15 horas, para tratar las siguientes materias:

Relaciones de confraternidad con organizaciones conocidas de diversos países de América y Europa; problemas previsionales, arancel profesional; sueldos mínimos, y asuntos internos de la organización.



PILDORAS ANALGÉSICAS
LABORATORIO
DE WITT

Base: Salicilamida, Fenacetina, Caffeina y Acetil-p-aminofenol

DESDE AYER NO EXISTE UNA SOLA HUELGA LEGAL EN TODO EL PAÍS

Con la solución de la huelga legal que afectaba hasta ayer a los obreros de la industria "Textil Vina", de la Ciudad Jardín, no queda en el país una sola huelga de este tipo.

El Ministro del Trabajo y Previsión Social, Hugo Gálvez Gajardo, se mostró muy complacido por esta situación, durante el trámite de una conferencia de prensa que ofreció anoche en su gabinete de trabajo. Dijo que es la primera vez que se produce esta situación desde que se hizo cargo del Ministerio mencionado.

Consultó si haría alguna declaración especial sobre la materia, contestó que abrigaba la esperanza de que no se produjese transformos en las relaciones obrero-patronales, en beneficio tanto del país como de las industrias y los propios trabajadores.

Sostuvo, enseguida, que estima que se ha producido un clima de buen entendimiento entre los trabajadores y los industriales, lo que habla muy bien del patriotismo que han impuesto en las deliberaciones las partes en litigio para ir a una solución adecuada de los conflictos, con el ánimo superior, cual es el de velar por los intereses de la gran masa de asalariados-consumidores de la nación.

Destacó la importancia que reviste la solución de algunos conflictos colectivos del trabajo sin la necesidad de desembocar en huelgas, que habrían sido de funestas consecuencias económicas, como fueron los casos del carbón y el salitre. Al referirse a ambas industrias, dijo que se desenvolvían en buenas condiciones, debido a que sus productoras han sido desplazadas del mercado tanto nacional como internacional.

Agregó que los conflictos durante el presente mes —que han sido resueltos favorablemente— fueron 31, y que afectaron a 27.325 empleados y a 38.418 obreros, incluyendo a las huelgas del cobre, salitre y el acero. Afadió que los resueltos en aquellos conflictos ya

resueltos —exceptuándose el cobre, cuyas conversaciones se reanudaron hoy— oscilaron entre un 10 y un 30 por ciento, aplicándose reajustes mayores a los salarios más bajos, y viceversa, y al acuerdo a la pacificación económica de cada industria.

Refiriéndose a la única huelga legal existente, que es la de los obreros de Rapel, señaló que citó a las partes a su despacho para el día de hoy.

AYUDA A DEUDOS DE VICTIMAS DE EXPLOSION DE GAS GRISU

Consultado sobre las ayudas que se otorgarán a los deudos de las víctimas de la reciente explosión de gas grisú en la mina de carbón "Central Plegarias" el Ministro señaló que espera la materialización de un ofrecimiento de la Compañía sobre la donación de unos terrenos para la construcción de viviendas. Explicó que la construcción seguramente la hará la CORVI, con ayuda del Servicio de Seguro Social, razón por la cual se podrían considerar algunos de sus excedentes.

Al respecto, manifestó que su interés es que de también en este aspecto debe avizorarse a los obreros que resultaron invalidos en este accidente.

Refiriéndose a las condiciones de vida de los obreros del carbón en la provincia de Azacu, dijo textualmente: "Es lo peor que he visto en mi vida, sólo comparable con sigui-

tos sectores de obreros del salitrero. Es evidente que urge hacer algo por mejorar las condiciones de vida de esta gente".

ASI VENDE 3
con sus
3 excepcionales
planes
de venta

RADIO CITY

1 AL CONTADO
LA MEJOR OFERTA
DE SANTIAGO

**2 10 CUOTAS
IGUALES,
PRECIOS DE
FABRICA,
SIN RECARGO.**

**3 FACILIDADES
HASTA VEINTE
MESES.**



MAQUINA DE COSER
MITSUBISHI
DESDE
E\$ 5,90
MENSUAL

JUCUERAS
Sindelito-Fomela
Molinette
DESDE
E\$ 5,50
MENSUAL

REFRICERADORES
HUMBOLDT
de 11' 8" y 5'
DESDE
E\$ 15,00
MENSUAL

DISCOS.
EL REPERTORIO
MAS COMPLETO
DE SANTIAGO.
SOLICITE CREDITO.

ENCERADORAS
Sindelen-Fair-Fomela
DESDE
E\$ 6,60
MENSUAL

BATIDORA
Super Sindelito
E\$ 11,00
MENSUAL

2 LOCALES PARA SERVIR A UD.

RADIO CITY
ESTADO 64 Y 90

EL LICOR MAS SANO PURO DE UVA

PISCO
UNA COPITA EN EL BAR
UNA BOTELLA EN EL HOGAR

LIBROS
Y REVISTAS DE OCASIÓN DE HOY Y DE AYER, EN
ESPAÑOL E INGLÉS

MILLARAY
PROVIDENCIA 1906 — J. P. ALESSANDRI 84
a 1/2 cuadro P. de Valdivia — a 1/2 cuadra de Irarrázaval

NI VINCHUCAS NI CHINCHE
SOMIERES
CIC
DESDE E\$ 11,00

REPRODUCTOR
MUSICAL
DESDE
E\$ 15,00
MENSUAL

DISCOS.
EL REPERTORIO
MAS COMPLETO
DE SANTIAGO.
SOLICITE CREDITO.

ENCERADORAS
Sindelen-Fair-Fomela
DESDE
E\$ 6,60
MENSUAL

BATIDORA
Super Sindelito
E\$ 11,00
MENSUAL

2 LOCALES PARA SERVIR A UD.

RADIO CITY
ESTADO 64 Y 90

EN LA
HORA
DEL
MUNDIAL...



...vea GRATIS
EL CAMPEONATO EN SU
Propio TELEVISOR

AL COMPRAR SU RELOJ
PIDA EL CUPON NUMERADO
Y PARTICIPE EN LOS
SORTEOS ANTE NOTARIO,
DE TELEVISORES PARA EL
MUNDIAL QUE OBSEQUIA

RELOJERIA
GABOR
ESTADO 91 · 5.º PISO

PIE E\$ 3
SALDO 10 MESES



PEDRO PIZARRO RAMOS

AGENTE GENERAL DE ADUANA

DESPACHOS - EXPORTACIONES - EMBARQUES - TRANSPORTES

OFICINA VALPARAISO

COCHRANE N.º 440 — FONOS: 3708.56187.57269 — CASILLA N.º 205-V

DIRECCION TELEGRAFICA: "PEPIZA" — VALPARAISO



OFICINA SANTIAGO

AGUSTINAS N.º 1111 — OF. 803 — FONOS: 84964-63366 — CAS. N.º 1748

DIRECCION TELEGRAFICA: "PEPIZA" — SANTIAGO

SE ENCARGA DE TODA TRAMITACION ADUANERA

V.- TEXTO DEL DEBATE.

Se abrió la sesión a las 18 horas 30 minutos.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— En el nombre de Dios, se abre la sesión.

Se va a dar la Cuenta.

El señor CANAS (Prosecretario).— Se ha recibido:

1.- Docu oficios del Honorable Senado.

Con los nueve primeros, devuelven aprobados en los mismos términos en que lo hizo esta Honorable Cámara, los siguientes proyectos de ley:

El que modifica la Ley N° 14.088 sobre realización de un plan de obras públicas, en la comuna de Peñalolén.

El que autoriza destinar un predio fiscal ubicado en la localidad de Samiento a la construcción de un Estadio.

El que otorga un plazo especial para el pago de deudas de urbanización y condona los intereses penales y recargos correspondientes.

El que dispone que la comuna de Curacaví pase a depender del departamento de Santiago, para los efectos judiciales.

El que autoriza a la Dirección de Obras Sanitarias para ejecutar obras de alcantarillado y de agua potable, por cuenta de particulares, en las provincias de Tarapacá y Antofagasta.

El que otorga las franquicias del artículo 3º de la Ley General de Construcciones y Urbanización a las poblaciones que determina.

El que libera de derechos de aduana la importación de elementos destinados al Ministerio de Educación Pública y a las demás instituciones que designa.

El que autoriza la erección de un monumento a don Manuel Rodríguez, en la ciudad de Curicó.

Con el siguiente, comunica que ha aprobado las modificaciones introducidas por esta Corporación al proyecto de ley que modifica el artículo 6º del Código del Trabajo, en lo relativo a la jurisdicción de algunos Juzgados.

Con los dos restantes, remite los siguientes proyectos de ley:

Concede amnistía a don Ciro Sepúlveda, y

Concede amnistía a don Raúl Jiménez Geiger.

2.- Cuatro mociones, con las cuales los señores Diputados que se inclinan, indican los siguientes proyectos de ley:

Los señores Urzúa, Aravena y Edwards, que ríen normas para la aplicación de la Ley N° 14.089 sobre Saños ingles, en lo relativo a los negocios intermediarios a Perías, Mercados y Mataderos.

El señor González Martínez, que concede pensión a don Néstor Cárdenas Silva, y

Los señores Valiente y Millas, que establece la autoridad de la declaración de bienes resarcido del Presidente de la República, Ministros de Estado, funcionarios y regidores.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— Terminada la Cuenta.

El señor VALENTE.— ¿Me permite la palabra, señor Presidente?

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— Sobre la Cuenta, Honorable Diputado?

El señor VALENTE.— Para hacer una petición, señor Presidente.

Varios señores DIPUTADOS.

— No, señor.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— No hay acuerdo.

Solicito el ascensoamiento de la Sala para celebrar una sesión mañana, de 10:30 a 13 horas, con el objeto de tratar y votar el permiso constitucional al señor Ministro de Relaciones Exteriores, para ausentarse del país, fijándose un cuarto de hora a cada Comisión y, al Soberano, media hora.

Varios señores DIPUTADOS.

— No hay acuerdo.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— No hay acuerdo.

El señor LOYOLA.— Pido la palabra, señor Presidente, para hacer una petición.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— Solicito el ascensoamiento de la Sala para conceder la palabra al Honorable señor LORCA.

No hay acuerdo.

1.- MODIFICACIONES A LA LEY N° 10.336, SOBRE ORGANIZACIÓN Y ATTRIBUCIONES DE LA CONTRALORIA GENERAL DE LA REPÚBLICA.

Entrando al objeto de la presente sesión, corresponde ocuparse, en primer lugar, del proyecto del Senado que introduce modificaciones a la ley N° 10.336, de Organización y Atribuciones de la Contraloría General de la República.

Advierto a la Sala que esta iniciativa legal debe votarse hoy día, porque vence su plazo constitucional.

El proyecto está impreso en el Boletín número 9.621.

Diputado Informante es el honorable señor Saez.

Del proyecto de ley:

Artículo 1.- Introducen las siguientes modificaciones a la ley N° 10.336, de Organización y Atribuciones de la Contraloría General de la República, N° 10.336, de 28 de mayo de 1952.

a) Reemplaza el inciso final del artículo 2º por el siguiente:

“d) Agregarse a continuación del inciso único del artículo 127, los siguientes incisos:

“El Contralor podrá ordenar que se descontuen de las remuneraciones de los funcionarios de los organismos y servicios que controla, en las condiciones que determine y adoptando los regaduos necesarios, las sumas que estos adeuden por concepto de beneficios pecuniarios que hayan percibido indebidamente. Estos descuentos podrán hacerse efectivos también sobre el desahucio y la expiración de la jubilación, retiro y montepío. Si recien se recompensas mensuales no podrán exceder del cincuenta por ciento de las mismas.”

Asimismo, el Contralor podrá ordenar que se descontuen, en las condiciones ya indicadas, las remuneraciones de los funcionarios a que se refiere el inciso anterior, las sumas que estos adeuden por concepto de beneficios pecuniarios que hayan percibido indebidamente. Estos descuentos podrán hacerse efectivos también sobre el desahucio y la expiración de la jubilación, retiro y montepío. Si recien se recompensas mensuales no podrán exceder del cincuenta por ciento de las mismas.”

El Contralor tendrá facultad para organizar con el personal de la Oficina, Subdepartamentos y otras agrupaciones de empleados, fijándoles su dependencia y asignándoles aquellas atribuciones de la Contraloría que corresponden a la naturaleza del respectivo Subdepartamento o agrupación.

En ningún caso el ejercicio de esta facultad podrá producir supresión de personal.”

b) Agrégase al inciso primero del artículo 13, después de las palabras “decretos supremos”, la siguiente frase: “y de las resoluciones de los Jefes de Servicios que deben tramitarse por la Contraloría”.

c) Agrégase al mismo artículo 13, los siguientes incisos nuevos:

“No obstante el Contralor General podrá examinar a uno o más Ministerios o Servicios del

Cámara de Diputados

SESION 72^a ORDINARIA, EN JUEVES 14 DE SEPTIEMBRE DE 1961

(De 18.15 a 18.23 horas del día viernes 15)

PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES SCHAUSSON Y LOYOLA

(Versión Oficial)

Artículo 2º.— El Presidente de la República a propuesta del Contralor General dictará dentro del plazo de seis meses, contados desde la vigencia de esta ley, las disposiciones necesarias para dar otra estructura y contenido al juicio de cuentas, regulado en los Capítulos IV y V de la ley N° 10.336, de modo que este juicio quede configurado como un proceso judicial en sus diferentes etapas, señalándose la competencia, los procedimientos y las demás modalidades que constituyan a continuación:

a) Examenes de las cuentas, su firmado o rúbrica;

b) Notificación y emplazamiento del cuestionamiento;

c) Confestación del cuestionamiento;

d) Sentencia de primera y segunda instancia y sus requisitos;

e) Facultad de aplicar sanción administrativa cuando no procediere condenar penalmente, debiendo expresarse en el mismo decreto;

f) Recurso de apelación y revisión; y

g) Efectos de la sentencia definitiva, cosa juzgada y medida ejecutiva.

Los decretos y resoluciones que se refieran a las materias que se indican a continuación, en cuyo caso el plazo para el pronunciamiento del Contralor será de cinco días:

1) Resundimiento de faenas, y

2) Fijación de excedentes exportables.

Los decretos y resoluciones que se refieran a las materias que se indican a continuación, podían efectuarse aún antes de su toma de razón, debiendo ser enviados a la Contraloría dentro de quince días y la ejecución se hará efectiva después de su publicación en el Diario Oficial.

La disposición del inciso anterior se aplicará especialmente cuando se trate de decretos que pierdan su oportunidad o estarian expuestas a desvirtuación, si se no aplicaran inmediatamente, debiendo expresarse en el mismo decreto. En tales casos, el Contralor deberá emitir su pronunciamiento dentro de quince días y la ejecución se hará efectiva después de su publicación en el Diario Oficial.

El que libera de derechos de aduana la importación de elementos destinados al Ministerio de Educación Pública y a las demás instituciones que designa;

El que autoriza la erección de un monumento a don Manuel Rodríguez, en la ciudad de Curicó.

Con el siguiente, comunica que ha aprobado las modificaciones introducidas por esta Corporación al proyecto de ley que modifica el artículo 6º del Código del Trabajo, en lo relativo a la jurisdicción de algunos Juzgados.

Con los dos restantes, remite los siguientes proyectos de ley:

Concede amnistía a don Ciro Sepúlveda, y

Concede amnistía a don Raúl Jiménez Geiger.

2.- Cuatro mociones, con las cuales los señores Diputados que se inclinan, indican los siguientes proyectos de ley:

Los señores Urzúa, Aravena y Edwards, que ríen normas para la aplicación de la Ley N° 14.089 sobre Saños ingles, en lo relativo a los negocios intermediarios a Perías, Mercados y Mataderos.

El señor González Martínez, que concede pensión a don Néstor Cárdenas Silva, y

Los señores Valiente y Millas, que establece la autoridad de la declaración de bienes resarcido del Presidente de la República, Ministros de Estado, funcionarios y regidores.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— Terminada la Cuenta.

El señor VALENTE.— ¿Me permite la palabra, señor Presidente?

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— Sobre la Cuenta, Honorable Diputado?

El señor VALENTE.— Para hacer una petición, señor Presidente.

Varios señores DIPUTADOS.

— No, señor.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— No hay acuerdo.

El señor LOYOLA.— Pido la palabra, señor Presidente, para hacer una petición.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— Solicito el ascensoamiento de la Sala para conceder la palabra al Honorable señor LORCA.

No hay acuerdo.

1.- MODIFICACIONES A LA LEY N° 10.336, SOBRE ORGANIZACIÓN Y ATTRIBUCIONES DE LA CONTRALORIA GENERAL DE LA REPUBLICA.

Entrando al objeto de la presente sesión, corresponde ocuparse, en primer lugar, del proyecto del Senado que introduce modificaciones a la ley N° 10.336, de Organización y Atribuciones de la Contraloría General de la República.

Advierto a la Sala que esta iniciativa legal debe votarse hoy día, porque vence su plazo constitucional.

El proyecto está impreso en el Boletín número 9.621.

Diputado Informante es el honorable señor Saez.

Del proyecto de ley:

Artículo 1.- Introducen las siguientes modificaciones a la ley N° 10.336, de Organización y Atribuciones de la Contraloría General de la República, N° 10.336, de 28 de mayo de 1952.

a) Reemplaza el inciso final del artículo 2º por el siguiente:

“d) Agregarse a continuación del inciso único del artículo 127, los siguientes incisos:

“El Contralor podrá ordenar que se descontuen de las remuneraciones de los funcionarios de los organismos y servicios que controla, en las condiciones que determine y adoptando los regaduos necesarios, las sumas que estos adeuden por concepto de beneficios pecuniarios que hayan percibido indebidamente. Estos descuentos podrán hacerse efectivos también sobre el desahucio y la expiración de la jubilación, retiro y montepío. Si recien se recompensas mensuales no podrán exceder del cincuenta por ciento de las mismas.”

Asimismo, el Contralor tendrá facultad para organizar con el personal de la Oficina, Subdepartamentos y otras agrupaciones de empleados, fijándoles su dependencia y asignándoles aquellas atribuciones de la Contraloría que corresponden a la naturaleza del respectivo Subdepartamento o agrupación.

En ningún caso el ejercicio de esta facultad podrá producir supresión de personal.”

b) Agrégase al mismo artículo 13, los siguientes incisos nuevos:

“No obstante el Contralor General podrá examinar a uno o más Ministerios o Servicios del

que, junto con modificaciones algunas disposiciones de la Ley Orgánica de la Contraloría General de la República, N° 10.336, prorrogan también otras normas complementarias que permanecen en vigor, y que fueron ampliadas por el Honorable Senado, sin embargo, que también se mencionan más allá la labor de la Administración Pública toda.

Este proyecto de ley debe ser tratado en seguimiento al artículo 2º de la Ley N° 10.336, de modo que sea dada cumplimentación a dicha finalidad.

Artículo 2º.— La Caja de Ahorros de Empresarios Públicos quedará sometida a la fiscalización de la Contraloría General de la República.

Artículo 3º.— Introducen el artículo 1º de la Ley N° 42, de 26 de noviembre de 1952, que declaró en reorganización y emplazamiento del cuestionamiento de la Contraloría General de la República.

Artículo 4º.— Agrégase al artículo 6º, de la letra b) del artículo 1º de la Ley N° 10.336 y sus modificaciones posteriores, debiendo contener las que la presente ley introduce y las que se derivan de la facultad a que se refiere el artículo anterior.

Al final de dicho texto, se añade:

“La Contraloría estará obligada a ejercer en forma preferente las atribuciones señaladas en el inciso anterior, en los casos de denuncias hechas o investigaciones solicitadas por el Presidente de la Cámara de Diputados, a petición de los Comités Parlamentarios.”

Artículo 5º.— El Presidente de la República, a propuesta del Contralor General, fija el texto refundido de la ley N° 10.336 y sus modificaciones posteriores, debiendo contener las que la presente ley introduce y las que se derivan de la facultad a que se refiere el artículo anterior.

Al final de dicho texto, se añade:

“La Contraloría estará obligada a ejercer en forma preferente las atribuciones señaladas en el inciso anterior, en los casos de denuncias hechas o investigaciones solicitadas por el Presidente de la Cámara de Diputados, a petición de los Comités Parlamentarios.”

Artículo 6º.— El Presidente de la República, a propuesta del Contralor General, fija el texto refundido de la ley N° 10.336 y sus modificaciones posteriores, debiendo contener las que la presente ley introduce y las que se derivan de la facultad a que se refiere el artículo anterior.

Al final de dicho texto, se añade:

Termino la sesión!

El señor PARETO. — Consulta a la Sala, señor Presidente.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — En conformidad al Reglamento, ha quedado cerrado el debate.

Se va a poner en votación el proyecto. Se dará lectura, para aprobar las indicaciones.

El señor SILVA ULLOA. — Señor Presidente, que el señor Secretario certifique si está terminada o no la sesión. No vence hoy el plazo para desaparar el proyecto, sino mañana.

HABLAN VARIOS SENORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Esta es la última sesión a que ha convocado la Mesa, Honorables Diputados.

El señor PARETO. — La Cámara está citada para mañana, señor Presidente.

El señor ARAVENA. — Es-
ta citada para mañana!

HABLAN VARIOS SENORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Se va a dar lectura a las indicaciones.

El señor SILVA ULLOA. — Señor Presidente, La Honorable Cámara está citada para el día de mañana.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Corresponde votar el proyecto.

El señor SILVA ULLOA. — Es qué se acoso no va a haber sesión mañana?

HABLAN VARIOS SENORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — La Mesa advirtió a los Honorables parlamentarios que el debate quedaría cerrado a las ocho de la noche en punto. En conformidad al Reglamento de la Honorable Corporación corresponde votar el proyecto.

HABLAN VARIOS SENORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Se suspende la sesión por quince minutos.

— Se suspendió la sesión.

tivo procedimiento a la Dirección General de Impuestos Internos."

Del mismo señor Diputado, para agregar el siguiente artículo:

"Artículo... — Toda ley debe ser publicada en el Diario Oficial dentro del plazo máximo de cinco días contados desde que se recibe en el Ministerio de origen el decreto promulgatorio debidamente transmitido por la Contraloría. Si transcurrido dicho plazo, la ley no apareciera publicada en el Diario Oficial, la Contraloría General de la República ordenaría de oficio su publicación, dando cuenta de ello a la Cámara de Diputados a petición de los Comités Parlamentarios", por la siguiente:

"en virtud de un acuerdo de la Cámara de Diputados.

El señor MILLAS. — Para agrega-

re el siguiente artículo:

"Artículo... — La Contraloría General de la República, en el ejercicio de las facultades que le enciende la ley N° 10.336 y la presente, estará facultada para recibir toda clase de denuncias que digan relación con infracciones a las disposiciones de la ley N° 12.084 y para requerir que se inicie el respectivo procedimiento a la Dirección General de Impuestos Internos".

El mismo señor Diputado, para agregar el siguiente artículo:

"Artículo... — Toda ley debe ser publicada en el Diario Oficial dentro del plazo máximo de cinco días contados desde que se recibe en el Ministerio de origen el decreto promulgatorio debidamente transmitido por la Contraloría. Si transcurrido dicho plazo la ley no apareciera publicada en el Diario Oficial, la Contraloría General de la República ordenaría de oficio su publicación, dando cuenta de ello a la Cámara de Diputados a más tardar dentro de quince días, para los efectos que correspondan".

El señor CORREA LARA. — No hay acuerdo.

HABLAN VARIOS SENORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LAVANDERO. — Señor Presidente, hago uso de su facultad reglamentaria para suspender la sesión.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Ruego a los señores Diputados guardar silencio.

El señor CORREA LARA. — Nosotros no asistimos a una reunión de Comités.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Se suspende la sesión por quince minutos.

— Se suspendió la sesión.

3.- REANUDACION Y SUSPENSION DE LA SESION.

El señor SCHAUERSON (Presidente). — Continúa la sesión.

Se suspende la sesión por quince minutos.

— Se suspendió la sesión.

4.- REANUDACION Y SUSPENSION DE LA SESION.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Se me informa que el señor Presidente de la Corporación citó a esta última sesión para tratar estos proyectos.

HABLAN VARIOS SENORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — En consecuencia, corresponde votar el proyecto respecto del cual quedó cerrado el debate.

Se va a dar lectura a las indicaciones.

El señor BARRA. — La Cámara está citada para el día de mañana, señor Presidente.

Pido la palabra, por un minuto.

HABLAN VARIOS SENORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Esta sesión tenía por objeto tratar estos proyectos de ley, para votarlos a las ocho de la noche.

El señor BARRA. — ¡Aquel tengo la citación!

El señor SILVA ULLOA. — Señor Presidente, quiere decir que se le pasó la hora.

El señor LAVANDERO. — Son las ocho y cinco minutos, señor Presidente!

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Se va a dar lectura a las indicaciones.

El señor BARRA. — ¡No sefior Presidente!

El señor SILVA. — ¡No co-
rrespondí!

El señor ARAVENA. — ¡No puede!

HABLAN VARIOS SENORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ARAVENA. — ¡Ponga orden, señor Presidente! Que se informe a la Sala para poder resolver!

El señor SILVA ULLOA. — Si la sesión terminaba a las ocho de la noche, quiere decir que al Honorable colega señor Hubner se le concedieron dos minutos de más!

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — El señor Secretario va a dar lectura a las indicaciones.

El señor BARRA. — ¡No sefior Presidente!

El señor SILVA. — ¡No co-
rrespondí!

El señor ARAVENA. — ¡No puede!

HABLAN VARIOS SENORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MONTES. — ¡Pero, señor Presidente, concedéle la palabra por un minuto al Honorable señor Barral!

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Esta sesión tenía por objeto tratar estos proyectos de ley, para votarlos a las ocho de la noche.

— Se suspendió la sesión.

7.- ACUERDOS DE LOS COMITES PARLAMENTARIOS.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Continúa la se-
sión.

Se suspende la sesión por quince minutos.

— Se suspendió la sesión.

5.- REANUDACION Y SUSPENSION DE LA SESION.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Continúa la se-
sión.

Se suspende la sesión por quince minutos.

— Se suspendió la sesión.

6.- REANUDACION Y SUSPENSION DE LA SESION.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Continúa la se-
sión.

Se suspende la sesión por quince minutos.

— Se suspendió la sesión.

7.- ACUERDOS DE LOS COMITES PARLAMENTARIOS.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Continúa la se-
sión.

Se suspende la sesión por quince minutos.

— Se suspendió la sesión.

8.- REANUDACION Y SUSPENSION DE LA SESION.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Continúa la se-
sión.

Se suspende la sesión por quince minutos.

— Se suspendió la sesión.

9.- REANUDACION Y SUSPENSION DE LA SESION.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Continúa la se-
sión.

Se suspende la sesión por quince minutos.

— Se suspendió la sesión.

10.- REANUDACION Y SUSPENSION DE LA SESION.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Hay oposición.

— Deseo declarar cerrado el debate en la discusión particular a las 12 horas para votar, enseguida, la aprobación de los artículos adoptados por los Comités en la reunión que se celebró ayer.

El señor YAVAR (Secretario). — Hay oposición.

— Deseo declarar cerrado el debate en la discusión particular a las 12 horas para votar, enseguida, la aprobación de los artículos adoptados por los Comités en la reunión que se celebró ayer.

El señor YAVAR (Secretario). — Hay oposición.

— Deseo declarar cerrado el debate en la discusión particular a las 12 horas para votar, enseguida, la aprobación de los artículos adoptados por los Comités en la reunión que se celebró ayer.

El señor YAVAR (Secretario). — Hay oposición.

— Deseo declarar cerrado el debate en la discusión particular a las 12 horas para votar, enseguida, la aprobación de los artículos adoptados por los Comités en la reunión que se celebró ayer.

El señor YAVAR (Secretario). — Hay oposición.

— Deseo declarar cerrado el debate en la discusión particular a las 12 horas para votar, enseguida, la aprobación de los artículos adoptados por los Comités en la reunión que se celebró ayer.

El señor YAVAR (Secretario). — Hay oposición.

— Deseo declarar cerrado el debate en la discusión particular a las 12 horas para votar, enseguida, la aprobación de los artículos adoptados por los Comités en la reunión que se celebró ayer.

El señor YAVAR (Secretario). — Hay oposición.

— Deseo declarar cerrado el debate en la discusión particular a las 12 horas para votar, enseguida, la aprobación de los artículos adoptados por los Comités en la reunión que se celebró ayer.

El señor YAVAR (Secretario). — Hay oposición.

— Deseo declarar cerrado el debate en la discusión particular a las 12 horas para votar, enseguida, la aprobación de los artículos adoptados por los Comités en la reunión que se celebró ayer.

El señor YAVAR (Secretario). — Hay oposición.

— Deseo declarar cerrado el debate en la discusión particular a las 12 horas para votar, enseguida, la aprobación de los artículos adoptados por los Comités en la reunión que se celebró ayer.

El señor YAVAR (Secretario). — Hay oposición.

— Deseo declarar cerrado el debate en la discusión particular a las 12 horas para votar, enseguida, la aprobación de los artículos adoptados por los Comités en la reunión que se celebró ayer.

El señor YAVAR (Secretario). — Hay oposición.

— Deseo declarar cerrado el debate en la discusión particular a las 12 horas para votar, enseguida, la aprobación de los artículos adoptados por los Comités en la reunión que se celebró ayer.

El señor YAVAR (Secretario). — Hay oposición.

— Deseo declarar cerrado el debate en la discusión particular a las 12 horas para votar, enseguida, la aprobación de los artículos adoptados por los Comités en la reunión que se celebró ayer.

El señor YAVAR (Secretario). — Hay oposición.

— Deseo declarar cerrado el debate en la discusión particular a las 12 horas para votar, enseguida, la aprobación de los artículos adoptados por los Comités en la reunión que se celebró ayer.

El señor YAVAR (Secretario). — Hay oposición.

— Deseo declarar cerrado el debate en la discusión particular a las 12 horas para votar, enseguida, la aprobación de los artículos adoptados por los Comités en la reunión que se celebró ayer.

El señor YAVAR (Secretario). — Hay oposición.

— Deseo declarar cerrado el debate en la discusión particular a las 12 horas para votar, enseguida, la aprobación de los artículos adoptados por los Comités en la reunión que se celebró ayer.

El señor YAVAR (Secretario). — Hay oposición.

— Deseo declarar cerrado el debate en la discusión particular a las 12 horas para votar, enseguida, la aprobación de los artículos adoptados por los Comités en la reunión que se celebró ayer.

El señor YAVAR (Secretario). — Hay oposición.

— Deseo declarar cerrado el debate en la discusión particular a las 12 horas para votar, enseguida, la aprobación de los artículos adoptados por los Comités en la reunión que se celebró ayer.

El señor YAVAR (Secretario). — Hay oposición.

— Deseo declarar cerrado el debate en la discusión particular a las 12 horas para votar, enseguida, la aprobación de los artículos adoptados por los Comités en la reunión que se celebró ayer.

El señor YAVAR (Secretario). — Hay oposición.

— Deseo declarar cerrado el debate en la discusión particular a las 12 horas para votar, enseguida, la aprobación de los artículos adoptados por los Comités en la reunión que se celebró ayer.

El señor YAVAR (Secretario). — Hay oposición.

— Deseo declarar cerrado el debate en la discusión particular a las 12 horas para votar, enseguida, la aprobación de los artículos adoptados por los Comités en la reunión que se celebró ayer.

Graves dificultades en la filmación de "Cleopatra"

ROMA, 27 (UPI).— La actriz Elizabeth Taylor y la película "Cleopatra" hacen frente ya a graves dificultades, apenas 48 horas después de haberse iniciado la filmación. Hasta el Partido Comunista italiano trata de actuar. Acusa que en el estudio hay discriminación y segregación entre los extras blancos y negros y que ha sido convertido en un "pequeño Little Rock de Italia".

La filmación de "Cleopatra" debió haber comenzado

hace un año, y éstos son los acontecimientos que ocurrieron desde que se inició el rodaje el lunes último:

— Una firma de administración de propiedades inició un juicio contra "Lia" Taylor por el cobro de 1.800 dólares, que sostiene que es la comisión que la actriz tiene que pagar al alquilar por su intermedio la residencia que ocupa y por la que paga 3.000 dólares por mes.

— La empresa italiana "Gaiola Film Productions" inició un juicio contra la empresa "20th Century-Fox", que es la que realiza la filmación, reclamando "perjuicios extraordinarios", por no haberse utilizado sus servicios contratados en 1959.

— El diario comunista "Unità" publicó en primera plana un artículo con fotografías, titulado "Racismo norteamericano en Cleopatra". Dice que bailarinas negras y blancas que trabajan en la película vijan en ómnibus separados cuando se dirigen al estudio y que se les ha prohibido mezclarse.

Funcionarios encargados de la filmación niegan esa acusación. Periodistas norteamericanos e italianos confirman, asimismo, que no vieron en los estudios ningún indicio de segregación racial.



Mary Durand, bailando en el Humoresque.

ESPECTACULOS LIGEROS ATRAEN LA ATENCION DEL GRAN PUBLICO

Los teatros de espectáculos ligeros están acaparando la atención del gran público santiaguino. El Princesa, donde actúa la Compañía "Picarresque", debió habilitar la platea alta, que estaba en desuso desde hace años. En el Bim Bam Bum, con la Compañía del Teatro Maipo, de Buenos Aires, se realizan funciones a teatro casi lleno. En el "Carola", los promotores están sorprendidos de la affluencia de público debido, más que nada, a que este teatro esté "quemado", como se dice en jerga teatral, razón por la cual el público se resiste a asistir a sus espectáculos.

Chicho Azúa, humorista y folclorista que dirige el maestro Alfredo de Angelis; a la bailarina dominicana Mary Durand, y al fonomímico antofagastino Chicho Azúa. De Angelis es un director de orquesta y pianista sumamente conocido en Chile, para no bajar más sobre él. Indiscutiblemente es una de las orquestas argentinas que gozan de mayor popularidad en nuestro país. Y él no hace lo que nadie, porque este teatro esté quemado", como se dice en jerga teatral,

razón por la cual el público se resiste a asistir a sus espectáculos.

En el Teatro Cousiño, con la Compañía "Humoresque", las cosas andan más o menos igual. La última revista — "Un 18 pa'caerse de la risa" — de la que es autor Percy, el creador del personaje humorístico Pepe Antártico, ha contado con apreciable asistencia de público. Quizá si este se despidiera, fundamentalmente, a la

afición de público, más que responder como lo dijo públicamente, "al cariño de todos ustedes; no me cansaré nunca de venir a Chile".

En cuanto a Mary Durand, es una bailarina de fina presencia, que domina casi a la perfección los ritmos tropicales y que en ningún momento da la sensación de estar ofreciendo un baile en los límites del mal gusto.

A ella pertenece, también, la coreografía. Mary Durand ha conseguido el milagro de mover a las coristas en el escenario con un desarrollado sentido de la disciplina.



Chicho Azúa, en una de sus imitaciones.

SHOW DE NOTICIAS

O VICTOR Zalaquet, joven actor antofagastino, ha sido designado Director de la Sociedad de Arte Escénico, mientras dure la ausencia de Vitorio de Giroldo, quien se encuentra viajando por Europa.

O LUCHO Navarro, el humorista chileno que triunfó en Buenos Aires, parte el próximo lunes a Nueva York para debutar en el teatro

"cazadores" llegaron hasta allí llevando sus libretas en bolso impermeables. Tuvo que buscarse entonces otra solución. Le arrendaron una casa en lo alto de un cerro protegida por gruesas alambradas de púa. Mitchum comenzó a sentirse como en un campo de concentración.

O EN SU domicilio se reunió Roberto Rojas, director de Radio Minería, dándole operación a que fue sometido a la perforación de una ulcerita. Después de ser atendido de urgencia en la Posta Central fue enviado a su casa.

O A MONTEVIDEO parten el próximo martes 3 de octubre Luchu Oliva y sus Melódicos, para presentarse en Radio Carve y Santa Televisión. ARIS.

Trapezistas voladores hoy en "Las Aguilas Humanas"

Los "Charros Trapecistas", troupe aeroginástica, con la voladora Aurora Atayde, son muy aplaudidos por su temeridad. Hoy ofrecen "dos cruzadas de la muerte en el aire" en vermut 6.30 y noche 9.40, y además, actúan en el Circo "Las Aguilas Humanas" 1961, el alambra Dieter Tasso, Miss Patrice Hooper y su Escuela de Chimpances. Los Siete Hnos. Alcaraz acróbatas españoles, y el trío Andino, de Santiago. Camestrelli. Las notas cómicas, con "Los 3 Guzmanes" y los clowns tonicos y humoristas, Caluga, Rapanito y Zapatin.

Noches cubanas han informado que la presentación de la pelota chilena "Deja que los perros ladren" fue evitada por el público argentino al finalizar la exhibición en la semana chilena. De inmediato, empresarios bogotenses se interesaron por contratar su presentación, lo que quedó refrendado con la firma de Guido Vallejos, su productor. "Deja que los perros ladren" comenzaría a ofrecerse en el "Astur" de Buenos Aires. Por su parte, en Santiago, esta gran película chilena inició su tercera semana en los cines Pacífico y Plaza, donde se exhibe en cuatro funciones diarias, lo que marca un récord de público para una película chilena.

CIRCO NORTEAMERICANO
BUFFALO BILL HOY EXITO!

CARPA BICOLOR moderna, con sus "guarderíos" de aluminio. ALAMEDA 1451, entre AMUNATEGUI y SAN MARTIN, teléfono 60778.

HOY DOS FUNCIONES DIA: RIASA, VERMUT 6.40 y NOCHE 9.40, la estrella, entre Avda Helen With y LOS SEIS CABALLOS TEXANOS EN LIBERTAD. Hoy, los leones, los camellos y los Perros Boxers, fiatos ingleses futbolistas contra Peiros Rusos.

DESDE HOY EN VENTA TICKETS NUMERADOS PARA LAS "TRIPLETAS": MATINE, VERMUT, NOCHE DEL SABADO 30 Y DOMINGO 1. ASISTA, VERMUT, SEMANA EN SANTIAGO. VALPARAISO DEBUTARA EL MIERCOLES 11 DE OCTUBRE.

TEATRO MUNICIPAL

TEMPORADA OPERA ITALIANA

Bajo los auspicios de la I. Municipalidad de Santiago, la Embajada de Italia, la "Orquesta Filarmónica" de Chile y la "Compañía de Ópera Italiana",

Hoy jueves 28 de septiembre, a las 19 hrs. EXTRAORDINARIO CONCIERTO LIRICO a cargo de los integrantes de la

COMPANIA DE OPERA ITALIANA

PROGRAMA:

PRIMERA PARTE:

1. Verdi - "La Traviata". Preludio, acto primero, por la Orquesta Filarmónica.

2. Leoncavallo - "I Pagliacci" - Prólogo - Vittorio Manfredini.

3. Thomas - "Mignon". "Non conoscil il bel bù", Lisette Sader.

4. Cilea - "L'Arlesiana", "Lamento di Federico" - Lino Tedeschi.

5. Verdi - Simón Boccanegra, "Il lacerato spirto". Gino Bellotti.

6. Verdi - "Il Trovatore", Romanza, primer acto.

7. Verdi - "Don Carlos", Norte de Carlo - Umberto Borghi.

8. Mascagni - "Cavalleria Rusticana", Racconto - María Luisa Castellano.

9. Leoncavallo - "I Pagliacci", "Vesti la giubba".

10. Verdi - "Macbeth", "Come dal ciel precipita". Giacomo Belloni.

12. Saint Saëns - "Samson i Dalila". S'apre per mi tu cuore - María Luisa Castellano.

Al piano, los maestros Costaguta, Tagliapietra y Bordonali.

SEGUNDA PARTE:

Con la "ORQUESTA FILARMONICA DE CHILE"

1. Rossini - "Overture", Il Barbiere di Siviglia.

2. Puccini - "M. Butterfly", Un bel di vedremo Iama Dall'Ara.

3. Puccini - "Tosca", "E Lucevan le stelle" - Febo Villani.

4. Verdi - "Otello", Giuramento - Umberto Bortoli.

5. Puccini - "Tosca", Vissi d'arte - Rena Camilly.

6. Puccini - "La Bohème", Romanza y duo, primer acto - Iama Dall'Ara y Febo Villani.

7. Verdi - "Rigoletto", Cuarteto, primer acto - Lucio Cappellino - Luis Casadei - Isidoro Tedeschi - Vittorio Manfredini.

PRECIOS ESPECIALES

Sillón de Orquesta F\$ 4.00 Balcón F\$ 2.00

Plata F\$ 3.50 Anfiteatro pref. 1.90

Palco de 1a ... 3.50 Anfiteatro general 1.90

Palco de 2a ... 2.50 Galería 0.90

Localidades en venta en las boleterías del teatro, de 10 a 13 y de 16 a 19 horas. Fono 31407.

MANANA VIERNES, a las 19 horas, a pedido del público, MADAME BUTTERFLY, con la sensacional Iama Dall'Ara, Febo Villani y Vittorio Manfredini.

EXPOSICIONES DE SO

CONCIERTOS DE LA ORQUESTA FILARMONICA DE CHILE

1. Rossini - "Overture", Il Barbiere di Siviglia.

2. Puccini - "M. Butterfly", Un bel di vedremo Iama Dall'Ara.

3. Puccini - "Tosca", "E Lucevan le stelle" - Febo Villani.

4. Verdi - "Otello", Giuramento - Umberto Bortoli.

5. Puccini - "Tosca", Vissi d'arte - Rena Camilly.

6. Puccini - "La Bohème", Romanza y duo, primer acto - Iama Dall'Ara y Febo Villani.

7. Verdi - "Rigoletto", Cuarteto, primer acto - Lucio Cappellino - Luis Casadei - Isidoro Tedeschi - Vittorio Manfredini.

PRECIOS ESPECIALES

Sillón de Orquesta F\$ 4.00 Balcón F\$ 2.00

Anfiteatro pref. 1.90

Palco de 1a ... 3.50 Anfiteatro general 1.90

Palco de 2a ... 2.50 Galería 0.90

Localidades en venta en las boleterías del teatro, de 10 a 13 y de 16 a 19 horas. Fono 31407.

MANANA VIERNES, a las 19 horas, a pedido del público, MADAME BUTTERFLY, con la sensacional Iama Dall'Ara, Febo Villani y Vittorio Manfredini.

EXPOSICIONES DE SO

CONCIERTOS DE LA ORQUESTA FILARMONICA DE CHILE

1. Rossini - "Overture", Il Barbiere di Siviglia.

2. Puccini - "M. Butterfly", Un bel di vedremo Iama Dall'Ara.

3. Puccini - "Tosca", "E Lucevan le stelle" - Febo Villani.

4. Verdi - "Otello", Giuramento - Umberto Bortoli.

5. Puccini - "Tosca", Vissi d'arte - Rena Camilly.

6. Puccini - "La Bohème", Romanza y duo, primer acto - Iama Dall'Ara y Febo Villani.

7. Verdi - "Rigoletto", Cuarteto, primer acto - Lucio Cappellino - Luis Casadei - Isidoro Tedeschi - Vittorio Manfredini.

PRECIOS ESPECIALES

Sillón de Orquesta F\$ 4.00 Balcón F\$ 2.00

Anfiteatro pref. 1.90

Palco de 1a ... 3.50 Anfiteatro general 1.90

Palco de 2a ... 2.50 Galería 0.90

Localidades en venta en las boleterías del teatro, de 10 a 13 y de 16 a 19 horas. Fono 31407.

MANANA VIERNES, a las 19 horas, a pedido del público, MADAME BUTTERFLY, con la sensacional Iama Dall'Ara, Febo Villani y Vittorio Manfredini.

EXPOSICIONES DE SO

CONCIERTOS DE LA ORQUESTA FILARMONICA DE CHILE

1. Rossini - "Overture", Il Barbiere di Siviglia.

2. Puccini - "M. Butterfly", Un bel di vedremo Iama Dall'Ara.

3. Puccini - "Tosca", "E Lucevan le stelle" - Febo Villani.

4. Verdi - "Otello", Giuramento - Umberto Bortoli.

5. Puccini - "Tosca", Vissi d'arte - Rena Camilly.

6. Puccini - "La Bohème", Romanza y duo, primer acto - Iama Dall'Ara y Febo Villani.

7. Verdi - "Rigoletto", Cuarteto, primer acto - Lucio Cappellino - Luis Casadei - Isidoro Tedeschi - Vittorio Manfredini.

PRECIOS ESPECIALES

Sillón de Orquesta F\$ 4.00 Balcón F\$ 2.00

Anfiteatro pref. 1.90

Palco de 1a ... 3.50 Anfiteatro general 1.90

Palco de 2a ... 2.50 Galería 0.90

Localidades en venta en las boleterías del teatro, de 10 a 13 y de 16 a 19 horas. Fono 31407.

MANANA VIERNES, a las 19 horas, a pedido del público, MADAME BUTTER

CRONICAS SOCIALES

Por LUCIA ARRIETA

DEBUTANTES DE 1961



Debutantes Margarita Vial Beranilla, Rebequita Irarrázaval Eguiguren y Anita Concha Vial, tres hermosas debutantes del presente año.

EN LA DIPLOMACION — Con motivo de la ausencia del Embajador de España, Excmo. señor Tomás Fernández y Ferrer, quien se ha dirigido a su país acompañado de su esposa, en uso de su plena facultad, ha asumido esa representación mientras dura su ausencia, el Primer Secretario, señor Manuel de Aguilar, en calidad de Encargado de Negocios.

EN HONOR DEL EMBAJADOR DE GRAN BRETANA Y SEÑORA — El Director del Instituto Chileno-Británico ofreció hoy jueves un cocktail de bienvenida al Embajador de Gran Bretaña Excmo. señor David Scott-Fox, y señora de Scott-Fox, a las 10 horas.

EN PARIS — Se encuentran en París el señor Fernando Vargas Bermejo y señora Blanca Amunátegui de Vargas, el señor Benjamín y María Isabel y de la señora Raul Magallanes y señora María Bustos de Magallanes, y la señora Fanny Gómez Murillo.

EN LOS ESTADOS UNIDOS — Se encuentran en los Estados Unidos el señor Joaquín Amendoa Chávez y señora Lucia Ripamonti de Amendoa.

RESIDENCIA — El señor Eugenio Larraín Cádiz y señora Rosario Rosales de Larraín han fijado su residencia en calle Namur N° 74, Depósito 202.

DESPEDIDA — La señora Cecilia Bascurt de SOLTERA — un té íntimo para despedir a la señora Cecilia Vial Armstrong de su vida de soltera. Esta novia contraerá matrimonio el próximo domingo, con Eduardo del Uriel, en la Iglesia de los Reverendos Padres Franceses, a las 12 horas.

EXPOSICION DE JUANA LECAROS — La conocida pintora Juana Lecaros ha inaugurado su exposición de grabados en madera en el Instituto Chileno-Británico (Teatinos 307), donde ha sido visitada por numeroso público.

PARTIDA DE MATRIMONIO — La señora María Victoria de Solar participa a Ud. el matrimonio de su hijo Maximiliano con la señora María Soledad Ossa Parga, y le invita a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de la Santísima Concepción, de Vitacura, el sábado 7 de octubre, a las 18 horas, en punto.

INTERESANTE EXPOSICION ARTISTICA



La Dirección de Arte Plástico, señora Rosa Errazuriz de San Martín, ha abierto las puertas de la Sala de Exposiciones de la Municipalidad de los Condes, Avenida Apoquindo 3300, para mostrar una notable exposición de cuadros al óleo, ejecutados por el artista-pintor Benjamin Guzman Valenzuela.

La muestra de interesantes obras, puede asistir libremente toda persona que lo deseé, de 10 a 13 y de 18 a 21 horas todos los días hasta el 5 de octubre, inclusive.

El Comité Organizador del Centro de Ex Alumnos tiene el agrado de invitar a Ud. a la Reunión-Almuerzo que se efectuará con motivo de la celebración del 70º aniversario del Colegio Alemán de Santiago.

Sábado 30 de septiembre, a las 13 horas, en el Colegio.

Avenida Antonio Varas 666, entrada por Fed. Froebel.

Las inscripciones se reciben en la oficina del Colegio, de 9 a 12 horas.

Santiago, septiembre de 1961

CASA de ALFOMBRAS

Y REGALOS

AV. BUSTAMANTE N° 6

TEOFILO SCHNEIDER

y sus socios

Línea 722-07981

Avenida, domingos,

y feriados, 10 a.m.

y 1 p.m.

y 2 p.m.

y 3 p.m.

y 4 p.m.

y 5 p.m.

y 6 p.m.

y 7 p.m.

y 8 p.m.

y 9 p.m.

y 10 p.m.

y 11 p.m.

y 12 p.m.

y 13 p.m.

y 14 p.m.

y 15 p.m.

y 16 p.m.

y 17 p.m.

y 18 p.m.

y 19 p.m.

y 20 p.m.

y 21 p.m.

y 22 p.m.

y 23 p.m.

y 24 p.m.

y 25 p.m.

y 26 p.m.

y 27 p.m.

y 28 p.m.

y 29 p.m.

y 30 p.m.

y 31 p.m.

y 32 p.m.

y 33 p.m.

y 34 p.m.

y 35 p.m.

y 36 p.m.

y 37 p.m.

y 38 p.m.

y 39 p.m.

y 40 p.m.

y 41 p.m.

y 42 p.m.

y 43 p.m.

y 44 p.m.

y 45 p.m.

y 46 p.m.

y 47 p.m.

y 48 p.m.

y 49 p.m.

y 50 p.m.

y 51 p.m.

y 52 p.m.

y 53 p.m.

y 54 p.m.

y 55 p.m.

y 56 p.m.

y 57 p.m.

y 58 p.m.

y 59 p.m.

y 60 p.m.

y 61 p.m.

y 62 p.m.

y 63 p.m.

y 64 p.m.

y 65 p.m.

y 66 p.m.

y 67 p.m.

y 68 p.m.

y 69 p.m.

y 70 p.m.

y 71 p.m.

y 72 p.m.

y 73 p.m.

y 74 p.m.

y 75 p.m.

y 76 p.m.

y 77 p.m.

y 78 p.m.

y 79 p.m.

y 80 p.m.

y 81 p.m.

y 82 p.m.

y 83 p.m.

y 84 p.m.

y 85 p.m.

y 86 p.m.

y 87 p.m.

y 88 p.m.

y 89 p.m.

y 90 p.m.

y 91 p.m.

y 92 p.m.

y 93 p.m.

y 94 p.m.

y 95 p.m.

y 96 p.m.

y 97 p.m.

y 98 p.m.

y 99 p.m.

y 100 p.m.

y 101 p.m.

y 102 p.m.

y 103 p.m.

y 104 p.m.

y 105 p.m.

y 106 p.m.

y 107 p.m.

y 108 p.m.

y 109 p.m.

y 110 p.m.

y 111 p.m.

y 112 p.m.

y 113 p.m.

y 114 p.m.

y 115 p.m.

y 116 p.m.

y 117 p.m.

y 118 p.m.

y 119 p.m.

y 120 p.m.

y 121 p.m.

y 122 p.m.

y 123 p.m.

y 124 p.m.

y 125 p.m.

y 126 p.m.

y 127 p.m.

y 128 p.m.

y 129 p.m.

y 120 p.m.

y 121 p.m.

y 122 p.m.

y 123 p.m.

y 124 p.m.

y 125 p.m.

y 126 p.m.

y 127 p.m.

y 128 p.m.

y 129 p.m.

y 120 p.m.

y 121 p.m.

y 122 p.m.

y 123 p.m.

y 124 p.m.

y 125 p.m.

y 126 p.m.

y 127 p.m.

y 128 p.m.

y 129 p.m.

y 120 p.m.

y 121 p.m.

y 122 p.m.

y 123 p.m.

y 124 p.m.

**DOS TERCIOS DEL MUNDO VIVEN
EN LA POBREZA Y LA INCULTURA**

Dijo Frondizi en Asamblea General de la NNU

NACIONES UNIDAS, 27 (UPI).—En un solemne mensaje, en el que reafirmó la posición occidentalista y cristiana de la Argentina, y su adhesión a los principios de la no intervención y la autodeterminación de los pueblos, el Presidente Arturo Frondizi dijo hoy que dos tercios de los habitantes de la tierra "viven en la pobreza y la incultura, mientras las naciones acumulan armas de destrucción".

El Mandatario argentino, que fue el primer orador de la tarde en la Asamblea General de la ONU, hizo una emotiva exhortación a la paz, y expresó su "fe en la conciencia de la humanidad, en los valores morales y en la inteligencia del hombre".

"Ninguna empresa es más urgente y vital para el hombre de nuestros días... que la empresa de preservar la paz", dijo.

Frondizi rindió un homenaje "de respeto y admiración" a la memoria del extinto Secretario

de la ONU, Dag Hammarskjold.

NACIONES UNIDAS, 27 (UPI).—El Presidente de Argentina, Arturo Frondizi, que recibió esta mañana en su grupo latinoamericano, y el presidente de éste, el Embajador costarricense Gonzalo Ortiz, dijeron que la visita "significaba un paso adelante en el propósito de contar alguna vez con una política internacional común".

Frondizi, que se sentó a la derecha de Ortiz, contestó a la bienvenida que éste le dio, en nombre del grupo latinoamericano, con un breve discurso improvisado, de diez minutos. El Presidente de Argentina comenzó a hablar a las diez y media.

SE MANTIENE IMPASSE SOBRE SECRETARIA GENERAL DE LA NU

NACIONES UNIDAS, 27 (UPI).—La posibilidad inmediata de que la Asamblea General de la ONU rompa la impasse mediante la designación por dos tercios de sus votos de un Secretario General Interino, parece haber perdido terreno.

Los agentes dignos de crédito vinculados al grupo de doce países que viene gestionando esa solución, dijeron que la perspectiva se está desvaneciendo y que la atención se enfoca ahora sobre la posibilidad de un nombramiento de Secretario General Interino, conjuntamente con la designación de tres asesores.

Agresaron que el sistema, propiciado por la India, y otras potencias neutrales, sería de carácter consultivo, pero sin voto.

Esta fórmula parece haber ganado terreno desde que en su discurso de ayer, el Canciller soviético Andrei Gromyko, afirmó que el problema que afronta la ONU debía ser resuelto por medio de un acuerdo que pudiera ser inicialmente una "solución provisional".

Trazó de matarse por Hammarskjold

KATRINEHOLME, Suecia, 27 (UPI).—Un estudiante suizo se hirió trece veces con un punal en una tentativa de suicidio al tener conocimiento de la muerte del Secretario General de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjold.

La policía no reveló el nombre del estudiante, pero dijo que este se había sentido muy pesaroso por la muerte de Hammarskjold y al propio tiempo preocupado por la crisis mundial.

Algunos estudiantes sometidos a una intervención quirúrgica por los heridos que se había inferido en el pecho. Los médicos tienen la esperanza de que se recobre.

DEFUNCIONES

Ha dejado de existir nuestro querido deudo, don PERCY GJERTSEN ANDERSON

Sus funerales se efectuarán el próximo viernes 28. La Familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro presidente don PERCY GJERTSEN ANDERSON

Sus funerales se efectuarán el próximo viernes 28. Grace y Cia. (G.C.A.)

Ha dejado de existir nuestra querida esposa y madre señora GRISELDA PIZZI de WAGNER

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, a las 10 horas, en la Iglesia de San Miguel, donde donde asistirá el coro. Federico Wagner e hijos

Ha dejado de existir nuestro querido hijo y hermano menor, señor DAVID DABANCH NEME

Sus funerales se efectuarán hoy a las 10 horas, partiendo el coro desde la Iglesia de Santa Filomena. Oficiará la Misa el eterno descanso de su alma, a las 9:30 horas en la Iglesia antes indicada.

Familias Dabanch, Neme, Aburman

**FUNERALES
serios y
económicos.
"FORLIVESI"**

S.A. FOMPAS
FUNEBORES
LA CENTRAL

LA MEJOR CALIDAD
AL MAS BJO PRECIO
CERCIORESE.

SANTO ANTONIO, 449
S. DIEGO, 2301
CHEVERRIA 935

Rebeca Numhasser
vda. de Schausohn

FUNERARIA SAN ANTONIO

Atendida por EX-VENDEDORES de la

BENEFICENCIA PÚBLICA. Precios sin

competencia Atención Día y Noche

SAN ANTONIO N° 473

Grupo latinoamericano de la NU pedirá autodeterminación alemana

Canciller Martínez Sotomayor participa en las sesiones preparatorias de un documento oficial

NACIONES UNIDAS, 27 (UPI).—El grupo latinoamericano resolvió en principio entregar una declaración en su verdadero alcance, a medida que el tiempo transcurra, y se advierta todo lo que su actuación significaba en beneficio de la paz".

MÉXICO, 27. (UPI).—Méjico lanzará al espacio un cohete de dos etapas, reveló hoy la Secretaría de Comunicaciones.

Dijo que el artefacto ascenderá unos 65 kilómetros y que el lanzamiento tendrá lugar en el futuro próximo.

El anuncio no indica qué tipo de combustible se utilizará en la prueba. Señala que ambas etapas del cohete serán probadas en tierra en los próximos diez días.

Los hombres de ciencia espacial de la Secretaría ya lanzaron este año dos cohetes de una sola etapa, que alcanzaron una altura de unos 20 kilómetros.

El proyecto de documento, que parece haber sido aprobado por la Comisión, diría al grupo que forman parte del grupo de redacción, son: doctor Miguel Angel Cano, de Argentina; Jesus Urdia Murillo, de Guatemala; doctor Luis Alvarado Garrido, del Perú; Marcos Falcon Briceño, de Venezuela; Carlos Martínez Sotomayor, de Chile, y el propio autor de la iniciativa, Vela.

El proyecto de documento, que parece ser aprobado por la Comisión, diría al grupo que forman parte del grupo de redacción, son: doctor Miguel Angel Cano, de Argentina; Jesus Urdia Murillo, de Guatemala; doctor Luis Alvarado Garrido, del Perú; Marcos Falcon Briceño, de Venezuela; Carlos Martínez Sotomayor, de Chile, y el propio autor de la iniciativa, Vela.

El proyecto de documento, que parece ser aprobado por la Comisión, diría al grupo que forman parte del grupo de redacción, son: doctor Miguel Angel Cano, de Argentina; Jesus Urdia Murillo, de Guatemala; doctor Luis Alvarado Garrido, del Perú; Marcos Falcon Briceño, de Venezuela; Carlos Martínez Sotomayor, de Chile, y el propio autor de la iniciativa, Vela.

El proyecto de documento, que parece ser aprobado por la Comisión, diría al grupo que forman parte del grupo de redacción, son: doctor Miguel Angel Cano, de Argentina; Jesus Urdia Murillo, de Guatemala; doctor Luis Alvarado Garrido, del Perú; Marcos Falcon Briceño, de Venezuela; Carlos Martínez Sotomayor, de Chile, y el propio autor de la iniciativa, Vela.

El proyecto de documento, que parece ser aprobado por la Comisión, diría al grupo que forman parte del grupo de redacción, son: doctor Miguel Angel Cano, de Argentina; Jesus Urdia Murillo, de Guatemala; doctor Luis Alvarado Garrido, del Perú; Marcos Falcon Briceño, de Venezuela; Carlos Martínez Sotomayor, de Chile, y el propio autor de la iniciativa, Vela.

El proyecto de documento, que parece ser aprobado por la Comisión, diría al grupo que forman parte del grupo de redacción, son: doctor Miguel Angel Cano, de Argentina; Jesus Urdia Murillo, de Guatemala; doctor Luis Alvarado Garrido, del Perú; Marcos Falcon Briceño, de Venezuela; Carlos Martínez Sotomayor, de Chile, y el propio autor de la iniciativa, Vela.

El proyecto de documento, que parece ser aprobado por la Comisión, diría al grupo que forman parte del grupo de redacción, son: doctor Miguel Angel Cano, de Argentina; Jesus Urdia Murillo, de Guatemala; doctor Luis Alvarado Garrido, del Perú; Marcos Falcon Briceño, de Venezuela; Carlos Martínez Sotomayor, de Chile, y el propio autor de la iniciativa, Vela.

El proyecto de documento, que parece ser aprobado por la Comisión, diría al grupo que forman parte del grupo de redacción, son: doctor Miguel Angel Cano, de Argentina; Jesus Urdia Murillo, de Guatemala; doctor Luis Alvarado Garrido, del Perú; Marcos Falcon Briceño, de Venezuela; Carlos Martínez Sotomayor, de Chile, y el propio autor de la iniciativa, Vela.

El proyecto de documento, que parece ser aprobado por la Comisión, diría al grupo que forman parte del grupo de redacción, son: doctor Miguel Angel Cano, de Argentina; Jesus Urdia Murillo, de Guatemala; doctor Luis Alvarado Garrido, del Perú; Marcos Falcon Briceño, de Venezuela; Carlos Martínez Sotomayor, de Chile, y el propio autor de la iniciativa, Vela.

El proyecto de documento, que parece ser aprobado por la Comisión, diría al grupo que forman parte del grupo de redacción, son: doctor Miguel Angel Cano, de Argentina; Jesus Urdia Murillo, de Guatemala; doctor Luis Alvarado Garrido, del Perú; Marcos Falcon Briceño, de Venezuela; Carlos Martínez Sotomayor, de Chile, y el propio autor de la iniciativa, Vela.

El proyecto de documento, que parece ser aprobado por la Comisión, diría al grupo que forman parte del grupo de redacción, son: doctor Miguel Angel Cano, de Argentina; Jesus Urdia Murillo, de Guatemala; doctor Luis Alvarado Garrido, del Perú; Marcos Falcon Briceño, de Venezuela; Carlos Martínez Sotomayor, de Chile, y el propio autor de la iniciativa, Vela.

El proyecto de documento, que parece ser aprobado por la Comisión, diría al grupo que forman parte del grupo de redacción, son: doctor Miguel Angel Cano, de Argentina; Jesus Urdia Murillo, de Guatemala; doctor Luis Alvarado Garrido, del Perú; Marcos Falcon Briceño, de Venezuela; Carlos Martínez Sotomayor, de Chile, y el propio autor de la iniciativa, Vela.

El proyecto de documento, que parece ser aprobado por la Comisión, diría al grupo que forman parte del grupo de redacción, son: doctor Miguel Angel Cano, de Argentina; Jesus Urdia Murillo, de Guatemala; doctor Luis Alvarado Garrido, del Perú; Marcos Falcon Briceño, de Venezuela; Carlos Martínez Sotomayor, de Chile, y el propio autor de la iniciativa, Vela.

El proyecto de documento, que parece ser aprobado por la Comisión, diría al grupo que forman parte del grupo de redacción, son: doctor Miguel Angel Cano, de Argentina; Jesus Urdia Murillo, de Guatemala; doctor Luis Alvarado Garrido, del Perú; Marcos Falcon Briceño, de Venezuela; Carlos Martínez Sotomayor, de Chile, y el propio autor de la iniciativa, Vela.

El proyecto de documento, que parece ser aprobado por la Comisión, diría al grupo que forman parte del grupo de redacción, son: doctor Miguel Angel Cano, de Argentina; Jesus Urdia Murillo, de Guatemala; doctor Luis Alvarado Garrido, del Perú; Marcos Falcon Briceño, de Venezuela; Carlos Martínez Sotomayor, de Chile, y el propio autor de la iniciativa, Vela.

El proyecto de documento, que parece ser aprobado por la Comisión, diría al grupo que forman parte del grupo de redacción, son: doctor Miguel Angel Cano, de Argentina; Jesus Urdia Murillo, de Guatemala; doctor Luis Alvarado Garrido, del Perú; Marcos Falcon Briceño, de Venezuela; Carlos Martínez Sotomayor, de Chile, y el propio autor de la iniciativa, Vela.

El proyecto de documento, que parece ser aprobado por la Comisión, diría al grupo que forman parte del grupo de redacción, son: doctor Miguel Angel Cano, de Argentina; Jesus Urdia Murillo, de Guatemala; doctor Luis Alvarado Garrido, del Perú; Marcos Falcon Briceño, de Venezuela; Carlos Martínez Sotomayor, de Chile, y el propio autor de la iniciativa, Vela.

El proyecto de documento, que parece ser aprobado por la Comisión, diría al grupo que forman parte del grupo de redacción, son: doctor Miguel Angel Cano, de Argentina; Jesus Urdia Murillo, de Guatemala; doctor Luis Alvarado Garrido, del Perú; Marcos Falcon Briceño, de Venezuela; Carlos Martínez Sotomayor, de Chile, y el propio autor de la iniciativa, Vela.

El proyecto de documento, que parece ser aprobado por la Comisión, diría al grupo que forman parte del grupo de redacción, son: doctor Miguel Angel Cano, de Argentina; Jesus Urdia Murillo, de Guatemala; doctor Luis Alvarado Garrido, del Perú; Marcos Falcon Briceño, de Venezuela; Carlos Martínez Sotomayor, de Chile, y el propio autor de la iniciativa, Vela.

El proyecto de documento, que parece ser aprobado por la Comisión, diría al grupo que forman parte del grupo de redacción, son: doctor Miguel Angel Cano, de Argentina; Jesus Urdia Murillo, de Guatemala; doctor Luis Alvarado Garrido, del Perú; Marcos Falcon Briceño, de Venezuela; Carlos Martínez Sotomayor, de Chile, y el propio autor de la iniciativa, Vela.

El proyecto de documento, que parece ser aprobado por la Comisión, diría al grupo que forman parte del grupo de redacción, son: doctor Miguel Angel Cano, de Argentina; Jesus Urdia Murillo, de Guatemala; doctor Luis Alvarado Garrido, del Perú; Marcos Falcon Briceño, de Venezuela; Carlos Martínez Sotomayor, de Chile, y el propio autor de la iniciativa, Vela.

El proyecto de documento, que parece ser aprobado por la Comisión, diría al grupo que forman parte del grupo de redacción, son: doctor Miguel Angel Cano, de Argentina; Jesus Urdia Murillo, de Guatemala; doctor Luis Alvarado Garrido, del Perú; Marcos Falcon Briceño, de Venezuela; Carlos Martínez Sotomayor, de Chile, y el propio autor de la iniciativa, Vela.

El proyecto de documento, que parece ser aprobado por la Comisión, diría al grupo que forman parte del grupo de redacción, son: doctor Miguel Angel Cano, de Argentina; Jesus Urdia Murillo, de Guatemala; doctor Luis Alvarado Garrido, del Perú; Marcos Falcon Briceño, de Venezuela; Carlos Martínez Sotomayor, de Chile, y el propio autor de la iniciativa, Vela.

El proyecto de documento, que parece ser aprobado por la Comisión, diría al grupo que forman parte del grupo de redacción, son: doctor Miguel Angel Cano, de Argentina; Jesus Urdia Murillo, de Guatemala; doctor Luis Alvarado Garrido, del Perú; Marcos Falcon Briceño, de Venezuela; Carlos Martínez Sotomayor, de Chile, y el propio autor de la iniciativa, Vela.

El proyecto de documento, que parece ser aprobado por la Comisión, diría al grupo que forman parte del grupo de redacción, son: doctor Miguel Angel Cano, de Argentina; Jesus Urdia Murillo, de Guatemala; doctor Luis Alvarado Garrido, del Perú; Marcos Falcon Briceño, de Venezuela; Carlos Martínez Sotomayor, de Chile, y el propio autor de la iniciativa, Vela.

El proyecto de documento, que parece ser aprobado por la Comisión, diría al grupo que forman parte del grupo de redacción, son: doctor Miguel Angel Cano, de Argentina; Jesus Urdia Murillo, de Guatemala; doctor Luis Alvarado Garrido, del Perú; Marcos Falcon Briceño, de Venezuela; Carlos Martínez Sotomayor, de Chile, y el propio autor de la iniciativa, Vela.

El proyecto de documento, que parece ser aprobado por la Comisión, diría al grupo que forman parte del grupo de redacción, son: doctor Miguel Angel Cano, de Argentina; Jesus Urdia Murillo, de Guatemala; doctor Luis Alvarado Garrido, del Perú; Marcos Falcon Briceño, de Venezuela; Carlos Martínez Sotomayor, de Chile, y el propio autor de la iniciativa, Vela.

El proyecto de documento, que parece ser aprobado por la Comisión, diría al grupo que forman parte del grupo de redacción, son: doctor Miguel Angel Cano, de Argentina; Jesus Urdia Murillo, de Guatemala; doctor Luis Alvarado Garrido, del Perú; Marcos Falcon Briceño, de Venezuela; Carlos Martínez Sotomayor, de Chile, y el propio autor de la iniciativa, Vela.

El proyecto de documento, que parece ser aprobado por la Comisión, diría al grupo que forman parte del grupo de redacción, son: doctor Miguel Angel Cano, de Argentina; Jesus Urdia Murillo, de Guatemala; doctor Luis Alvarado Garrido, del Perú; Marcos Falcon Briceño, de Venezuela; Carlos Martínez Sotomayor, de Chile, y el propio autor de la iniciativa, Vela.

El proyecto de documento, que parece ser aprobado por la Comisión, diría al grupo que forman parte del grupo de redacción, son: doctor Miguel Angel Cano, de Argentina; Jesus Urdia Murillo, de Guatemala; doctor Luis Alvarado Garrido, del Perú; Marcos Falcon Briceño, de Venezuela; Carlos Martínez Sotomayor, de Chile, y el propio autor de la iniciativa, Vela.

El proyecto de documento, que parece ser aprobado por la Comisión, diría al grupo que forman parte del grupo de redacción, son: doctor Miguel Angel Cano, de Argentina; Jesus Urdia Murillo, de Guatemala; doctor Luis Alvarado Garrido, del Perú; Marcos Falcon Briceño, de Venezuela; Carlos Martínez Sotomayor, de Chile, y el propio autor de la iniciativa, Vela.

El proyecto de documento, que parece ser aprobado por la Comisión, diría al grupo que forman parte del grupo de redacción, son: doctor Miguel Angel Cano, de Argentina; Jesus Urdia Murillo, de Guatemala; doctor Luis Alvarado Garrido, del Perú; Marcos Falcon Briceño, de Venezuela; Carlos Martínez Sotomayor, de Chile, y el propio autor de la iniciativa, Vela.

El proyecto de documento, que parece ser aprobado por la Comisión, diría al grupo que forman parte del grupo de redacción, son: doctor Miguel Angel Cano, de Argentina; Jesus Urdia Murillo, de Guatemala; doctor Luis Alvarado Garrido, del Perú; Marcos Falcon Briceño, de Venezuela; Carlos Martínez Sotomayor, de Chile, y el propio autor de la iniciativa, Vela.

El proyecto de documento, que parece ser aprobado por la Comisión, diría al grupo que forman parte del grupo de redacción, son: doctor Miguel Angel Cano, de Argentina; Jesus Urdia Murillo, de Guatemala; doctor Luis Alvarado Garrido, del Perú; Marcos Falcon Briceño, de Venezuela; Carlos Martínez Sotomayor, de Chile, y el propio autor de la iniciativa, Vela.

El proyecto de documento, que parece ser aprobado por la Comisión, diría al grupo que forman parte del grupo de redacción, son: doctor Miguel Angel Cano, de Argentina; Jesus Urdia Murillo, de Guatemala; doctor Luis Alvarado Garrido, del Perú; Marcos Falcon Briceño, de Venezuela; Carlos Martínez Sotomayor, de Chile, y el propio autor de la iniciativa, Vela.

El proyecto de documento, que parece ser aprobado por la Comisión, diría al grupo que forman parte del grupo de redacción, son: doctor Miguel Angel Cano, de Argentina; Jesus Urdia Murillo

Concurso del Coraceros finalizó la primera temporada ecuestre

El tradicional Regimiento de Caballería Coraceros, de Viña del Mar, efectuó su Concurso Hípico Oficial en los días 22, 23 y 24, siendo este torneo el último de la primera temporada. Ahora se iniciarán los concursos con mayores exigencias en el nivel.

En realidad, el torneo de Coraceros fue un broche de oro para las competencias de invierno, por su organización, canchas, críquias, atención esmerada de los competidores y preocupación de que todo saliera bien.

Las pruebas de saltos se iniciaron el sábado, con la juventud, que, como de costumbre, fue ganada por los jinetes de la U. Católica, completando con este Concurso, Gloria Simonetti, una triplete de triunfos difícil de igualar.

A continuación se desarrolló la prueba de cuarta categoría. Siete caballos pasaron el recorrido con 0 faltas, lo que indica que la cancha no estaba muy difícil. En el desempeño contra el tiempo, cuatro caballos repitieron el 0 ganando por tiempo: "Gentilino", de la Escuela de Caballería, caballo argentino de brillantes performances en su patria.

Enseguida se cumplió la prueba de damas, la que fue un duelo entre Universidad Católica y el Valparaíso Parchase Club, logrando ocupar la UC los dos primeros lugares. Se cerró la tarde con la prueba de damas, la que fue un duelo entre Universidad Católica y el Valparaíso Parchase Club, logrando ocupar la UC los dos primeros lugares.

Se cerró la tarde con la prueba de damas, la que fue un duelo entre Universidad Católica y el Valparaíso Parchase Club, logrando ocupar la UC los dos primeros lugares. Se cerró la tarde con la prueba de damas, la que fue un duelo entre Universidad Católica y el Valparaíso Parchase Club, logrando ocupar la UC los dos primeros lugares.

El domingo se efectuaron las pruebas de segunda y tercera. En tercera categoría, el teniente Werner Yáñez sufrió una peligrosa rodada, siendo aplastado por el caballo, consecuencia de lo cual, fue la fractura de la mano derecha y dos dedos de la misma mano. Esta noche se efectuará la serie de accidentes, la que siempre origina accidentes graves.

En la noche se pasó al píquero cubierto del Coraceros, que está considerado como el mejor y único de Sudamérica, y es una cancha completamente nueva, sin ningún salto de los empleados en la pista al aire libre, se inició la Jornada nocturna, con la prueba de Vertical, Oxer y Triple, iniciándose a 1.30 metros de altura. Después de tres desempeños con saltos a 1.80, ruedas de desempeño; o sea, la Jaime Donoso. Siguió la de la.

Figuras destacadas fueron Arredondo, Halcarregaray, Santos y Gloria Simonetti. Lamentable accidente de W. Yáñez

categoría, que hizo suya el resultado "Bambache".

El campeón fue ganado en brillante forma por "Choir Boy", guiado por Sergio Arredondo, sin cometer faltas y en excelente tiempo de 1' 5" 45.

El puntaje por clubes fue el siguiente: 1.º) Escuela de Caballería, 94; 2.º) Cazadores, 33.25; 3.º) Coraceros, 33.8; 4.º) U. Católica, 31; 5.º) Prefectura de Viña, 13.50; 6.º) E. de Carabineros, 6; 7.º) San Cristóbal, 5.5. Puntaje total al fin de la temporada de invierno es: 1.º) E. de Caballería, 45.61; 2.º) U. Católica, 37.21; 3.º) Coraceros, 16.21; 4.º) Cazadores, 10.75; 5.º) San Cristóbal, 5.5; 6.º) E. de Caballeros, 4.5; 7.º) Prefectura Parchase, 2.71; 8.º) Prefectura de Viña, 2.3; 9.º) Valparaíso Parchase, 1.3; 10.º) E. Militar, 10; 11.º) Tacna, 0.71. En la temporada participaron 13 clubes, no obteniendo puntaje de Casas de Campo y Regimiento Maturana.

Jalme Pizarro M.

NOTABLE DESEMPEÑO CUMPLIO en el Concurso Hípico del Regimiento Coraceros el binomio Sergio Arredondo "Choir Boy", de la Escuela de Caballería, al vencer en la prueba principal del programa, el Champion.



NOTABLE DESEMPEÑO CUMPLIO en el Concurso Hípico del Regimiento Coraceros el binomio Sergio Arredondo "Choir Boy", de la Escuela de Caballería, al vencer en la prueba principal del programa, el Champion.

Equipos de seis países en los Segundos Juegos Intercolegiales Sudamericanos

Se inician el 7 de octubre en Santiago. 300 participantes en básquetbol, voleibol y atletismo, damas y varones. Nómica de los conjuntos nacionales

El sábado 7 de octubre se iniciaron en Santiago las segundas competencias intercolegiales sudamericanas, que le corresponde organizar en esta ocasión a la Federación Escolar Secundaria, del Ministerio de Educación Pública.

Las primeras tuvieron como sede Buenos Aires, en 1960, con programas de básquetbol masculino, voleibol femenino y atletismo de damas y varones. Son los mismos deportes en que actuarán ahora Brasil, Argentina, Chile, Perú, Paraguay y Bolivia.

CAMPEONES. — Campeón del primero es Brasil, igualmente del segundo, en que Chile no tuvo representación al año pasado, y en el tercero la selección nacional tuvo el mejor desempeño, logrando estos títulos, que a hora se apresta para mantener o mejorar.

PROGRAMA. — El torneo internacional se efectuará de acuerdo con el siguiente programa: sábado 7, Congreso y sesión inaugural en el Estadio Nacional, y programa atlético completo; domingo 8, visita de las delegaciones a Valparaíso y Viña del Mar; lunes 9 a viernes 15, partidos de voleibol en el gimnasio Maccabi, desde 19 a 21 horas. También de básquetbol, en el gimnasio de la Federación. Y sábado 16, almuerzo campestre, a mediodía, y clausura de los juegos en la tarde.

EQUIPOS NACIONALES. — La representación nacional ha sido objeto de cuidadosa selección y preparación de la dirigente. La de básquetbol tiene como base los colegios de Santiago, y estará a cargo del profesor Milton Quijada; la de voleibol femenino tendrá como base al equipo del Liceo N.º 1 de Santiago, a cargo de los profesores Erick Ramírez y Myrna Arroyo. Y la de atletismo, que es la selección de los mejores alumnos fiscales particulares de Santiago y Valparaíso, que han estado entrenando bajo la dirección de los profesores Carlos Venegas y Marcos Roldán, y de María Ramírez, Alex Schmidling y Pedro Ramírez, en el Puerto.

COMITÉ EJECUTIVO. — Las autoridades máximas del torneo las preside el profesor Héctor Muñoz, timonel de la Federación organizadora, con la colaboración del secretario general, Angel Valencia; secretaría de relaciones públicas, y ex figura del atletismo chileno, Olga Merino, y de otros profesores, incluso los jefes, de Educación Física del Ministerio, Luzmira de Lama, y de la Dirección de Deportes Secundaria, Vicente Ferrer.

SELECCIONES. — La nómina de las selecciones chilenas es la que damos a continuación.

VARONES

100 metros planos.—

1 Enrique Byers (Liceo Alemán);

2 Enrique Loppe (San Gabriel);

3 Marcelo Toro (Liceo N.º 6);

4 Eneonio Miquel (I. Human.);

5 Willy Bleiholder (Colegio Alemán).

800 metros planos.—

1 Sergio Fuchslocher (Valp.);

2 Raúl Gaete (V. Letelier);

3 Guillermo Fernández (Las Tarras);

4 Edio Godoy (M. de Salas);

5 Vicencio.

Lanzamiento Bala.—

1 Gustavo Fuentes (Valp.);

2 Ronald Hebermeyer (L. Al.);

3 Sebastián Ezaguirre (L. Al.);

4 Manuel Lechuga (L. Aplic.);

5 L. Callere (L. Al.).

Lanzamiento Disco.—

1 L. Callere (L. Al.);

2 Manuel Lechuga (L. Aplic.);

3 Gustavo Fuentes (Valp.).

Salto Largo.—

1 Cristián Errázuriz (S. George);

2 Stefan Imperatore (C. Al.);

3 Santiago Gordon (I. Human.);

4 J. E. Byers (L. Al.).

DAMAS

100 metros planos.—

1 Marisol Masset (C. A. Valp.);

2 Gloria Mundt (C. A. Stgo.);

3 Carlota Ulloa (L. Francés Santiago).



SELECCIONADA CHILENA.— María Sáinz, la excelente atleta de Valparaíso, una de las figuras del equipo que actuará en los segundos juegos sudamericanos escolares de Santiago.

4 Enma Rodríguez (L. N.º 2 Valp.);

5 A. Laer (San Gabriel). Salto Largo.—

1 Marisol Masset (C. A. Valp.);

2 Verónica Jeldres (Viña del Mar);

3 Carlota Ulloa (L. Francés, Santiago);

4 María Sáinz (L. N.º 2 Valp.). Lanzamiento Disco.—

1 Francisca Uriarte (A. Francesa);

2 María Sáinz (L. N.º 2, Valp.). Lanzamiento Dardo.—

1 Daniela Rozenfeld (L. N.º 7);

2 Celia Muñoz (L. N.º 13, Santiago).

El de voleibol será éste:

1 Myrna Berger Pacheco (L. Ceo 1);

2 María Angélica Bachete (L. Ceo 1);

3 Lím Rol J. (Liceo 1);

4 Agnes Smeicz (Liceo 1);

5 Silvia Danner (Liceo 1);

6 Francisca Zúñiga N. (L. 1);

7 Sandra Alvarez L. (Liceo 1);

8 Francisca Branzi (Monjas Francesas);

9 Elizabeth Enríquez (Liceo 3);

Y el de básquetbol estará integrado así:

1 Mario López (Amundagüil);

2 Miguel San Martín (INBA);

3 Ulises Retamales (Comercial 2);

4 Roberto Silva (E. Normal);

5 Guillermo Contreras (L. 10);

6 Osvaldo Hidalgo (L. San Bernardo);

7 Fernando Gómez (Normal);

8 H. Méndez (E. Normal);

9 C. Venturelli (L. B. Borgoño);

10 J. Rosas (Comercial 2);

11 Jorge Sariego (L. M. de Salas);

12 F. Gutiérrez (Superior de Comercio).

Y el de voleibol será éste:

1 Myrna Berger Pacheco (L. Ceo 1);

2 María Angélica Bachete (L. Ceo 1);

3 Lím Rol J. (Liceo 1);

4 Agnes Smeicz (Liceo 1);

5 Silvia Danner (Liceo 1);

6 Francisca Zúñiga N. (L. 1);

7 Sandra Alvarez L. (Liceo 1);

8 Francisca Branzi (Monjas Francesas);

9 Elizabeth Enríquez (Liceo 3);

Y el de voleibol será éste:

1 Myrna Berger Pacheco (L. Ceo 1);

2 María Angélica Bachete (L. Ceo 1);

3 Lím Rol J. (Liceo 1);

4 Agnes Smeicz (Liceo 1);

5 Silvia Danner (Liceo 1);

6 Francisca Zúñiga N. (L. 1);

7 Sandra Alvarez L. (Liceo 1);

8 Francisca Branzi (Monjas Francesas);

9 Elizabeth Enríquez (Liceo 3);

Y el de voleibol será éste:

1 Myrna Berger Pacheco (L. Ceo 1);

2 María Angélica Bachete (L. Ceo 1);

3 Lím Rol J. (Liceo 1);

4 Agnes Smeicz (Liceo 1);

5 Silvia Danner (Liceo 1);

6 Francisca Zúñiga N. (L. 1);

7 Sandra Alvarez L. (Liceo 1);

8 Francisca Branzi (Monjas Francesas);

9 Elizabeth Enríquez (Liceo 3);

Y el de voleibol será éste:

1 Myrna Berger Pacheco (L. Ceo 1);

2 María Angélica Bachete (L. Ceo 1);

3 Lím Rol J. (Liceo 1);

4 Agnes Smeicz (Liceo 1);

Como "balazos" están los coches de Ortíz, Jaras, Velasco y Bailac

Cómo han trabajado los favoritos de la prueba en la preparación de sus bólidos.— Unos a otros se asignan una mejor chance al triunfo.— Piensan batir todos los records de velocidad existentes en la ruta

Después de dos postergaciones obligadas, la cosa ahora va en serio. Mañana, a las 15 horas, desde frente a la Bomba Cope, en la Carretera Panamericana, con Avenida Santa María, se baja la bandera de partida al I Gran Premio Automóvil Club de Chile-1961 Santiago-La Serena-Viña del Mar-Valparaíso-Santiago.

Y también el compromiso lo han tomado en serio varios corredores. Entre ellos, los cuatro preferidos por la prensa para ocupar los primeros lugares en la prueba: Bartolomé Ortiz, Raúl Jaras, Eugenio Velasco y Pedro Bailac.

■

ESTE MAGNETO

voy a levantar 6.000 revoluciones y a ver si el motor responde.

Y en el camino, parece decirle entre dientes a su copiloto-mecánico, Darío González, que co-

mo si la Santiago-La Serena-Viña del Mar-Valparaíso-Santiago.

■

no fueran

como visitas

con Irlanda

Portugal

que quieren

quedarse

en serie.

ver campañas

1958 y 1959,

que no

se pierden

en el año

1958,

que no

se pierden

en el año

1959,

que no

se pierden

en el año



Fernando Riera imparte instrucciones a los jugadores del Seleccionado "B" en la práctica cumplida ayer en la cancha de la Escuela "Juan Pinto Durán". Aparecen, también, Luis Alamos y el preparador físico Gustavo Greff. Se trabajó muy bien, con seriedad y dedicación, conforme a la política de los técnicos.

Quedó integrada la defensa que jugará frente a Bon Suceso

Después del entrenamiento que cumplió ayer la Selección B, La formarán Godoy, Valentini, Lepe, Drogueit, Cruz y Rodríguez. También trabajó, en la Escuela Juan Pinto Durán, el Seleccionado A. Santiago Morning sería rival del cuadro carioca, en un segundo encuentro, el domingo 8 de octubre



Mientras Adán Godoy se agacha para tomar una pelota, Villanueva marca la posible entrada del paraguayo Lezcano. Buen trabajo cumplió la Selección "B" entrenando frente al equipo de Santiago Morning.

Betta por Osvaldo Rojas, y Mario Soto por Leal. En Santiago Morning, y del preparador físico Gustavo Greff.

(D) El Seleccionado A hizo un match de fútbol con Mazzalana. Su labor le resultó lloviana, debido a la desproporción de fuerzas. El cuadro dirigido por Riera empezo jugando con:

Escuiti; Eyzaguirre, E. González y S. Valdés; Ortiz y E. Rojas; Moreno, Ramírez, J. Soto, Landa y Bello. Para el segundo tiempo se hicieron varios cambios quedando así la conformación del equipo: Astorga; Eyzaguirre, González y Valdés; Ortiz y Sepulveda; Moreno, Muñoz, Soto, C. Campos y Bello.

(D) Entraron suave, por estar resentidos, Leónel Sánchez y Sergio Navarro. En cambio, de manera intensa, pero en un trabajo individual, lo hicieron Jorge Toro y Fernando Navarro. Riera se mostró optimista con la recuperación de Toro. Estuvieron presentes, pero sin intervenir en la práctica, los jugadores Tobar, Sánchez, Valentini y Hoffmann, todos de Wandera.

(D) En su entrenamiento de la tarde, el Seleccionado B tuvo como adversario a Santiago Morning, equipo que debió ceder a Adán Godoy, Hugo Lepe, Humberto Cruz y Santiago Riera, que formaron en el cuadro que armó Luis Alamos y cuya alineación fue la siguiente:

Godoy; Donoso, Lepe y Villanueva (UCH); Cruz y Rojas; Rojas, Leal, Araya, Leiva y Castro.

Santiago lo hizo con: Zaza- li; Luco H., Martínez y Rodríguez; Echeverría y Gámez; Rojas, Torres, Lezcano, Fuenalida y Contreras.

(D) Jugaron, además, en el día en que se concentrarán en Las Victoria.

Es muy probable que Bon Suceso juegue un segundo partido en Santiago, teniendo como adversario al conjunto de Santiago Morning. Anoché se sostuvieron conversaciones en este sentido entre el titular bohemio, Rafael Blanco, y Miguel Sayman, promotor de la jira del cuadro brasileño. Bon Suceso seguirá después a Ecuador y otros países del Pacífico norte.

Seleccionado, Rodríguez, de Ferro, por Juan Rojas;

DEP. NOCTURNO "LA NACION":

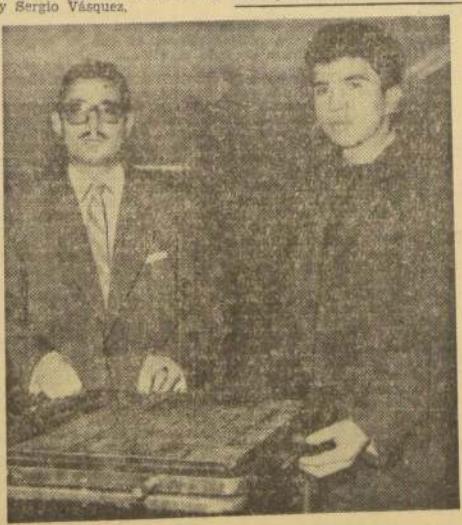
CLASIFICADOS CAMPEONES DE PIMPÓN Y DOMINO

En el primer mes de su fundación, Deportivo Nocturno de LA NACION echó a andar tan pronto como se sostuvieron conversaciones en este sentido entre el titular bohemio, Rafael Blanco, y Miguel Sayman, promotor de la jira del cuadro brasileño. Bon Suceso seguirá después a Ecuador y otros países del Pacífico norte.

Seleccionado, Rodríguez, de Ferro, por Juan Rojas;

CASCOS
PARA
MOTONETAS
desde \$ 6.000
encuentra en la
fábrica de
10 de JULIO 444

EMPRESA HOTELERA	
ESTEBAN PARADOPULOS KOKOZI Casilla 3536 SANTIAGO - TELEGR. EPOS	
HOTEL SPLENDID	Estado 360 Fono 31061
PRIMERA CATEGORÍA	
BAÑOS Y TELEFONOS	
PRIVATEOS	
CALFACCIÓN CENTRAL	
HABITACIÓN CON PENSION	
SOLO \$ 4.50 Día	
HOTEL ALBION	Ahuamá 95 Fono 61284
SEGUNDA CATEGORÍA	
AMBIENTE FAMILIAR	
Y DISTINGUIDO	
COMIDA SANA Y ABUNDANTE	
HABITACIÓN CON PENSION	
SOLO \$ 3.00 Día	



PAREJA CAMPEONA en Dominó, resultó Pedro Marchant, de Corrección de Pruebas, a la izquierda, y Sergio Vásquez, a la derecha, de Compañía. Ninguna "collera", pudo con ellos en el torneo.

RANKING MUNDIAL:

EL ARGENTINO LAVORANTE 4.0 Y EL PERUANO MAURO MINA 10.0

Según el último escalafón de la revista "The Ring". — El transandino en la categoría máxima y el norteno en la mediopesada. — Otros latinoamericanos en el ranking. — Actividades del pugilismo local

NUEVA YORK, 27 (UPI)— El pugil peruan Mauro Mina, invitado en sus últimas ocho peleas, ingresó en décimo puesto de la clasificación de peso mediopesado, quedando excluido el inactivo Lennart Risberg, de Suecia, según la revista The Ring.

El peso pesado Eddie Machen pasó a ocupar el segundo lugar entre los aspirantes al título de la clasificación de The Ring, dada a conocer hoy, pero sólo le supe en esa posición un pugil que está sujeto a suspensión: Sonny Liston.

Machen, que estaba en tercer lugar, reemplazó al británico Henry Cooper, de Inglaterra, en su victoria por K. O. en el noveno round frente a Mike Dejohn, el 16 de los corrientes. Cooper bajó al tercer puesto.

No hubo cambios entre los principales aspirantes de otras divisiones.

Dudu King, de Nigeria, campeón de peso pluma del Imperio Británico, fue designado primer aspirante en esa división y "pugil del mes" por su reciente triunfo por K. O. sobre el campeón europeo Graciela Lamperti, de Francia, que pasó de primero a segundo lugar.

Carlos Ortiz ascendió un puesto entre los aspirantes de peso ligero por haber derrotado al cubano Doug Vaillant, que ocupó el cuarto lugar. Ortiz reemplazó a Dave Charnier, de Inglaterra, que descendió de primero a segundo puesto. Flash Elorde, de Filipinas, reemplazó a Vaillant en el tercer puesto.

El alemán Gustav Scholz, que superó la división de peso mediano, pasó a la mediopesada, ocupando el noveno puesto. El cambio de Scholz abrió espacio entre los aspirantes de peso mediano a Denny Moyer, que se reintegró al noveno lugar por su victoria sobre Dulio Núñez.

A continuación la clasificación de la revista The Ring:

Pesado.— Campeón Floyd Patterson, 1) Sonny Liston, 2) Eddie Machen, 3) Henry Cooper, 4) ALEJANDRO LAVORANTE, 5) Ingemar Johansson, 6) Robert Cleroux, 7) Zora Folley, 8) George Chuvalo, 9) Cleveland Williams, 10) Tom McNeely.

Mediano.— Campeón, Joe Griffeth, 1) Carlos Ortiz, 2) Dave Carney, 3) Flash Elorde, de campeón liviano junior de la A.N.B.), 4) Doug Vaillant, 5) Eddie Moyer, 6) Kenny Lane, 7) Carlos Hernández, 8) Paolo Rosi, 9) L. C. Morgan, 10) Len Mattheus.

Pluma.— Campeón, Dave Moore, 1) Radu King, 2) Graciela Lamperti, 3) Sugar Ramos, 4) Sergio Caprari, 5) Howard Winston, 6) Kuo-Tsun Takayama, 7) José Luis Cruz, 8) Danny Valdez, 9) Juan Ramírez, 10) Herman Duncan.

Gallo.— Campeón, EDER JOFRE, 1) Carpani Caldwell, 2) Joe Medel, 3) Pierre Cossemyn, 4) Alphonse Hallim, 5) Pierre Rolfo, 6) Freddie Gilroy, 7) Edmundo Espinosa, 8) Leo Espinosa, 9) Ignacio Plaza, 10) Israel Laguna.

Mosca.— Campeón, Pone Kingpetch, 1) Minimun Ban

Mediopesado.— Campeón, Colón.

También se reanudó el domingo, la competencia oficial de básquetbol de Santiago, jugándose dos encuentros de interés para la clasificación de los seis equipos que disputarán el título metropolitano. A las 10 horas se enfrentan Sérío y Universitario; a las 11, Luis Marambio con Palestino.

También se reanuda el domingo, la competencia femenina que estaba suspendida desde antes del Campeonato Nacional. La Asociación Santiago filó el programa de partidos, según el siguiente orden: Gimnasio Nataniel, 16 horas, Dávila Baena — Chile Brasil; 17. Ferrovial — Faves; 18. Magallanes — Juan Yerur. Gimnasio Famae, 16 horas, Santiago Morning — Cabrera Gana; 17, Famae — Colo Colo.

Los socios y simpatizantes de la rama de básquetbol del Club Magallanes, festejarán con una comida de camaradería a las jugadoras y especialmente a las que integraron la selección Metropolitana, que obtuvo recientemente el Campeonato Nacional. Las adhesiones se reciben en la caja del club, San Antonio 427, bajos, o al teléfono 35813. La manifestación se realizará este sábado.

Universidad de Chile con Universidad Técnica de Santiago este sábado el Campeonato Nacional Universitario de Básquetbol, torneo en el que participan fuera de los institutos nombrados, la U. de Concepción; Austral, de Valdivia; Chile, Católica y Santa María, de Valparaíso. El campeonato se jugará en su totalidad en el Gimnasio Nacional. El partido de fondo de la reunión inaugural, estará encuadrado a los quintetos de la Universidad de Concepción y Austral.

En Pimpón se vieron las casas 43 virtuosos "lapiceristas" y "clásicos" del remache y el efecto. Tras contienda de suspense cada noche (después de la jornada), llegaron a la final, derrochando clase y calidad en cada prueba: Aldo Tromo, Hernán Sagredo y Germán Vásquez, los que dirigieron su superioridad suprema en un triangular por puntos para clasificar campeón. Y el orden de llegada fue el mismo anunciamos anteriormente: lo Tromo, 2.º Sagredo, y 3.º Vásquez.

En Domino, la contienda fue la más interesante que de pimplón y veinticinco de las mejores "parejas" de la empresa, lucharon noche a noche con talento, apretadas las mandibulas, afiebradas las frentes y... silenciosamente. Al final, la "collera" campeona fue la formada por Pedro Marchant y Sergio Vásquez.

tanto o más interesante que de pimplón. Veinticinco de las mejores "parejas" de la empresa, lucharon noche a noche con talento, apretadas las mandibulas, afiebradas las frentes y... silenciosamente. Al final, la "collera" campeona fue la formada por Pedro Marchant y Sergio Vásquez.

En Pimpón se vieron las casas 43 virtuosos "lapiceristas" y "clásicos" del remache y el efecto. Tras contienda de suspense cada noche (después de la jornada), llegaron a la final, derrochando clase y calidad en cada prueba: Aldo Tromo, Hernán Sagredo y Germán Vásquez, los que dirigieron su superioridad suprema en un triangular por puntos para clasificar campeón. Y el orden de llegada fue el mismo anunciamos anteriormente: lo Tromo, 2.º Sagredo, y 3.º Vásquez.

En Domino, la contienda fue la más interesante que de pimplón y veinticinco de las mejores "parejas" de la empresa, lucharon noche a noche con talento, apretadas las mandibulas, afiebradas las frentes y... silenciosamente. Al final, la "collera" campeona fue la formada por Pedro Marchant y Sergio Vásquez.

En Pimpón se vieron las casas 43 virtuosos "lapiceristas" y "clásicos" del remache y el efecto. Tras contienda de suspense cada noche (después de la jornada), llegaron a la final, derrochando clase y calidad en cada prueba: Aldo Tromo, Hernán Sagredo y Germán Vásquez, los que dirigieron su superioridad suprema en un triangular por puntos para clasificar campeón. Y el orden de llegada fue el mismo anunciamos anteriormente: lo Tromo, 2.º Sagredo, y 3.º Vásquez.

En Domino, la contienda fue la más interesante que de pimplón y veinticinco de las mejores "parejas" de la empresa, lucharon noche a noche con talento, apretadas las mandibulas, afiebradas las frentes y... silenciosamente. Al final, la "collera" campeona fue la formada por Pedro Marchant y Sergio Vásquez.

En Pimpón se vieron las casas 43 virtuosos "lapiceristas" y "clásicos" del remache y el efecto. Tras contienda de suspense cada noche (después de la jornada), llegaron a la final, derrochando clase y calidad en cada prueba: Aldo Tromo, Hernán Sagredo y Germán Vásquez, los que dirigieron su superioridad suprema en un triangular por puntos para clasificar campeón. Y el orden de llegada fue el mismo anunciamos anteriormente: lo Tromo, 2.º Sagredo, y 3.º Vásquez.

En Domino, la contienda fue la más interesante que de pimplón y veinticinco de las mejores "parejas" de la empresa, lucharon noche a noche con talento, apretadas las mandibulas, afiebradas las frentes y... silenciosamente. Al final, la "collera" campeona fue la formada por Pedro Marchant y Sergio Vásquez.

En Pimpón se vieron las casas 43 virtuosos "lapiceristas" y "clásicos" del remache y el efecto. Tras contienda de suspense cada noche (después de la jornada), llegaron a la final, derrochando clase y calidad en cada prueba: Aldo Tromo, Hernán Sagredo y Germán Vásquez, los que dirigieron su superioridad suprema en un triangular por puntos para clasificar campeón. Y el orden de llegada fue el mismo anunciamos anteriormente: lo Tromo, 2.º Sagredo, y 3.º Vásquez.

En Domino, la contienda fue la más interesante que de pimplón y veinticinco de las mejores "parejas" de la empresa, lucharon noche a noche con talento, apretadas las mandibulas, afiebradas las frentes y... silenciosamente. Al final, la "collera" campeona fue la formada por Pedro Marchant y Sergio Vásquez.

En Pimpón se vieron las casas 43 virtuosos "lapiceristas" y "clásicos" del remache y el efecto. Tras contienda de suspense cada noche (después de la jornada), llegaron a la final, derrochando clase y calidad en cada prueba: Aldo Tromo, Hernán Sagredo y Germán Vásquez, los que dirigieron su superioridad suprema en un triangular por puntos para clasificar campeón. Y el orden de llegada fue el mismo anunciamos anteriormente: lo Tromo, 2.º Sagredo, y 3.º Vásquez.

En Domino, la contienda fue la más interesante que de pimplón y veinticinco de las mejores "parejas" de la empresa, lucharon noche a noche con talento, apretadas las mandibulas, afiebradas las frentes y... silenciosamente. Al final, la "collera" campeona fue la formada por Pedro Marchant y Sergio Vásquez.

En Pimpón se vieron las casas 43 virtuosos "lapiceristas" y "clásicos" del remache y el efecto. Tras contienda de suspense cada noche (después de la jornada), llegaron a la final, derrochando clase y calidad en cada prueba: Aldo Tromo, Hernán Sagredo y Germán Vásquez, los que dirigieron su superioridad suprema en un triangular por puntos para clasificar campeón. Y el orden de llegada fue el mismo anunciamos anteriormente: lo Tromo, 2.º Sagredo, y 3.º Vásquez.

En Domino, la contienda fue la más interesante que de pimplón y veinticinco de las mejores "parejas" de la empresa, lucharon noche a noche con talento, apretadas las mandibulas, afiebradas las frentes y... silenciosamente. Al final, la "collera" campeona fue la formada por Pedro Marchant y Sergio Vásquez.

En Pimpón se vieron las casas 43 virtuosos "lapiceristas" y "clásicos" del remache y el efecto. Tras contienda de suspense cada noche (después de la jornada), llegaron a la final, derrochando clase y calidad en cada prueba: Aldo Tromo, Hernán Sagredo y Germán Vásquez, los que dirigieron su superioridad suprema en un triangular por puntos para clasificar campeón. Y el orden de llegada fue el mismo anunciamos anteriormente: lo Tromo, 2.º Sagredo, y 3.º Vásquez.

En Domino, la contienda fue la más interesante que de pimplón y veinticinco de las mejores "parejas" de la empresa, lucharon noche a noche con talento, apretadas las mandibulas, afiebradas las frentes y... silenciosamente. Al final, la "collera" campeona fue la formada por Pedro Marchant y Sergio Vásquez.

En Pimpón se vieron las casas 43 virtuosos "lapiceristas" y "clásicos" del remache y el efecto. Tras contienda de suspense cada noche (después de la jornada), llegaron a la final, derrochando clase y calidad en cada prueba: Aldo Tromo, Hernán Sagredo y Germán Vásquez, los que dirigieron su superioridad suprema en un triangular por puntos para clasificar campeón. Y el orden de llegada fue el mismo anunciamos anteriormente: lo Tromo, 2.º Sagredo, y 3.º Vásquez.

En Domino, la contienda fue la más interesante que de pimplón y veinticinco de las mejores "parejas" de la empresa, lucharon noche a noche con talento, apretadas las mandibulas, afiebradas las frentes y... silenciosamente. Al final, la "collera" campeona fue la formada por Pedro Marchant y Sergio Vásquez.

En Pimpón se vieron las casas 43 virtuosos "lapiceristas" y "clásicos" del remache y el efecto. Tras contienda de suspense cada noche (después de la jornada), llegaron a la final, derrochando clase y calidad en cada prueba: Aldo Tromo, Hernán Sagredo y Germán Vásquez, los que dirigieron su superioridad suprema en un triangular por puntos para clasificar campeón. Y el orden de llegada fue el mismo anunciamos anteriormente: lo Tromo, 2.º Sagredo, y 3.º Vásquez.

En Domino, la contienda fue la más interesante que de pimplón y veinticinco de las mejores "parejas" de la empresa, lucharon noche a

DESPUES DE VENCER A LA SERENA:

Trasandino también en órbita para satélite grande

Todos los andinos siguen ansiosamente su curva en el firmamento deportivo, dispuestos a jugarse el todo por el todo, a fin de que el equipo verde milité este otro año en División de Honor. — Por el momento, cumplidas 15 fechas, 3 o 4 a punto de San Felipe y a cuatro del invicto líder La Calera

LA NACION prosigue hoy sus publicaciones informativas referente a la vida institucional de los clubes deportivos de provincias que militan en la división de ascenso profesional.

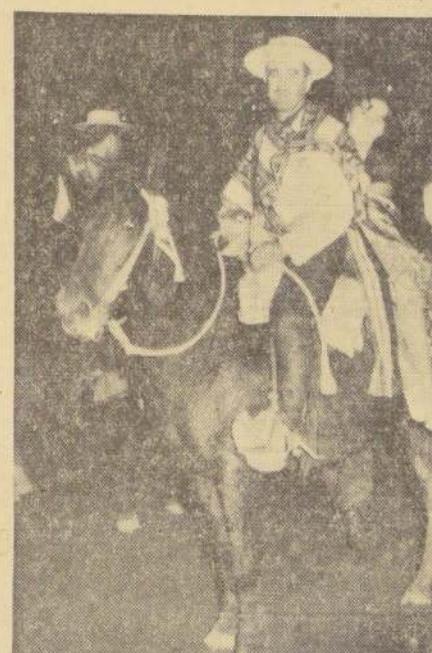
Siguiendo el orden de la tabla de posiciones, corresponde ahora el turno al Trasandino de Los Andes, que, con su triunfo del domingo pasado frente a La Serena, ha ejecutado un serio impacto al poner en órbita un nuevo "satélite" que será observado con interés por toda la afición deportiva del país que se encuentra a la espera de los acontecimientos de los efectos que puedan producir en el firmamento del deporte como en este caso significó postergar al cuarto lugar al que ocupaba el segundo y con pretensiones de ser el campeón,

Fuimos testigos de la euforia que proyectó en Los Andes la victoria del domingo por cuanto nos encontrábamos de visita en la sede social del Trasandino horas antes de que despidieran al primer grupo de viajeros que correspondía a los jugadores y en otros micros a los sufridos "luchitas" que formaron una caravana para alejarse a su favorito. El estado de ánimo que pudimos apreciar no era de los más favorables y no disimulaban el pessimismo de un desastre al no contar con su cuadro completo por ausencia de varios jugadores lesionados o castigados.

LA NACION les da ánimo y nuestras palabras de aliento tuvieron haciendo lo pronostico que las favorecería en tal eventualidad.

BASES DE LA INSTITUCION

Trasandino ha logrado, en poder de su actual directiva un progreso tal que lo coloca entre una de las instituciones bien organizadas y con un respaldo digno de ser considerado entre los grandes de la actual temporada del ascenso. Tiene 1.600 socios al dia en el pago de sus cuotas. Pertenece a tales todos los empleados y operarios de la Manzanera del Ferrocarril del Trasandino y todos los efectivos de "capitan a paí" del Regimiento Guardia Vieja de Los Andes. El producto de las recaudaciones de cuotas de sus socios son descontadas por plañillas de sueldos, aun en el Regimiento. Todos sus directores, que suman 18, se han asignado una cuota voluntaria mensual de 15 escudos. La Municipalidad les tiene una subvención anual de mil escudos. La



ALBERTO CATAN FARAH — Presidente de Trasandino de Los Andes, es un joven agricultor de la zona y entusiasta deportista que ha tenido una destacada actuación en los innumerables rodeos de la zona, habiéndose adjudicado varios "Champions" en compañía de su hermano Oscar. Los hermanos Catan son los sucesores de la famosa "collera" andina hermanos De la Fuente. Actualmente es regidor de la comuna de San Esteban, de la cual ha sido Alcalde. EN EL GRABADO que se acompaña, puede apreciarse el momento en que sobre el anca de su cabalgadura pasa a la Reina del rodeo disputado últimamente en San Felipe, después de haberse adjudicado el "Champion". Al fondo se ve a su hermano Oscar.

y camaradería dignas de ejemplo. Como resultado de este temperamento adoptado por la directiva, ha logrado colocarse en los lugares de privilegio en el concierto del deporte del fútbol en el ascenso profesional. Entre los iniciativas de los directores se cuenta otro ejemplo digno de tener imitadores y es el caso de los socios escoceses para quienes el club les proporciona el carnet sin costo ni cobro de cuota, pagando solamente el impuesto para entrar al estadio a los partidos de fútbol del equipo, con el fin de estimular el deporte entre los escolares y la juventud de escasos recursos, como son por lo general los hijos de modestos hogares que no pueden asistir a esta clase de espectáculos por obvias razones.

SEDE SOCIAL DEL TRASANDINO

La secretaría de Trasandino se encuentra ubicada en la Galería Comercial frente a la Plaza de Armas de la ciudad de Los Andes. La atención diaria que pudimos apreciar durante nuestra permanencia en dicha ciudad, la efectuó Luis Santibáñez Díaz, que desempeña el puesto de gerente, y Carmencita Barahona, el de secretaria rentada. Poseen un amplio salón de sesiones y del directorio, salas de entretenimientos con mesas de pímpon. Son varias sus estanterías que exhiben un total de 98 trofeos, muchos de gran valor y antigüedad que forman parte de su historial deportivo de

biéndole costado sacrificios y esfuerzos el haber logrado tener los títulos que hoy orgulloso exhibe. Nos manifestó que en la actualidad la suerte lo ha acompañado en gran parte poniéndole por ejemplo que habiendo sido designado por el directorio para que hiciera las contrataciones de los jugadores no le ha resultado ningún "clavo", a pesar de que llegaron a Trasandino del norte, como María Elena Antezeta, Valparaiso, Quillota y de Cole Cole. Espera de continuar con el cuadro, con la camaradería que existe entre todos sus componentes, lograr varios triunfos más que se agreguen a la cadena que hoy muestran para satisfacción de sus hinchas, pueblo que los cobra y directorio que no escatima esfuerzo para aportar lo que el club solicita.

ASISTENCIA DE SOCIOS Y RECAUDACIONES

Trasandino posee el record de recaudación y público en partidos jugados en Los Andes, en el clásico de Aconcagua frente a Unión San Felipe. La asistencia en esa oportunidad fue 7.218 personas y una recaudación de 3.775 escudos. En uno de sus partidos se controló una asistencia de 1.377 socios, que es otro ejemplo que no se registra en muchas oportunidades en los clubes "grados" de la profesional de Santiago.

Cesar Valenzuela Guzmán



CUADRO DE HONOR del Trasandino de Los Andes. De pie, izquierda a derecha, Pedro Quiros (entrenador), Benjamín Vásquez, Luis Barraza, Ismael Carrasco, Mario Pulgar, Domingo Torres, Jorge Muñoz y Rosario Lemus (kinesiologo). Hincados, izquierda a derecha, Juan Páez, Raúl Guerra (capitán), Abraham Cuevas, Carlos Moyano y Manuel Abello, Falta Luis Espinoza, que no aparece en el grabado, centro-delantero titular.

Entrenamiento,
asado y tallas
a la chilena...

NO SOLO SE HACE OBRA DEPORTIVA SINO SOCIAL

Algo elocuente, respecto a la fibra íntima y sentimental de los jugadores andinos.

De los once titulares del próximo cuadro, nueve son casados y después del intenso trabajo a que fueron sometidos se les invitó a unas once, que consistían en un asado servido en un mismo estadio, con el fin de que en el próximo año los directores se hicieran la crítica del partido jugado en La Serena el domingo pasado.

Durante el agape reinó gran alegría y se cambiaron chistes entre dirigentes y jugadores, guardándose siempre el debido respeto. Nosotros fuimos invitados y pudimos apreciar con cuánto interés el presidente del Trasandino, Alberto Catan, interrogaba a sus muchachos de los porqueritos de la brega, a la cual no pudo concurrir por motivos de salud.

Durante la "comilonica" se agració la presencia de LA NACION en esas lugares, por cuento tenían entendido que la prensa de Santiago les era adversa, opinión que la compartían a raíz de unas críticas que fueron objeto en una oportunidad por un colega periodista deportivo y cronista radial muy conocido en nuestras esferas deportivas.

De ahí que en todos los muchachos, o en la mayoría de ellos, prevalezca más el espíritu familiar o de acercamiento mutuo que cualquier otro sentimiento. Y para culminarlo, ellos mismos han fundado "su" club. Es una especie de segundo hogar íntimo, social, o Casa de Huéspedes, que los jugadores han entregado en concesión — y con muy buen ojo — a don Luis Pulgar.

En realidad, "Don Lucho" hace el "Papy" para todos. Está atento a sus menores deseos, sabe de todos sus gustos y aficiones y... ¡también de sus "manifitas" y defectos...! Y los tiene en el puño amable de su dictadura paternal...

CLUB INTIMO

A los once titulares del pri-

mer cuadro, nueve son casados y algunos apuntan muy bien... ¡los cuidan...

Y de este cuidado unipersonal o combinado, el que sale ganando más es el equipo y el bravo Trasandino, de Los Andes.

AUTORIDADES DE LUJO

Trasandino pisa fuerte en el

concierto deportivo de la provin-

cia de Aconcagua. Y tace-

reco, porque entre sus pi-

los directivos tiene nada me-

nos que al Gobernador de Los

Andes, don Enrique de la Fuen-

te. A la entrada del club, don

Enrique deja su bastón de

mando de primera autoridad

civil del departamento y pasa

a ocupar en el directorio el

cargo de vicepresidente, deján-

do el puesto de presidente a

Alberto Catan Farah, que a

s su lado, esta vez es el jefe,

como presidente de la institu-

ción.

Y como en el caso de los Ju-

gadores, siempre hay entendimien-

to mutuo entre ambos

para resolver cualquier situa-

ción. Y también, como en el

caso de los jugadores, aquí, el

que sale ganando es el club...



Manuel Abello, puntero izquierdo que se ha destacado en la delantera trasandina, por su juego veloz y potente remate al arco.

HOTEL PORTILLO S. A.



Continúa esquiando en "PORTILLO"
Hasta el 1.º de octubre

Se correrá la Copa "EMIL ALLAIS" el 30 de septiembre.

PRECIOS ESPECIALES. Reservas, Es-

tado 235, oficina 1101, fono 382766,

SANTIAGO.

MADERAS CASARINO & CIA. LTDA.

DISTRIBUIDORES DE

MADERAS PRENSADAS PINO

CHOLGUAN S. A.

CASILLA 141 — LOS ANDES

FERRETERIA "ANDINA"

Esmeralda 472 — Fono 62 — Los Andes

NARCISO GOIRI PICÓ

La Ferretería más completa de la provincia

de Aconcagua

Distribuidor de los artículos

MADECOP, SANITARIOS PENCO Y FENSA

Toda clase de artículos para construcciones,

gran depósito de pinturas.

FERRETERIA EN GENERAL — MENAJE

CORRETAJE PIRAZZOLI & CIA. LTDA.

GANADO EN PIE CARNES ENFRIADAS

Fonos: 320 y 461 — Cas. 213, Los Andes

JULIO NARBONA RIOS

AGENTE GENERAL DE ADUANA

Venta de ganado — Corrales propios.

Embarques — Comisiones — Maderas.

Rodríguez 343, Los Andes

Redondo Esteve & Co. Ltda.

PRODUCTOS DEL PAÍS

EXPORTACIÓN — IMPORTACIÓN

Bodegas: Avenida Argentina 528

Casilla 153 — Fono 448

LOS ANDES

TRANSPORTES AHUMADA

BUSES MERCEDES BENZ — SANTIAGO LOS ANDES

Reservas de pasajes en

BALMACEDA N.º 1128, frente a Mapocho-SANTIAGO.

SANTA ROSA N.º 273, LOS ANDES.

ESTABLECIMIENTOS

"MI REINA"

RESTAURANT

Maipú 261 — Galería Comercial — Fono 456

HOTEL

Maipú 172 — Fono 284 — Casilla 187

LEONARDO SOTEO S.

LOS ANDES

FERIA SANTA ROSA DE LOS ANDES LTDA.

Ayda. Sarmiento 652 — Teléfono 216

Casilla 231

LOS ANDES

Remate los lunes

Soc. Industrial de Los Andes S. A.

"SILA"

Fabricantes de hilos de cáñamo

Jarcias de Manila y Sisal Importado

PRODUCTOS AGRICOLAS

OFICINAS: LOS ANDES — CASILLA 61

SAN FELIPE — VALPARAISO

EN EL GRAN SORTEO FINAL DE LA POLLAS DEL FUTBOL:

BUENOS PREMIOS: BICICLETA ESPAÑOLA "BH" Y MAQUINA DE COSER "SYLVANIA"

Entre los premios interesantes que contempla la Polla del Fútbol de LA NACION para el Gran Sorteo Final, están la bicicleta española "BH" de media pista, y la acreditada máquina de coser "Sylvania", ambas de Casa Ordina, Alameda 2981.

Pueden optar a estos valiosos premios todos aquellos concursantes que con uno o más cupones hayan completado 14 puntos como mínimo, en cualquiera de las fechas del Campeonato Profesional. La nómina de los concursantes ganadores es publicada por LA NACION durante la semana, y entre ellos, se repartirán los premios del Gran Sorteo Final,

ESTAS SON LAS BASES

Las bases oficiales por las cuales se rige la Polla del Fútbol de LA NACION, son las siguientes:

1.- El lector deberá llenar el cupón, colocando en los espacios ad hoc los goles que estima que pueda hacer cada equipo en los partidos que se indican y que correspondan a una misma fecha.

2.- Por cada partido acertado se le asignarán dos puntos; pero si, además, acierta el número exacto de goles que hace cada uno de los equipos, se le

asignarán otros tres puntos.

Ejemplo: en un partido entre Colo Colo y Unión Española, el lector anota Colo Colo 1 y Unión Española 0, y si gana Colo Colo a Unión Española por dos goles a uno, el lector tiene dos puntos a su favor. Pero si el resultado es tal como lo señala el lector, Colo Colo 1, U. Española 0, el lector tiene 5 puntos a su favor; 2 por el partido acertado y 3 por el score exacto.

3.- Los cupones se recibirán en Santiago en el hall central de LA NACION, hasta las 14 horas del sábado, además de los locales que se indican en estas mismas columnas, y en

ambos de Casa Ordina, Alameda 2981. La bicicleta es de media pista. Bases y recepción de cupones

Valparaíso, en la agencia del diario, Avenida Blanca número 1161, hasta las 11 horas.

4.- Para que el lector tenga derecho a participar en el Concurso deberá acertar el partido clave (no importa qué el score sea exacto). Si no acierta el partido clave, aunque los otros seis partidos de la fecha sean exactos, el cupón NO PARTICIPARA EN EL CONCURSO.

Si el cupón es enviado dentro de un sobre, el partido clave, con resultado, deberá escri-

birse en el sobre, con letra clara, EN CASO CONTRARIO, NO SERÁ ABIERTO.

5.- Los cupones que obtengan 22 ó más puntos, optarán a los premios semanales establecidos para cada fecha del campeonato. Para querer, que el mayor puntaje obtendrá el premio de mayor valor, en nuestro caso, el abono para el Mundial de Fútbol, y así sucesivamente, en orden descendente.

6.- Los cupones que obtengan más de 14 puntos irán a un sorteo general para partici-

par en el gran sorteo de fin de año, con los premios anunciados en LA NACION. En este sorteo participarán también los cupones de más de 22 puntos, aun cuando hayan ganado premio en los sorteos semanales que se harán en cada una de las fechas.

7.- Los lectores podrán enviar cuantos cupones deseen, y los resultados se publicarán a contar del martes en LA NACION.

RECEPCION DE CUPONES

Recordamos a los concursantes de la Polla del Fútbol de LA NACION, que los lugares de recepción de cupones, tanto de la capital como de provincias, son estos:

6306 Piero, Pantaleón: Stgo. ...	14	6350 Hernández A., Victor: Stgo. ...	14
6307 Fuentes M., Héctor: Stgo. ...	14	6351 Jiménez F., José: Stgo. ...	14
6308 Fernández F., José: Stgo. ...	14	6343 Henriquez P., Julio: Stgo. ...	14
6309 Figueroa, Carlos: Stgo. ...	14	6343 Henriquez Jacqueline: Stgo. ...	14
6310 Gómez, G., Carlos: Stgo. ...	14	6344 Hurtado M., Hugo: Stgo. ...	14
6311 Górate J., Hernán: La Cisterna: ...	14	6345 Izquierdo Z., Jorge: Stgo. ...	14
6312 García N., Manuel: Stgo. ...	14	6346 Jaramillo Ch., Carlos: Stgo. ...	14
6313 González V., Adrián: Stgo. ...	14	6347 Infante V., Sergio: Stgo. ...	14
6314 Gallardo R., Fernando: Stgo. ...	14	6348 Jara C., Alberto: Stgo. ...	14
6315 Gallo G., A., Luis: Stgo. ...	14	6349 Jara C., Nelson: Stgo. ...	14
6316 Gómez F., Carlos: Stgo. ...	14	6350 Jiménez C., Osvaldo: Stgo. ...	14
6317 Gómez H., Ricardo: Stgo. ...	14	6351 Jorquera O., Carlos: Stgo. ...	14
6318 Gutiérrez V., Edita: Quillota: ...	14	6352 Jara G., Gloria: Stgo. ...	14
6319 García Z., Manuel: San Miguel: ...	14	6353 Jara J., Teresita: Stgo. ...	14
6320 Gondini Etilvina: Stgo. ...	14	6354 Jara J., Teresita: Stgo. ...	14
6321 Gómez O., Jorge: Stgo. ...	14	6355 Jara J., Teresita: Stgo. ...	14
6322 Gómez R., Hernán: Valparaíso: ...	14	6356 Jara J., Teresita: Stgo. ...	14
6323 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6357 Jiménez A., Miguel: Valparaiso: ...	14
6324 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6358 Jiménez C., Oscar: San Antonio: ...	14
6325 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6359 Lathrop R., Gustavo: Stgo. ...	14
6326 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6360 Latrón, Hernán: Stgo. ...	14
6327 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6361 Latorre H., Gilberto: Stgo. ...	14
6328 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6362 Latorre G., Luis: Stgo. ...	14
6329 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6363 López G., Luis: Valparaiso: ...	14
6330 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6364 López G., Luis: Valparaiso: ...	14
6331 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6365 López G., Luis: Valparaiso: ...	14
6332 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6366 López L., Claudio: Stgo. ...	14
6333 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6367 Letra L., Raúl: Valparaiso: ...	14
6334 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6368 Lezcano T., Oscar: San Antonio: ...	14
6335 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6369 Lira A., Antonia: Stgo. ...	14
6336 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6370 Lira A., Julio: Stgo. ...	14
6337 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6371 Latorre T., Juanita: Stgo. ...	14
6338 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6372 Latorre T., Juanita: Stgo. ...	14
6339 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6373 Maviani, Fernando: Stgo. ...	14
6340 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6374 Muñoz G., Manuel: Stgo. ...	14
6341 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6375 Paredes, C.: Oscar: Stgo. ...	14
6342 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6376 Paredes, C.: Oscar: Stgo. ...	14
6343 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6377 Paredes, C.: Oscar: Stgo. ...	14
6344 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6378 Paredes, C.: Oscar: Stgo. ...	14
6345 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6379 Paredes, C.: Oscar: Stgo. ...	14
6346 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6380 Paredes, C.: Oscar: Stgo. ...	14
6347 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6381 Paredes, C.: Oscar: Stgo. ...	14
6348 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6382 Paredes, C.: Oscar: Stgo. ...	14
6349 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6383 Paredes, C.: Oscar: Stgo. ...	14
6350 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6384 Paredes, C.: Oscar: Stgo. ...	14
6351 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6385 Paredes, C.: Oscar: Stgo. ...	14
6352 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6386 Paredes, C.: Oscar: Stgo. ...	14
6353 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6387 Paredes, C.: Oscar: Stgo. ...	14
6354 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6388 Paredes, C.: Oscar: Stgo. ...	14
6355 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6389 Paredes, C.: Oscar: Stgo. ...	14
6356 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6390 Paredes, C.: Oscar: Stgo. ...	14
6357 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6391 Paredes, C.: Oscar: Stgo. ...	14
6358 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6392 Paredes, C.: Oscar: Stgo. ...	14
6359 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6393 Paredes, C.: Oscar: Stgo. ...	14
6360 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6394 Paredes, C.: Oscar: Stgo. ...	14
6361 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6395 Paredes, C.: Oscar: Stgo. ...	14
6362 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6396 Paredes, C.: Oscar: Stgo. ...	14
6363 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6397 Paredes, C.: Oscar: Stgo. ...	14
6364 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6398 Paredes, C.: Oscar: Stgo. ...	14
6365 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6399 Paredes, C.: Oscar: Stgo. ...	14
6366 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6400 Paredes, C.: Oscar: Stgo. ...	14
6367 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6401 Paredes, C.: Oscar: Stgo. ...	14
6368 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6402 Flores, T. S.: Stgo. ...	14
6369 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6403 Flores, T. S.: Stgo. ...	14
6370 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6404 Flores, T. S.: Stgo. ...	14
6371 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6405 Flores, T. S.: Stgo. ...	14
6372 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6406 Flores, T. S.: Stgo. ...	14
6373 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6407 Flores, T. S.: Stgo. ...	14
6374 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6408 Flores, T. S.: Stgo. ...	14
6375 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6409 Flores, T. S.: Stgo. ...	14
6376 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6410 Flores, T. S.: Stgo. ...	14
6377 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6411 Flores, T. S.: Stgo. ...	14
6378 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6412 Flores, T. S.: Stgo. ...	14
6379 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6413 Flores, T. S.: Stgo. ...	14
6380 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6414 Flores, T. S.: Stgo. ...	14
6381 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6415 Flores, T. S.: Stgo. ...	14
6382 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6416 Flores, T. S.: Stgo. ...	14
6383 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6417 Flores, T. S.: Stgo. ...	14
6384 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6418 Flores, T. S.: Stgo. ...	14
6385 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6419 Flores, T. S.: Stgo. ...	14
6386 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6420 Flores, T. S.: Stgo. ...	14
6387 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6421 Flores, T. S.: Stgo. ...	14
6388 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6422 Flores, T. S.: Stgo. ...	14
6389 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6423 Flores, T. S.: Stgo. ...	14
6390 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6424 Flores, T. S.: Stgo. ...	14
6391 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6425 Flores, T. S.: Stgo. ...	14
6392 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6426 Flores, T. S.: Stgo. ...	14
6393 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6427 Flores, T. S.: Stgo. ...	14
6394 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6428 Flores, T. S.: Stgo. ...	14
6395 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6429 Flores, T. S.: Stgo. ...	14
6396 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6430 Flores, T. S.: Stgo. ...	14
6397 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6431 Flores, T. S.: Stgo. ...	14
6398 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6432 Flores, T. S.: Stgo. ...	14
6399 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6433 Flores, T. S.: Stgo. ...	14
6400 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6434 Flores, T. S.: Stgo. ...	14
6401 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6435 Flores, T. S.: Stgo. ...	14
6402 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6436 Flores, T. S.: Stgo. ...	14
6403 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6437 Flores, T. S.: Stgo. ...	14
6404 Gómez V., Enrique: La Granja: ...	14	6438 Flores, T.	

PRIMERA CARRERA - 1.200 metros - Condición n.al - A las 7.45 horas.									
1. Arlette	54.10	1430	3a. de M. England en 1.200 con 54 kilos condicional. T. 1.15 25.						
2. Bionda	54.5	1581	3a. de Payada en 1.400 con 54 kilos condicional. T. 1.15 15.						
3. Monicita	54.7	1581	Debuta hija de Daemón en Burlesque por W. Honey. H. Gazz.						
4. Pinta	54.11	1590	3a. de Tropicana en 1.200 con 54 kilos cond. T. 1.17 35.						
5. C. Ida	54.6	1546	3a. de Castel en 1.200 con 50.3 kilos condicional. T. 1.17 35.						
6. L. Perdida	54.11	1546	Penúltima de Aquila en 1.200 con 50.3 kilos cond. C. Hip.						
7. Tilocas	54.4	1588	3a. de Concurrencia en 1.400 con 50.4 kilos cond. C. Hip.						
8. Almohadas	54.9	1277	6a. de R. Dancer en 1.200 con 50.2 kilos condicional. T. 1.15 25.						
9. Avanza	54.1	1277	3a. de Negresa en 1.000 con 49.8 kilos condicional. C. Hip.						
10. Amerika	54.16	1476	3a. de Engla en 1.400 con 52.4 kilos condicional. T. 1.15 25.						
11. Victori	54.12	1477	Penúltima de Novena en 1.000 con 49.5 kilos condicional. T. 1.15 25.						
12. P. Chilena	54.12	1478	3a. de Jalapa en 1.400 con 53 kilos cond. T. 1.15 25.						
13. Morena	54.13	1579	6a. de Jalapa en 1.400 con 53.3 kilos cond. T. 1.15 25.						
14. Morena	54.8	588	S. Negó a correr en la de Pharaonina en 1.300 con 52.3 K.						
15. Morena	54.7	1579	3a. de Jalapa en 1.400 con 53.3 kilos cond. T. 1.15 25.						
16. Morena	54.1	1580	3a. de Concurrencia en 1.400 con 53 kilos cond. T. 1.15 25.						
17. Morena	54.1	1580	3a. de Costa en 1.200 con 53 kilos cond. T. 1.15 25.						
18. Morena	54.1	1572	3a. de Brisa en 1.000 con 53.5 kilos cond. T. 1.15 25.						
19. Brian	54.12	1581	3a. de Payada en 1.400 con 53 kilos cond. T. 1.15 25.						
20. Sheba	54.14	1581	3a. de Payada en 1.400 con 53 kilos cond. T. 1.15 25.						
21. S. de Oro	54.8	1581	3a. de Payada en 1.400 con 53 kilos cond. T. 1.15 25.						
22. Speedy Gal	54.8	1581	3a. de Payada en 1.400 con 53 kilos cond. T. 1.15 25.						

SEGUNDA CARRERA - 1.200 metros - Condicion al - A las 8.15 horas.									
1. Amerika	54.7	1501	4a. de Payada en 1.400 con 50.1 kilos cond. T. 1.15 25.						
2. Amerika	54.10	1476	3a. de Chacoma en 1.000 con 50 kilos cond. T. 1.15 25.						
3. Amerika	54.11	1476	1a. de Chacoma en 1.000 con 50 kilos cond. T. 1.15 25.						
4. Amerika	54.12	1476	2a. de Chacoma en 1.000 con 50 kilos cond. T. 1.15 25.						
5. Amerika	54.13	1579	6a. de Jalapa en 1.400 con 53 kilos cond. C. Hip.						
6. Amerika	54.8	588	S. Negó a correr en la de Pharaonina en 1.300 con 52.3 K.						
7. Amerika	54.7	1579	3a. de Jalapa en 1.400 con 53.3 kilos cond. T. 1.15 25.						
8. Amerika	54.1	1580	3a. de Concurrencia en 1.400 con 53 kilos cond. T. 1.15 25.						
9. Amerika	54.1	1580	3a. de Costa en 1.200 con 53 kilos cond. T. 1.15 25.						
10. Amerika	54.1	1572	3a. de Brisa en 1.000 con 53.5 kilos cond. T. 1.15 25.						
11. Amerika	54.12	1581	3a. de Payada en 1.400 con 53 kilos cond. T. 1.15 25.						
12. Amerika	54.13	1581	3a. de Payada en 1.400 con 53 kilos cond. T. 1.15 25.						
13. Amerika	54.14	1581	3a. de Payada en 1.400 con 53 kilos cond. T. 1.15 25.						
14. Amerika	54.15	1581	3a. de Payada en 1.400 con 53 kilos cond. T. 1.15 25.						
15. Amerika	54.16	1581	3a. de Payada en 1.400 con 53 kilos cond. T. 1.15 25.						
16. Amerika	54.17	1581	3a. de Payada en 1.400 con 53 kilos cond. T. 1.15 25.						

TERCERA CARRERA - 1.200 metros - Condicion al - A las 8.45 horas.									
1. Amerika	54.3	1476	7a. de Payada en 1.400 con 50.1 kilos cond. T. 1.15 25.						
2. Amerika	54.10	1570	4a. de Chacoma en 1.400 con 50 kilos cond. C. Hip.						
3. Amerika	54.11	1476	1a. de Chacoma en 1.400 con 50 kilos cond. C. Hip.						
4. Amerika	54.12	1476	2a. de Chacoma en 1.400 con 50 kilos cond. C. Hip.						
5. Amerika	54.13	1579	6a. de Jalapa en 1.400 con 53 kilos cond. C. Hip.						
6. Amerika	54.8	588	S. Negó a correr en la de Pharaonina en 1.300 con 52.3 K.						
7. Amerika	54.7	1579	3a. de Jalapa en 1.400 con 53.3 kilos cond. T. 1.15 25.						
8. Amerika	54.1	1580	3a. de Concurrencia en 1.400 con 53 kilos cond. T. 1.15 25.						
9. Amerika	54.1	1580	3a. de Costa en 1.200 con 53 kilos cond. T. 1.15 25.						
10. Amerika	54.1	1572	3a. de Brisa en 1.000 con 53.5 kilos cond. T. 1.15 25.						
11. Amerika	54.12	1581	3a. de Payada en 1.400 con 53 kilos cond. T. 1.15 25.						
12. Amerika	54.13	1581	3a. de Payada en 1.400 con 53 kilos cond. T. 1.15 25.						
13. Amerika	54.14	1581	3a. de Payada en 1.400 con 53 kilos cond. T. 1.15 25.						
14. Amerika	54.15	1581	3a. de Payada en 1.400 con 53 kilos cond. T. 1.15 25.						
15. Amerika	54.16	1581	3a. de Payada en 1.400 con 53 kilos cond. T. 1.15 25.						
16. Amerika	54.17	1581	3a. de Payada en 1.400 con 53 kilos cond. T. 1.15 25.						

CUARTA CARRERA - 1.300 metros - A las 9.15 horas - Octava Serie.									
1. Amerika	54.3	1476	8a. de Chacoma en 1.000 con 54 kilos 8a. serie. T. 1.15 15.						
2. Amerika	54.14	1584	8a. de Alazán en 1.200 con 54 kilos 8a. serie. T. 1.15 15.						
3. Amerika	54.15	1584	2a. de Polipinata en 1.200 con 54 kilos 8a. serie. T. 1.15 15.						
4. Amerika	54.16	1584	2a. de Polipinata en 1.200 con 54 kilos 8a. serie. T. 1.15 15.						
5. Amerika	54.17	1584	2a. de Polipinata en 1.200 con 54 kilos 8a. serie. T. 1.15 15.						
6. Amerika	54.18	1584	2a. de Polipinata en 1.200 con 54 kilos 8a. serie. T. 1.15 15.						
7. Amerika	54.19	1584	2a. de Polipinata en 1.200 con 54 kilos 8a. serie. T. 1.15 15.						
8. Amerika	54.20	1584	2a. de Polipinata en 1.200 con 54 kilos 8a. serie. T. 1.15 15.						
9. Amerika	54.21	1584	2a. de Polipinata en 1.200 con 54 kilos 8a. serie. T. 1.15 15.						
10. Amerika	54.22	1584	2a. de Polipinata en 1.200 con 54 kilos 8a. serie. T. 1.15 15.						
11. Amerika	54.23	1584	2a. de Polipinata en 1.200 con 54 kilos 8a. serie. T. 1.15 15.						
12. Amerika	54.24	1584	2a. de Polipinata en 1.200 con 54 kilos 8a. serie						

CAMBIO LIBRE

PAÍS	COMPRA	VENTA
E.E. UU. de A., cheques	1.050	1.052
E.E. UU. de A., billete	1.058	1.063
Argentina (orden de pago)	12.20	12.30
Argentina (billete)	3.50	4.30
Brasil (orden de pago)	35.70	39.75
Perú (cheque)	38.00	40.00
Uruguay (cheque)	94.75	96.80
Uruguay (orden de pago)	95.00	97.00
España (orden de pago)	17.00	17.80
España (billete)	218.00	218.00
Francia (cheque)	210.00	220.00
Inglaterra (cheque)	2.950.00	2.950.00
Inglaterra (orden de pago)	2.930.00	2.980.00
Italia (cheque)	1.45	1.40
Italia (orden de pago)	244.00	245.50
Alemania DM.	263.00	267.00

Informaciones proporcionadas por SWETT Y EZYAGUIRRE, Corredores de la Bolsa, Nueva York 55, teléfonos 62162 y 62162

La Información que Ud. Necesita

SANTORAL

HOY: Cosme Domínguez y Adolfo Marana: San Wenceslao.

INVESTIGACIONES

Servicios de Investigaciones General Mackenna-Testino: ... 8221

ITINERARIO DE AVIONES

L A N

JUEVES

SALIDAS

08.00 horas vuelo 800, DC-6B, con destino a Arica y escalas en Puerto Montt.

09.00 horas vuelo 610, DC-3, con destino a Osorno, Valdivia, Temuco y Concepción.

09.15 horas vuelo 420, DC-3, con destino a Osorno y escalas en Concepción y Temuco.

09.30 horas vuelo 820, Convar, con destino a Arica y escalas en Antofagasta, Copiapo, La Serena, Vallenar, Copiapo, La Serena, Antofagasta, Calama, Toquilla e Iquique.

11.00 horas vuelo 800, DC-6B, con destino a Arica y escalas en Antofagasta y Iquique.

11.15 horas vuelo 300, DC-3, directo a Ovalle.

17.00 horas vuelo 902, DC-6B, directo a Arica.

LLEGADAS:

15.00 horas vuelo 800, DC-6B, procedente de Arica y Iquique.

16.20 horas vuelo 821, Convar, procedente de Arica y Iquique.

16.30 horas vuelo 821, Convar, procedente de Arica y Iquique.

17.00 horas vuelo 800, DC-6B, procedente de Castro, Puerto Montt, Osorno, Valdivia, Temuco y Concepción.

17.30 horas vuelo 801, DC-6B, procedente de Ovalle.

19.03 horas vuelo 421, DC-3, procedente de Osorno, Temuco y Concepción.

20.30 horas vuelo 801, DC-6B, procedente de Ovalle.

21.30 horas vuelo 901, DC-6B, directo de Arica.

PANAGRA:

JUEVES: Jet DC-4. "El Interamericano". Vuelo 80. Llega a las 21.10 horas, procedente de Buenos Aires, Argentina. Sale a las 22.10 horas con destino a Nueva York y escala en Lima, Panamá y Miami.

12.—Devota, pliosa.

14.—Primer hombre (Biblia).

15.—Corriente de agua que desemboca en el mar.

16.—Que tiene nombre.

18.—Vocal pl.

19.—Simb. quím. del lantano.

20.—Río de Suiza.

21.—Utilizo, empuso.

23.—Prep. que indica repetición.

24.—Punto único del dado.

25.—Río de Francia, aflu. del Rodano.

27.—Adv. de negación.

29.—Estado del que no padece enfermedades.

32.—Ciudad de Ucrania, a orillas del Mar Negro.

34.—Entusiasmante, ridícula.

35.—Dura, rígida.

36.—Forma con la voz sonidos modulados.

38.—Aliación del cobre y zinc.

40.—Vocal repetida.

41.—Parte del cuerpo de los animales, que les sirve para volar.

43.—Consonante.

44.—Personaje.

46.—Prep. que indica la falta o ausencia de.

48.—Raya de madera resina, que sirve para aluminar.

50.—Prep. que indica el lugar.

51.—Prep. que indica el medio de hacer una cosa.

53.—Tierra arcillosa que sirve para preparar colores (plural).

55.—Nombre propio de mujer.

56.—Muy distraídos.

58.—Todavía, agarrad.

60.—Sito cubierto de vegetación, en medio del desierto.

61.—Luminosa, brillante.

HORIZONTALES:

rior de ciertas conchas (plural).

2.—Composición musical para una voz.

3.—Hermano del padre o de la madre.

4.—Prefijo privativo.

5.—Diez veces cien.

7.—Artículo.

8.—Poema lírico.

9.—Raspó la superficie con un instrumento cortante.

10.—Imparte instrucción.

12.—Síntesis (Fís.).

13.—Pie de carne comestible.

16.—Simb. quím. del aluminio.

17.—Pron. personal.

20.—Materia, tema (Pl.).

22.—Hacia, ondula, ondulaba.

24.—Ferro grande y fuerte.

26.—Diríjase a un lugar.

30.—Dueña o señora.

31.—Tiempo que tarda la Tierra en dar una vuelta sobre sí misma.

32.—Lengua de, la que se habla en Francia al N. del Loira.

33.—Alabiermo, planta oleácea de Europa.

36.—Aumentó, se desarrolló.

37.—Contracción.

39.—Pequeña, poca cosa.

41.—Parte posterior de las calaveras.

42.—Unan, enlacen.

45.—Agua gaseosa.

47.—Hija de Inaco, cambiada en vaca por Júpiter (mitología).

49.—Existe.

50.—Jefe árabe.

52.—Nosotros.

54.—Nera de Noemí, esposa de Booz (Biblia).

55.—Prón. demostrativo.

57.—Adv. de afirmación.

59.—Simb. quím. del aluminio.

VERTICALES:

1.—Cuerpo duro y brillante que se forma en el interior.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR

"CRIADERO PENAFIOR"

Si no puedes venir al Criadero, te invitamos a visitar el CATEDRAL N° 1029.

Hay, además, mantequilla de Osorno y la más fina de Chile, a \$ 210 el kilo.

Queso suizo fabricado en Valdivia a \$ 1.800 y \$ 2.000 el kilo.

Leche en polvo, lo mejor del país, fabricada en Osorno, al paquete de \$ 450. Siempre más fresco y más barato.

HUEVOS FRESCOS DEL MISMO DIA. MUY DEMASADO GRANDES

De gallinas alemanas gigantes a \$ 30 - 35 - 39 - 45 - 49.

MANANA REMATE DE ROPA

DE 9 HORAS ADELANTE, EN VICUNA MACKENNA NUMERO 200.

Prestamos concedidos en ENERO de 1961 y vencidos en JULIO de 1961.

POLIZAS NUMEROS 560.917 al 570.603.

HAY: Cortes de casimil, lanas, algodones, cortes de seda, sobretudos, pilotos, ternos, ambos, pantalones, capotes, sabanas, colchas, chalones, cubrecamas, etcetera. Abrigos, chaquetones, batas, trajes baste, ropa interior, etcetera.

PAGO AL CONTADO

Otro Ocio

ENTREGA INMEDIATA

EXHIBICION: HOY, de 9 a 13.30 horas, en VICUNA MACKENNA N° 200.

VIA SUR LIMITADA

BUSES PULLMAN Y DE PRIMERA CLASE

SAN FERNANDO — CURICO — MOLINA — TALCA — LINARES — PARMAL — CAUQUENES (MAULE) — SAN CARLOS — CHILLAN — CONCEPCION — TALCAHUANO — LOS ANGELES — MULCHEN — COQUILLO — ANGOL — VICTORIA Y TEMUCO.

Encomiendas, Giro y Reembolsos: Bonos 74349 y 67014.

VENTA DE PASAJES: TELEFONOS 66525 y 74349.

SAN DIEGO ESQ. PLAZA ALMAGRO

SUCURSAL NUMERO 2.

MANANA REMATE DE ROPA

DE 9 HORAS ADELANTE, EN VICUNA MACKENNA NUMERO 200.

Prestamos concedidos en ENERO de 1961 y vencidos en JULIO de 1961.

POLIZAS NUMEROS 560.917 al 570.603.

HAY: Cortes de casimil, lanas, algodones, cortes de seda, sobretudos, pilotos, ternos, ambos, pantalones, capotes, sabanas, colchas, chalones, cubrecamas, etcetera. Abrigos, chaquetones, batas, trajes baste, ropa interior, etcetera.

PAGO AL CONTADO

Otro Ocio

ENTREGA INMEDIATA

EXHIBICION: HOY, de 9 a 13.30 horas, en VICUNA MACKENNA N° 200.

TARZAN

EL HELICOPTERO DE SALVAMIENTO SE ACERCABA.

EL RUIDO DEL MOTOR YA SE OYE.</